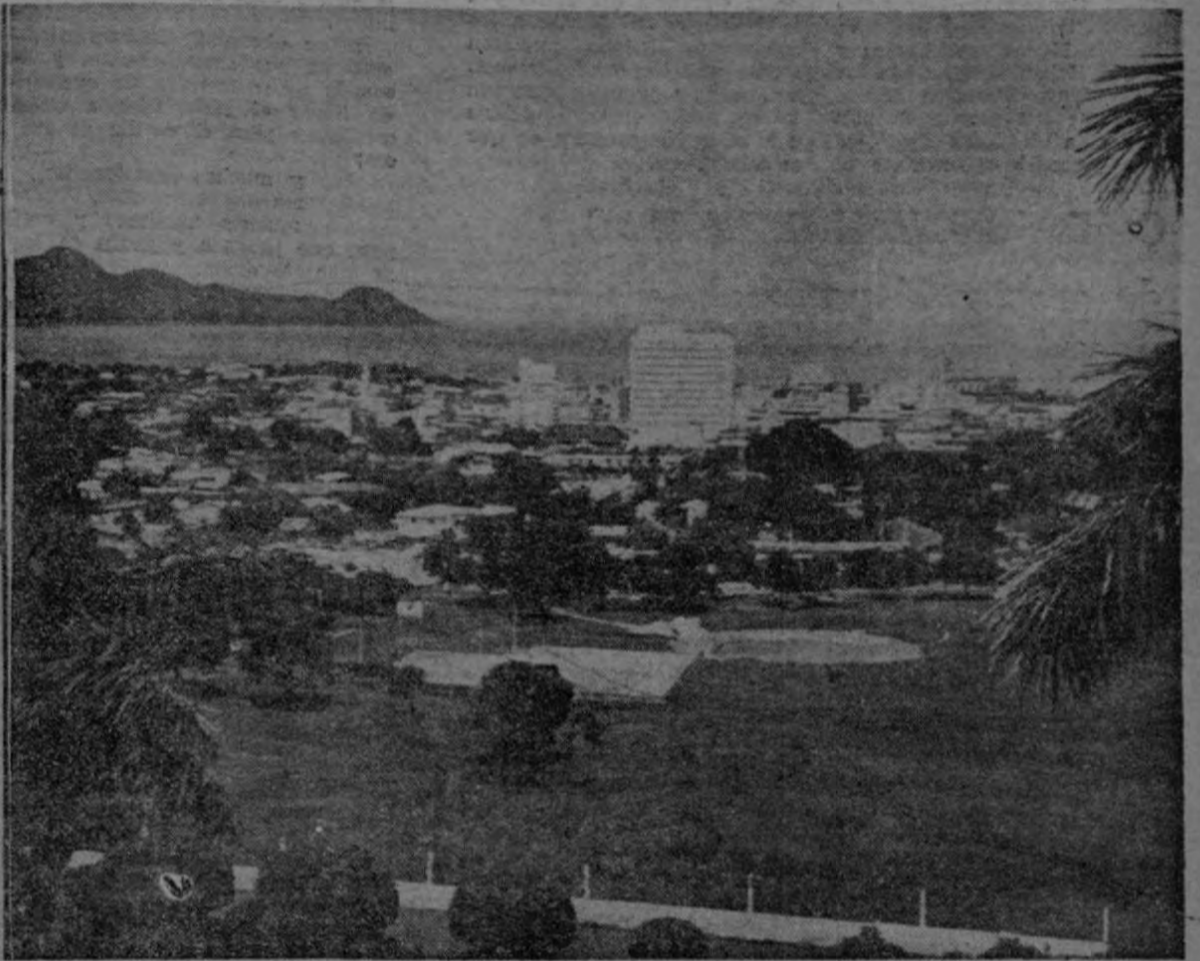


# LA PRENSA LIBRE

San José, Costa Rica - Año 82 - ¢ 0.30 ejemplar — Decano de la Prensa Nacional — Sábado 23 de Diciembre, 1972 - N° 22629 - 96 Págs.

## CIUDAD DE MANAGUA DESTRUIDA EN 80%

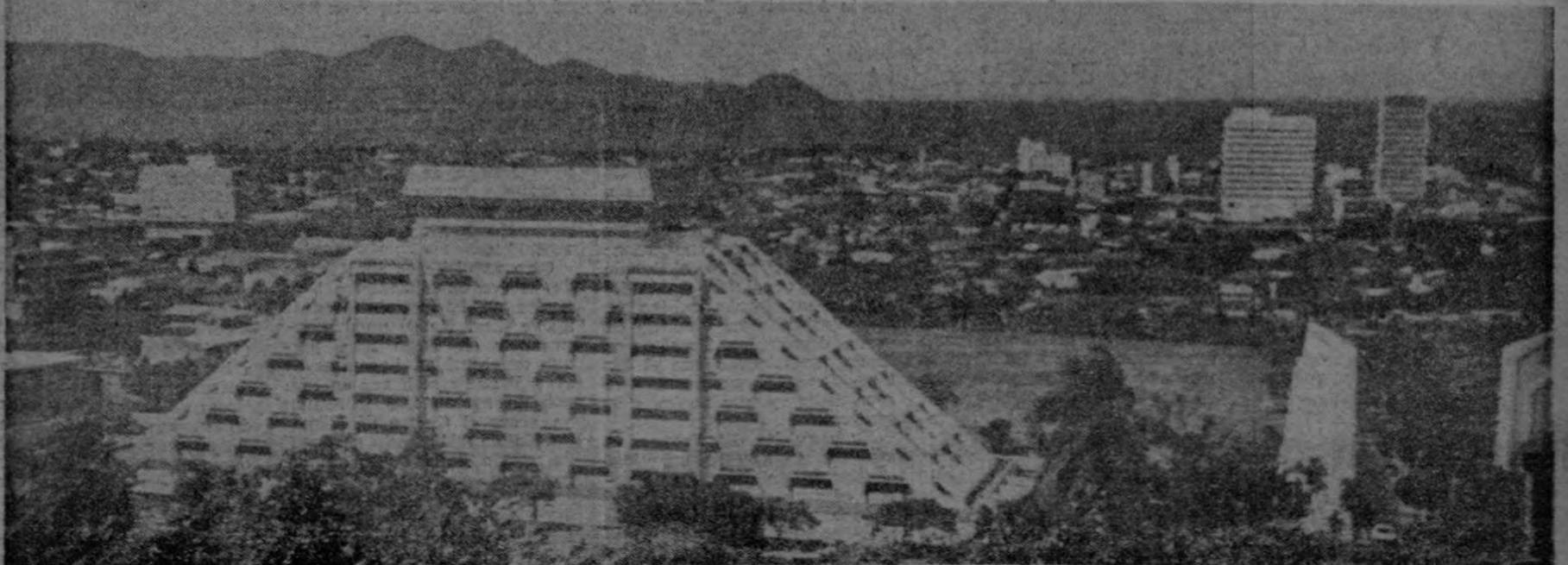
Texto en Págs. 25-26-28-29-30-31



**LA TRAGEDIA DE MANAGUA.**— Se muestra en el plano inserto, izquierda, el epicentro del terremoto que en las primeras horas de la madrugada de hoy asoló a la ciudad de Managua, causando tremendos daños y gran cantidad de muertos, según los informes que se han podido lograr con grandes dificultades ya que las comunicaciones

telefónicas están interrumpidas. En el mismo lugar, hace pocos años se produjo un deslizamiento geológico, que destruyó la mayor parte de las viviendas de la llamada Colonia Centro América.— Derecha; así lucía hasta ayer la ciudad de Managua. El terremoto que se produjo en la madrugada destruyó el 80% de la ciudad, causando cien-

tos de muertos y miles de heridos según las informaciones que hemos logrado captar, y que han sido transmitidas por corresponsales. A resultas del terremoto se han producido muchos incendios y un grupo de Bomberos de Costa Rica salió en la madrugada misma hacia Managua para ayudar a sus colegas nicaragüenses en su seria labor.



**ESTO ERA MANAGUA.**—En el mes de febrero, con ocasión de la visita del multimillonario norteamericano Howard Hughes a esa ciudad, se tomó esta fotografía del Hotel Managua Internacional. Al fondo pueden apreciarse algunos aspectos de

lo que era. Hoy después de la tragedia vivida en la hermana República, la gran mayoría de estos edificios están destruidos y no se sabe cuántas víctimas cubren sus escombros. Espantosa tragedia de un pueblo hermano, que ha conmovido al mun-

do entero, cuando dentro de algunas horas resonarán por doquier los villancicos navideños. Para nuestros hermanos nicaragüenses a los que el cielo centroamericano une y nos unen también las alegrías y las tragedias, la más sentida condolencia.

# NACIONALES

## Sinfonía de Nochebuena

### Caravana médica y asistencial visitó colonias del ITCO

Asistencia médica, alimentos y ropa recibieron durante el martes y miércoles de la presente semana, los habitantes de la Colonia Gil Tablada Co rea, en El Jobo, La Cruz de Guanacaste.

Una caravana de buena voluntad, integrada por estudiantes universitarios, empleados del IMAS y del ITCO —que se encargaron de suministrar la atención médica, alimentos y ropa a los colonos fue impedida el lunes pasado, por el terrateniente Luis Morice, a entrar hasta la Colonia Tablada.

El martes por la mañana el Gerente del ITCO, Sr. Teodoro Quirós Castro; el Juez Segundo Contencioso-Administrativo y Civil de Hacienda, Lic. Rodrigo Montenegro Trejos y el Lic. Rolando Sáenz, Asesor de la Junta Directiva del ITCO, se trasladaron en helicóptero a El Jobo. Allí el Juez procedió a autorizar el

paso a la Caravana de Buena Voluntad.

Además, los niños de los colonos recibieron gran cantidad de juguetes que el personal del ITCO les obsequió mediante colecta voluntaria.

También, el Juez procedió a tomar nota de los daños que el terrateniente Luis Morice ha hecho en el camino que conduce a la Colonia Tablada. En dos partes del trayecto el latifundista Morice echó tractor abriendo zanjas que impiden el paso de vehículos. El Juez consideró que esto es ilegal y afirmó que ordenaría de inmediato la reparación de esa vía.

Gracias a la acción oportuna de la Gerencia del ITCO y a la participación del Juez, los colonos de El Jobo pudieron recibir atención médica, alimentos, ropa y juguetes que tanto les están urgendo debido a la situación precaria en que se encuentran.

Profesor Gonzalo Sánchez Bonilla

Autor Cosatrri-cense 1884-1965

La Nochebuena es un Pierrot.

Y ya se acerca ese Payaso con sus risas locas y con la algazara de sus cascabeles, de sus pitos y tambores.

Trae su rostro iluminado con carmines de alegría, garabateando su vestido con

jeroglíficos de dicha, para los niños que hoy no sienten hambre, para aquellos a quienes la muerte besó con el azúcar de sus rojos labios.

El los abrazará efusivamente, los acurrucará en sus suaves lechos, y los adormirá con la dulce mentira de que más tarde ha de llegar el Niño Dios a traerles muchas confituras para el deleite de sus lindas bocas;

y muchos carretoncitos, muchos aeroplanos, muchos tambores y muñecas

para que jueguen y gocen en los brazos de la inocente dicha.

Y la aurora del nuevo día será en verdad para ellos, el instante más delicioso de su vida;

reirán entonces con todo el mundo; brillarán sus ojos de contento con chispeo de lentejuelas; serán estuches de bondad sus almas blancas...

Pero para aquellos otros niños, a quienes la

Desdicha besó con el acibar de sus negros labios, sólo tendrá el Pierrot de la Nochebuena un corazón doliente y empapado en vinagre de la desilusión, un roto espejo de melancolía, un gesto adusto de amargura como el de la Esfinge del Desierto.

Y también los abrazará con efusión, los acurrucará en la suciedad de sus jergones, y los adormirá con la dulce mentira de que más tarde el Niño Dios ha de traerles muchos panes para sus estómagos hambrientos y mucho carbón para entibiar sus cuerpecitos. Y la aurora del nuevo día será en verdad para éstos el instante más horrible de su vida;

entonces sus secos labios mendigarán un mendrugo a los transeúntes; llorarán sus ojos con lágrimas de sangre; serán infiernos de protesta sus enrojecidas almas.

Y a nosotros —los que vamos por la vida cual ruiseñores del Ideal —cantando coplas de desesperanza y libando hieles en el cáliz de las flores negras, ya nos huirá ese Pierrot de la Nochebuena como si fuéramos fantasmas, como si fuéramos fuegos fatuos de olvidados cementerios.

Y es que el martirio de la vida —con su desigualdad eterna— nos ha forjado increíbles, escépticos y adultos; nos ha encorvado la espalda —cual otros Nazarenos— con la pesada cruz de la injusticia humana.

Oh ¡Cuánto diera yo porque ese Pierrot —que con su rostro de perenne risa— vela el blanco sueño de los niños, me adurmiera con el amoroso arrullo de las ilusiones! Cuánto diera yo porque al despuntar la aurora del nuevo día me encontrara como aguilado un extraño pomo de perfumes que, rociado en el alma de todos los mortales, los igualara a todos en amor y sentimiento!

Pero la Nochebuena es un Pierrot y los pierrots no consuelan a los grandes con la algazara de sus cascabeles, de sus pitos y tambores.



### Comité de Navidad del MAG da gracias al personal

Muchísimas gracias a todos los que acudieron a nuestro llamado de colaboración. Gracias a ustedes superamos la meta que habíamos fijado de obtener una cantidad mínima de cinco mil colones, para la compra de los juguetes y confituras de la Fiesta Infantil Navideña, para los hijos de los empleados de este Ministerio. Gracias a todos los que aportaron su dinero, 447 niños debidamente inscritos participarán de esta actividad.

Hasta el momento llevamos

**LA PRENSA LIBRE**  
"El diario de la tarde"

Gerentes Generales

José Borrásé R.

Andrés Borrásé S.

Director

Fernando Berrocal S.

Sub Director

Ricardo Rojas V.

Administrador

José A. Borrásé T.

Premio Mergenthaler  
1959

Miembro de la SIP.

#### GUIA DEL LECTOR

Nacionales	1-21
Sucesos	10
Internacionales	22-33
Sociales	34-43
Deportes	44-49
Clasificados	50-52
Espectáculos	52-64

Central telefónica  
21-00-11 (cubos troncales)  
Extras:  
Depa. tamen. Publicidad  
22-15-58  
Exclusivo de la Redacción  
23-46-71  
Dirección: calle 4 avenida  
Apartado Postal 10121  
SAN JOSE, COSTA RICA.

recolectados ₡ 5.829.00 y hemos realizado compras de juguetes por más de ₡ 5.200.00.

Queremos llamar la atención sobre algunos aspectos que han de tomarse en cuenta. Como ya es conocido la Fiesta Infantil Navideña, se efectuará el jueves 21 de diciembre, a partir de las nueve de la mañana en la Estación Experimental del MAG, en el Alto de Ocho mogo.

Solicitamos la mayor colaboración en el aspecto de transporte. Entre las ocho y las nueve de la mañana, saldrán vehículos frente al Ministerio. Se trata de carros del Ministerio de Obras Públicas, del Ministerio de Gobernación y del MAG, no obstante también se puede utilizar el servicio ordinario de autobuses a Cartago, o vehículos particulares de los padres de los niños.

No queremos adelantar detalles en cuanto al programa a desarrollarse en El Alto, pero les prometemos que hará las delicias de los pequeños, ya que se trata de una fiesta eminentemente infantil.  
EL COMITE.

## Explica Agricultura proyecto de sericultura

El Ingeniero Alvaro Rojas Espinoza, Viceministro de Agricultura y Ganadería, se ha dirigido al señor Manuel A. Jiménez en los siguientes términos:

"En vista de su gran interés por la sericultura, demostrada en su carta al Presidente, señor José Figueres F., con fecha 20 de octubre último, tenemos el agrado de dirigirle el estado actual del Proyecto de Sericultura que el Ministerio de Agricultura, en cooperación con la Municipalidad de Atenas y de una Misión Asesora Japonesa, está llevando a cabo en el país.

Nosotros estamos desarrollando un proyecto de investigación sobre sericultura por etapas. La primera etapa de producción de capullos nos ha demostrado las buenas condiciones que tenemos para desa-

Los centros agrícolas cantonales vienen desempeñando una labor efectiva en beneficio de las comunidades rurales del país, en el concepto de que, el Desarrollo Rural exige un esfuerzo tan grande que es imposible a las entidades oficiales lograr un efecto apreciable sin la ayuda y cooperación de las poblaciones que se trata de beneficiar. Es así como por ejemplo el Centro Agrícola Cantonal de Atenas está apoyando el plan de trabajo de la Agencia de Extensión A

grícola local, en una campaña para el establecimiento de frutales en Atenas. Un esfuerzo para constituir la Cámara de Ganaderos del Cantón, apoyo al programa de la seda que se está llevando a cabo. Apoyo a la Escuela de Ganadería en sus planes iniciales. Mediante gestión del Centro, se organizó una campaña para el control de la hormiga, mediante la formación de seis comités, y se están realizando gestiones a fin de comprar una finca que será dedicada a campo experi-

mental y demostrativo. Los Centros Agrícolas Cantonales tienen como propósito lograr una mayor vinculación de los agricultores con todas las dependencias del Estado. Son organismos constituidos por los propios líderes de la comunidad que buscan solución a sus propios problemas. En la actualidad existen 30 Centros Agrícolas Cantonales en todo el país, informaron fuentes del MAG.

rollar la producción de capullos devanables. En el año de 1973 vamos a desarrollar la etapa de factibilidad económica de la sericultura y definir las unidades mínimas económicas para desarrollar la etapa de expansión en el año de 1974.

Como usted sabe existen varias técnicas para producir capullos devanables. Nosotros estamos investigando con el Sistema Japonés, que ha sido de gran éxito en producciones intensivas.

Un requisito del sistema es el clima. Se necesita un clima similar al de Atenas y lugares circunvecinos, ya que se trabaja con gusanos de seda híbridas que tienen requisitos de temperatura máxima de 27°C en laboratorio y de 25 a 24°C en la IV y V Muda, por eso los gusanos híbridos japoneses no se adaptan a las condiciones de la Estación Experimental de Taboga ni a las

de gran atildadomo Santa Elena y Cartago, en donde podrían adaptarse razas puras, pero en lo que no hay interés por el momento, por no considerarse rentables.

Otro requisito es abastecerse de huevos en el Japón e incubarlos en laboratorio durante nueve días. No se pueden reproducir en Costa Rica porque son híbridos. Las fases de IV y V muda se hacen en campos de agricultores y Atenas va a ser el Centro de Distribución de "jóvenes gusanos" de seda a las regiones similares en clima.

En cuanto a la gente adiestrada en sericultura, estamos adiestrando en el año 1973 a 4 jóvenes de colegios agropecuarios en la técnica de producción de morera y de capullos y a 3 señoritas egresadas de colegios agropecuarios en hilatura. Para esto contamos

con un técnico japonés en producción de capullos y una señorita japonesa especializada en hilatura e industria de seda. Además del personal del MAG compuesto por un sericultor, dos ingenieros agrónomos y un economista agrícola y de otros asesores del INA.

Creemos que en el futuro (1974), podríamos aprovechar a hombres con experiencia en sericultura como usted, en las fincas de los agricultores, cuando estemos ya en la etapa de expansión del programa que podemos trabajar con un gran número de finqueros, por el momento, en 1973, no podemos pasar de la etapa de factibilidad económica y de unos 10 proyectos pilotos en fincas de 10 agricultores por razones de presupuesto, de iniciación de cultivos de morera y de capacidad de producción de laboratorios.



# FUNDICION CHIRINO

PIEZAS FUNDIDAS DE CALIDAD

Teléfono 21-76-25

Apartado 3459

San José, Costa Rica

AL SERVICIO DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

Piezas fundidas en bronce, aluminio y hierro para toda clase de maquinaria.

Bushings en hierro, aluminio y bronce.

Lingotes en toda medida: aluminio, bronce e hierro.

Toda clase de trabajos de metal al torno.

Agradecemos a todos nuestros estimables clientes y favorecedores la preferencia que nos han demostrado durante el año que termina, al habernos confiado la fundición de sus piezas y esperamos seguir sirviéndoles mejor cada día y con el esmero que ustedes se merecen, durante el año que se avecina.

# Una limosnita... una limosnita... también ellos tienen Navidad

Por Jimen Chan S.

Una limosnita en el nombre de Dios para el cieguito... una limosnita... Nos tocamos la bolsa para ver si llevamos "menudo". La mente otras veces ágil esta vez actúa despacio... Tocamos la moneda en nuestra bolsa. Queremos obedecer a un impulso de humanismo pero como que nos da pereza. Creo que pensamos a medias (si se puede pensar así).

Los segundos han pasado y nuestra premura aumentado la distancia entre el limosnero y nosotros. Nos da pereza devolvernos. El remordimiento nos ataca, aceleramos los pasos, vemos nuevas imágenes. Nuestra mente no fija imágenes por el poder de la impresión que nos causó el limosnero. Finalmente, seguimos indiferentes.

Varios mecanismos psicológicos ac-

tuaron posiblemente en ese momento, en fracciones de segundos olvidamos al prójimo... Tal vez esto de vez en cuando sea producto del ritmo de vida que llevamos pero, al parecer, esta actitud se ha convertido poco a poco en una costumbre.

Se ignora al limosnero, se le olvida o no se le toma en cuenta, justificando nuestra actitud con la observación de que muchos de ellos podrían trabajar y dedicarse a otra actividad menos denigrante. Creo que los mecanismos de autoengaño de nuestra síquis actúan de esa manera para justificar una actitud de indiferencia ante los demás, que estamos muy lejos posiblemente de sentir. Todos somos humanos en cierto grado, unos menos que otros, pero humanos en fin.

## Quando llueve no hay limosneros

Nos lanzamos a la calle a observar a la gente y a los limosneros, más que eso la reacción de los primeros ante los segundos en esta época en que se respiran aires navideños, de amor, de comprensión, de desprendimiento, de darnos "el lujo" de pensar en los otros. La lluvia nos sorprendió en nuestra labor y por más que buscamos limosneros, nos los encontramos.

¿A dónde se van los limosneros cuando llueve? Un amigo nos dijo que al mercado. No lo pudimos comprobar. El caso es que si no salen a la calle posiblemente se les dificulte su subsistencia por falta de ingresos, y en estos días de fiesta la lluvia nos ha visitado con mucha frecuencia y los limosneros han dejado de recoger.

**GANCHOS.** Los limosneros como víctimas de la sociedad de consumo que exige "ganchos" para llamar la atención, buscan la forma de atraer las miradas hacia ellos para que el peatón se detenga, piense y les entregue una limosna. (Foto Córdoba).



## ¿Cambia la Navidad la imagen del prójimo!

El momento que tratamos de narrar al principio lo hemos vivido en muchas ocasiones y por una encuesta numerosa que hemos hecho entre compañeros y desconocidos, averiguamos que ese momento es muy común en el costarricense, para no generalizar tanto.

De todos modos y no sólo en el campo caritativo, el género humano, y aquí sí nos atrevemos a englobar la característica, no es muy dado a tomarse la molestia de pensar, muchos actúan por impulso que es el más primitivo de los actos pues el impulso es instintivo, factor común en todos los animales. Luego del impulso vendrían los apetitos, que son reacciones con un fin determinado del cual se tiene conciencia y así sucesivamente, pero el caso es que la síquis humana puede adaptarse a una serie de cosas y actos, que con el tiempo se convierten en hábitos y facilitan el no tener que pensar.

Todo lo que nos lanza la sociedad de consumo lleva esa intención, evitarnos pensar, incluso las noticias son resumidas y sencillas para evitarle al prójimo pensar y que nos dejen de leer. Los espectáculos van dirigidos también a concederle a usted un rato de distracción o sea, no pensar. Y la cadena continúa y sus eslabones siguen interminables en todos los aspectos del diario vivir de los costarricenses.

Navidad significa para muchos fiesta, para otros gastos, tristeza, preocupación y también insatisfacción, inhibición de tantos y tantos deseos que exhiben los escaparates y muestran las felices caras de quienes tienen para comprar, para costearse una Navidad feliz para él y los suyos.

**MODERNIZADOS.** Los limosneros han tenido que recurrir a dotarse de los implementos más modernos en vista de la competencia que los otros medios significan para ellos. Ya no se limitan a pedir limosna sino que también deleitan a los peatones con melodías populares que obligan a todos a detenerse y pensar un poco en estos seres limitados físicamente y que buscan una forma cómo ganarse la vida.

(Foto Córdoba).

## Pensemos en la Navidad de los otros

Ya que no pensamos durante todos los días del año que se va en prójimo, dediquemos estos días a una reflexión sobre los otros, aquellos que trabajan mientras nosotros nos divertimos, aquellos que no trabajan y que no tienen esperanza, los enfermos y tantos y tantos otros que no la pasan "normal".

Miremos a nuestro alrededor, escojamos unos cuantos pesos y hagamos vivir un momento feliz a un prójimo. Hagámosles ese regalo de Navidad.

Por nuestra parte nosotros hemos pensado en estas líneas y divagado un poco sobre el prójimo y nos hemos propuesto mirar a nuestro alrededor y dar un poquito de felicidad a alguien.





# Reyco



*mejor... Punto por Punto!!*



desea hacer llegar a todos sus clientes, amigos, favorecedores y público en general, su más

*Reyco* RDIAL SALUDO NAVIDEÑO

Formulando a la vez los más fervientes votos por un año 1973

*Reyco* LMADO

de paz y progreso para el país.

Por nuestra parte y sumamente

*Reyco* MPLACIDOS

queremos agradecer a todos, la preferencia que nos han demostrado. Esto nos

*Reyco* MPROMETE

a superarnos aún más, ofreciéndoles en el próximo año, NUEVAS, VARIADAS y

*Reyco* LORIDAS líneas

Aprovechamos para informar que nuestra oficina y fábrica permanecerán cerradas del 24 de diciembre al 3 de enero, inclusive.

**GALERA**

EDITORIAL

# Solidaridad de hermanos con Nicaragua

En un aparte de nuestro periódico, publicamos una fotografía que muestra la tradición de las corridas de toros a la "tica". El torero improvisado, el público emocionado, alguno que otro matador lanzado por los aires. La ambulancia estridente y el duelo en algunas familias.

Parece que este año, con taremos con diestros "matadores" mexicanos que ante toros de lidia, expondrán su arte al público costarricense. Pero resulta que en Costa Rica se prohíbe matar al toro y pese a los aficionados de la "fiesta brava", estamos plenamente de acuerdo con la disposición.

Ahora bien, lo que no entendemos es el por qué de una medida, que a voz de cuello puede decirse unilateral, porque mientras no se permite que maten al toro, por años se ha permitido que el toro mate a los hombres.

La verdad es que de uni lateralismos estamos hasta el tope. Vemos por ejemplo, que en "las corridas" de los cambios, los bananeros nacionales son medidos con una vara diferente a la que miden a las compañías extranjeras y se les obliga a contratos por diez años a precio fijo, cuando la fruta es la misma.

Pero la verdad es que las medidas unilaterales, se amparan a la flexibilidad porque si en el caso de los toros que matan hombres y los hombres que no pueden matar toros y en el de los bananeros que reciben menos y los que reciben más, ellas obedecen a la flexibilidad del cambio... de dos palabras, porque vivimos en las épocas de los "sí" y "no" irreflexivos, que perjudican a unos y ayudan a otros.

Esas dos palabras, tan pequeñas pero significativas, a veces transforman, cuando la irreflexión y la falta de estudio a los problemas que se aplican, el triunfo en fracaso y en ocasiones, situaciones más lamentables en otros aspectos.

En 1931 la Ciudad de Managua, capital de nuestra hermana del norte, Nicaragua, sufrió uno de los peores desastres de su historia, y estuvo a punto de ser totalmente destruida por un terremoto que ocasionó más de cinco mil víctimas.

En las primeras horas de la madrugada de hoy, 41 años después, Managua volvió a ser azotada por la naturaleza y un sismo muy fuerte, al derribar viejos y modernos edificios de la acogedora ciudad cuya belleza, en los atardeceres azules, se refleja, como un espejo, en las aguas color esmeralda de su lago, ocasionó también un número de víctimas que no ha podido determinarse todavía, como no ha podido determinarse la magnitud del desastre.

Las tragedias que sufra el pueblo nicaragüense nos afectan, de manera profunda, a los costarricenses.

Porque los nicaragüenses y los costarricenses estamos hermanados, no sólo por razones geográficas e históri-

cas, sino, lo que es más importante, porque hondas raíces espirituales son comunes a los dos pueblos.

En toda ocasión en que Costa Rica ha sufrido una tragedia, no se ha hecho esperar la solidaridad del gobierno y pueblo nicaragüenses, que han acudido, con desinterés y con nobleza, a mitigar nuestras penas brindando su ayuda generosa y oportuna.

Costa Rica, frente a la nueva tragedia que sufre Nicaragua, debe acudir, también generosa y oportuna, a brindar su ayuda a los hermanos en desgracia, haciéndoles llegar todo el calor humano que los costarricenses saben dar en ocasiones como esta, y que necesitan en esta hora en que las fuerzas incontrolables de la naturaleza han hecho verter, sobre los Arbolitos multicolores de la Navidad y los portales del Hijo de Dios, lágrimas de inenarrable dolor.

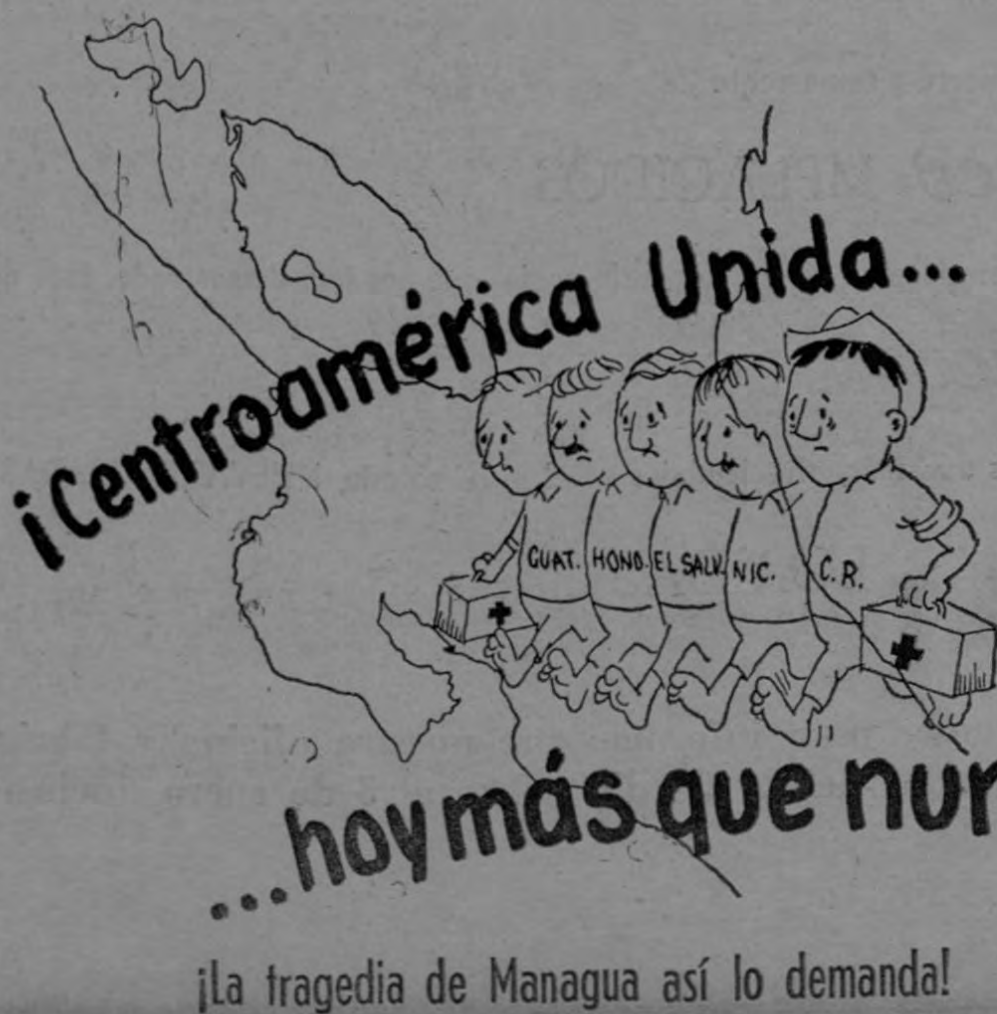
La nunca desmentida generosidad de los costarricenses, frente a catástrofes como la que hoy padecen los

hermanos nicaragüenses, surgirá, espontánea y pujante, en un noble gesto de solidaridad y de confraternidad con nuestra hermana en desgracia.

Ya el Gobierno, desde tempranas horas de la mañana de hoy, con una gran comprensión, dictó las medidas que juzgó convenientes para prestar su ayuda al pueblo nicaragüense.

Pero, independientemente de las ayudas que con carácter oficial se presten, todos los costarricenses, deben de hacer suyo el dolor que hoy padece la hermana nación del norte, y, con el corazón levantado, como acostumbraban hacerlo cuando sus semejantes los alcanza el dolor de la tragedia, acudir a mitigar las penas que sufre en estos momentos el pueblo nicaragüense.

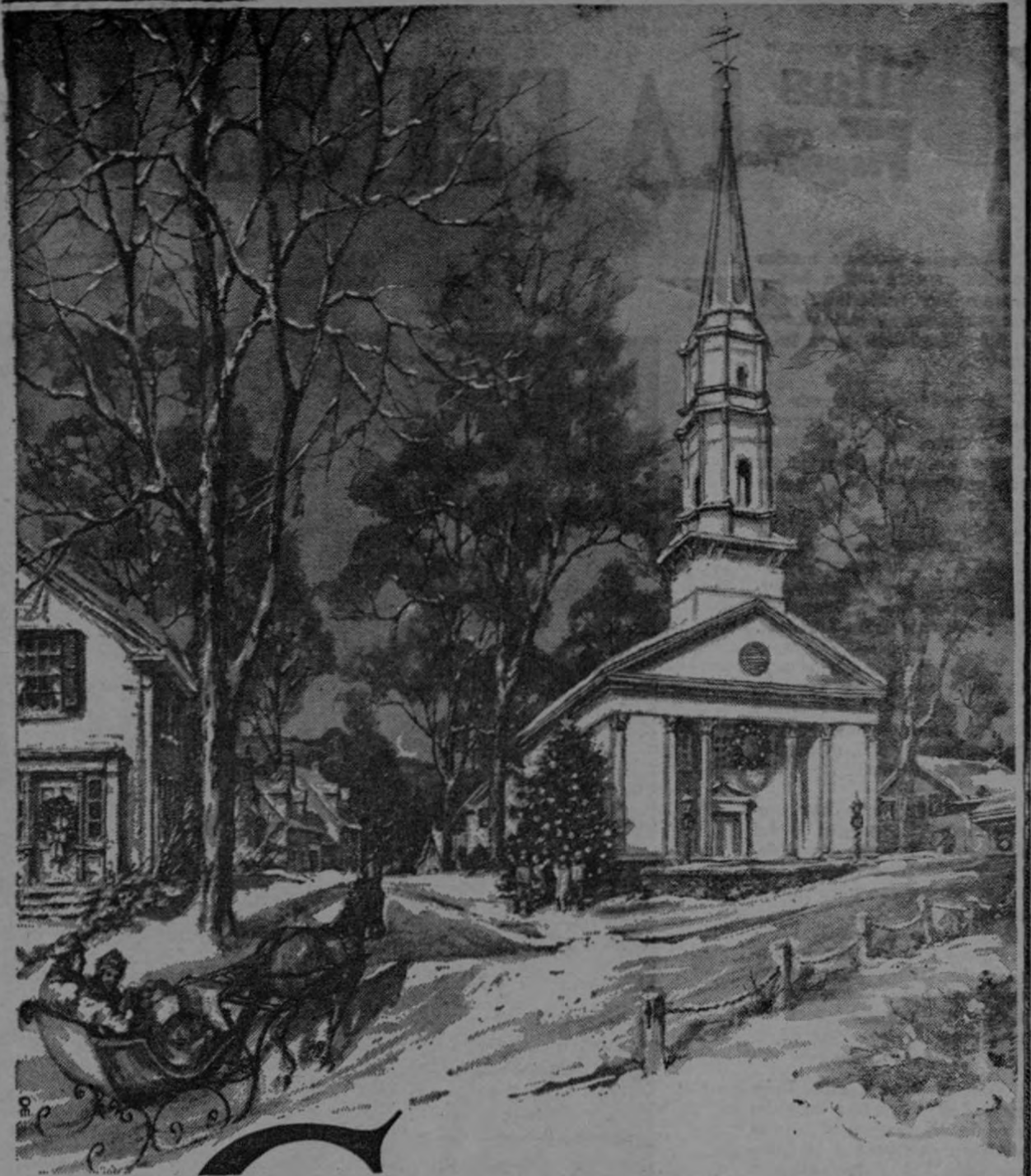
LA PRENSA LIBRE se solidariza con el pueblo hermano de Nicaragua en estos momentos de angustia y dolor y desde aquí llegue a ellos nuestro mensaje.



W. Solórzano

**CASA  
NEW  
YORK**

de



**VALENTIN FONSECA LOAICIGA SUCESTORES**

Al agradecer a su distinguida clientela y público en general, la acogida que le han brindado durante el año que termina;

**LES DESEA**

*una FELIZ NAVIDAD y un  
VENTUROSO y PROSPERO  
AÑO NUEVO*

San José, 23 de diciembre de 1972.

**cosillas**  
por  
**Fisgón**

# LA PRENSA LIBRE

*Mañana en  
la Historia*

Queríamos meterle mucha candela a esta vaina hoy... porque hay material... pero con verdadera sinceridad, "no está la Magdalena para tafetanes"...

— o —

Nos solidarizamos con el hermano pueblo de Nicaragua... negra Navidad para ellos y también para nosotros que sentimos el dolor como nuestro...

— o —

Los santos designios de Dios... hay que acatarlos con humildad... paz a los muertos... tranquilidad a los deudos... salud para los heridos...

— o —

Y que Dios proteja a la hermana nación... y nos proteja a todos... y que después de las vacas flacas, vengan las gordas... ¡salud, noble pueblo nicaragüense!

— o —

Y decíamos que hay mucho material... porque lo del despliegue de ayer para decorar los juguetitos de Vesco, es algo como para morir-se de risa...

— o —

Pero ya habrá tiempo para comentarlo... por hoy tocáremos otros temas menos vacilones... porque ese es sumamente cómico...

— o —

Don Enrique Cortés, Delegado de la Cuarteta de ciclismo de Nicaragua, dijo esta mañana que pese a la preocupación, al dolor, etc., su equipo está listo para la Vuelta...

— o —

Don José Umaña, Coordinador General de la Vuelta, dijo que se solidariza con el hermano pueblo de Nicaragua...

— o —

Advirtió que si Nicaragua quiere correr... la Vuelta debe llevarse a cabo... no obstante, se citó a una reunión de emergencia...

— o —

En esa reunión del Comité con los delegados de los países participantes, se tomará la decisión... es muy posible que la Vuelta arranque mañana...

— o —

Y don Oscar no retira su precandidatura de la Gran Coalición... pero... bueno, si no abren las urnas... podría que sí...

— o —

Ese "que sí"... que quede claro, es una conclusión nuestra... se toma como base el montón de informes que circularon antes de conocerse este pequeño impase...

— o —

Y la noticia que aclara ahora don Oscar... se dio muy clara... se habló de renuncia y la consignaron la mayoría de los medios...

— o —

¿Accederán los otros grupos a abrir las urnas?... no se pierda el próximo capítulo... que esto se pone bueno...



La Navidad, el "Gloria in Excelsis", tiene el estrépito de las grandes conmociones sociales. Su aparición en los cielos de Palestina, abrió un nuevo ciclo en la historia del mundo y de la humanidad. Fue la transformación de todo el pasado que fundiéndose, se rebrunó en el crisol de la caridad y la fraternidad cristiana. Entre cánticos de gloria se escribieron las páginas del Nuevo Testamento. Fue la redención de los humildes y de los pobres, de los perseguidos y los tristes, de los mansos y los hambrientos, de todos cuantos fueron escoria de las sociedades y a los cuales Cristo les devolvió su dignidad humana en la rehabilitación de sus derechos naturales, mediante las sublimes doctrinas que predicó desde aquel poético pesebre, naciendo en cuna de paja, hasta la cúspide del Calvario en su Supremo Sacrificio. ¡Gloria a Dios en las alturas y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad!

Mañana será domingo 24 de diciembre de 1972, día 359 del año. Faltan 7 para que termine.

1524 — Muere Vasco da Gama, navegante portugués que descubrió la ruta marítima hacia India.

1541 — Miguel Angel descubre sus frescos del juicio final en la Capilla Sixtina.

1798 — Gran Bretaña y Rusia firman alianza contra Francia.

1814 — Los Estados Unidos y Gran Bretaña firman un tratado en Gante, Bélgica, por el que nonen fin a la guerra de 1812.

1865 — Se organiza la orden secreta del Ku Klux Klan en Tennessee, Estados Unidos, para preservar por la fuerza el dominio blanco.

1924 — Proclamación de la República de Albania.

1943 — El Presidente Roosevelt anuncia que el General Eisenhower comandará las tropas aliadas en la invasión de Europa.

1961 — El Presidente Kennedy se reúne en Palm Beach, Florida, con el Presidente de Argentina Arturo Frondizi.

1966 — Un avión de carga de los Estados Unidos se estrella en la base aérea de Da Nang; mueren cuatro de los tripulantes y más de 100 civiles en tierra.

1967 — China realiza su séptimo ensayo nuclear, en el Noroeste del país.

1970 — Una Corte soviética condena a muerte a dos secuestradores que intentaron apoderarse de un avión.

Cumpleaños de hoy: Howard Hughes, excéntrico millonario norteamericano, 67. Ava Gardner, actriz, 45.

Pensamiento del día: "La verdad engendra el odio". Terencio, escritor latino.

## MENSAJE A NUESTROS LECTORES

LA PRENSA LIBRE, lleva a sus lectores, anunciante, agentes, corresponsales, colaboradores, un afectuoso saludo de Pascua de Navidad y desea que todos disfruten en completa paz y alegría de la Nochebuena y que el mensaje de Belén resuene como un cántico en todos los hogares costarricenses.



# LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE Saluda

a todos los vecinos del Cantón, con motivo de las fiestas navideñas.

Nuestra labor es de servicio y en el diario bregar a través de todo el año, hemos tratado de llegar hasta las diferentes comunidades con obras o realizaciones de diversa índole. En esa dura tarea, la colaboración de la comunidad es fundamental. Para ella, para los que con crítica sana y constructiva nos han ayudado aportando iniciativas valiosas u observaciones oportunas, van dirigidas estas palabras en medio del profundo sentido cristiano de la Navidad.

Durante el año se han estado realizando obras de envergadura en el Centro de la Ciudad.

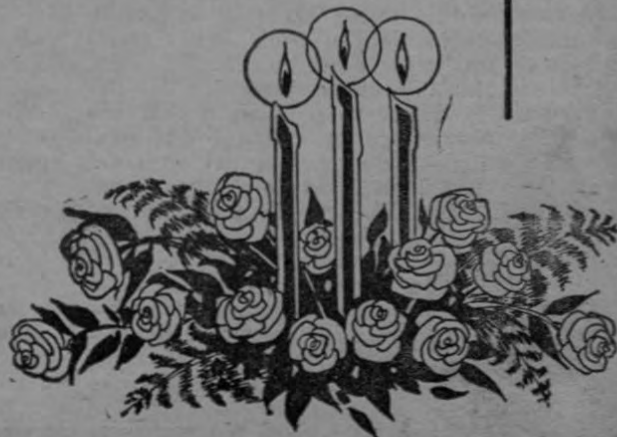
Otras obras se construyen en barrios y lugares apartados del Cantón, que para muchos pasan inadvertidas. También hemos estado tratando de mejorar los servicios de sanidad, de dedicar mayores recursos al otorgamiento de becas, de lograr en el público una actitud positiva para mantener más limpia la ciudad, de vigilar y aplicar la ley para que la capital crezca en forma más ordenada.

Lo que se va logrando se debe al deseo de servir mejor, al nuevo ordenamiento que ha establecido el Código Municipal, a la cooperación recibida de los organismos estatales, de los medios de comunicación masiva, de los grupos voluntarios, e incluso de colaboraciones individuales.

Para todos nuestra gratitud. Para todos los que se han acercado al Concejo Municipal con una voz de apoyo y respaldo. Para los que demandan de la planta administrativa mejores servicios. Para los que promueven la comprensión como un medio superior para lograr el bienestar y la paz entre los hombres, verdadero sentido de la Navidad.

**MATILDE MARIN DE SOTO.**

Ejecutivo Municipal.



# SUCESOS

## Dramático salvamento de sobrevivientes de accidente

Por Eduardo Gallardo

SAN FERNANDO, Chile, 22, (AP).— Dos helicópteros de la Fuerza Aérea chilena rescataron hoy a un número no determinado de sobrevivientes de un avión uruguayo estrellado en plena cordillera hace más de dos meses.

En Santiago, sin embargo, la Fuerza Aérea había dicho que el total de rescatados era solo tres y que la labor se suspendería hasta mañana por mal tiempo.

Pero el rescate fue realizado en realidad pese al terrible temporal que azota en la zona. La información fue dada por el regimiento del ejército de esta ciudad, a 140 kilómetros al sur de Santiago.

El informante dijo que los dos helicópteros emprendieron el vuelo de regreso a San Fernando, pero que harían escala en un aeropuerto improvisado en plena zona cordillerana.

Dijo que tiene entendido que vienen ocho sobrevivientes, incluidos Roberto Canessa y Fernando Parrado, quienes fueron rescatados anoche por una patrulla policial y luego guiaron a los helicópteros al lugar donde estaban los demás sobrevivientes.

El avión uruguayo, un bimotor Fairchild a hélice, se estrelló el 13 de octubre durante una fuerte tormenta de nieve.

En todo caso, el informante del regimiento, que es el centro de operaciones de rescate, dijo que "las personas que quedaron arriba fueron provistas de medicamentos, abrigo y alimento, tres especialistas de rescate de montaña quedaron con ellos presidiéndoles auxilio".

Dijo que los rescatados y quienes quedaron arriba, además del lógico efecto de la larga permanencia en la cordillera, están "milagrosamente vivos y en condición aceptable".

## Un granjero indignado quiso envenenar agua de su ciudad

OSLO, 22 (AP). — La población de Oslo se enteró esta mañana que la policía y la milicia habían trabajado desesperadamente toda la noche para impedir el envenenamiento de las aguas de la ciudad por un granjero amargado por los impuestos.

Las autoridades sanitarias de Oslo dijeron que la policía había impedido una enorme catástrofe.

Severin Haugen, de 40 años, fue arrestado por la policía después de que intentara disparar contra ellos con un fusil.

Dijeron que Haugen había logrado vaciar varios barriles

de un pesticida altamente tóxico en el lago Maridal, fuente del agua potable para 500.000 personas en la capital noruega.

Previamente, Haugen había exigido 540.000 coronas —cerca de 82.000 dólares— para no perpetrar el envenenamiento.

El granjero dijo que protestaba así contra un nuevo impuesto en Noruega.

Las autoridades dijeron hoy que el agua de Oslo seguía potable. La policía declaró que no había dado a conocer información sobre el presunto envenenamiento con el fin de evitar el pánico.

## Error de cálculo fue lo que produjo el derrumbe

Por SERGIO LEITAO

RIO DE JANEIRO, 22 (AP). Un ingeniero civil local admitió aquí ayer que el derrumbe de uno de los más modernos supermercados de Río podía haber resultado de un "error de cálculo".

José María Acevedo, ingeniero del Departamento de obras públicas del Estado de Guanabara, dijo sin embargo que solamente un detenido examen del sitio del siniestro podrá confirmar o desmentir tal opinión. Pero mi primera impresión es que sólo un cálculo equivocado puede haber ocasionado el colapso".

Policía de la comisaría 24 de Río insistió anoche que habían perecido 22 personas por lo menos en el derrumbe del supermercado "Ideal" el miércoles. El edificio de dos pisos en el Barrio de Pilares se desplomó".

La morgue de la ciudad, sin embargo, dijo que solamente se habían recibido

14 cadáveres, cuatro de ellos aún sin identificar. Circulan rumores pesimistas en el sentido de que puede haber más víctimas aún enterradas bajo los escombros.

Esta tarde serán interrogadas numerosas personas en relación con el siniestro. Ya se ha iniciado una investigación criminal para determinar cómo se construyó el edificio, y si los propietarios contaban con el "permiso de residencia" necesario para permitir su funcionamiento.

Luis Noronha Neto, Fiscal, fue designado por el Gobernador Antonio Chagas Freitas para encabezar la investigación.

Nilton López da Costa, Jefe del Vigésimo-Cuarto Distrito Policial de Río, informó a The Associated Press que la policía estaba buscando al ingeniero que supuestamente estuvo a cargo de la construcción del edificio.

El ingeniero Valencio Pinto Rodríguez no pudo ser localizado hoy ni en su oficina ni en su domicilio, según Da Costa.



PROHIBEN MATAR AL TORO.—En Costa Rica, en las corridas, por disposición legal, se prohíbe matar al toro. Pero al aceptar

nuestras tradicionales corridas, se permite en ellas que el toro, mate a los hombres.—(Foto de archivo).

## Establecen control para evitar accesos clandestinos a "autopista"

El Ministro de Obras Públicas y Transportes se ha dirigido al Departamento Legal y a la Subdirección de Mantenimiento solicitando ejercer un estricto control para evitar los accesos "clandestinos" que algunos propietarios colindantes están tratando de construir a la nueva carretera El Coco-San Ramón. Como es del conocimiento del público, esta ca-

rretera es de acceso restringido por razones de seguridad y con el fin de que permita una velocidad de circulación de 60 a 80 kilómetros por hora. Por esta razón no se permiten accesos directos de las propiedades ni tampoco rótulos que distraigan la atención del conductor. Sin embargo a sólo 10 días de la apertura de la carretera, algunos propietarios han tratado de construir

accesos directos a sus propiedades, lo que será sancionado con toda severidad por ser violatorio de la legislación de carreteras y de los reglamentos de seguridad vigente para esta carretera.

Igualmente se ha ordenado impedir la instalación de cualquier rótulo que en forma ilegítima se trate de colocar en las inmediaciones de dicha ruta.

## Mata a su novia y luego se suicida estudiante alemán

ERLANGEN, Alemania, — (AP).— Un enfurecido estudiante tornó una fiesta universitaria de Navidad en una tragedia al matar a su ex novia y a otra muchacha a balazos y provocar un incendio que consumió el Instituto de Zoología antes de suicidarse, informó la policía hoy.

Trece personas resultaron heridas.

La policía identificó al suicida como Robert Kausler, un estudiante de zoología de 27 años, cuyo cadáver quemado fue encontrado junto a los de su ex novia, Elfriede Goesswein, y otra estudiante, Karin Pikos.

Otra estudiante de zoología que estaba con las muchachas en una habitación del quinto piso del Instituto sufrió heridas de bala en el pecho y en la espalda en la tragedia de anoche.

Kausler también disparó con su revólver contra otros estudiantes reunidos para una fiesta del Instituto antes de incendiar el edificio con gasolina.

Doce de los estudiantes y profesores sufrieron quemaduras u otras lesiones. Algunos saltaron de los pisos tercero y cuarto a las redes de los bomberos. Otros fueron quemados seriamente cuando corrieron a través de las llamas para escapar.

La policía dijo que estalló el pánico en el edificio cuando el incendio bloqueó las escaleras.

Los funcionarios dijeron que el Instituto fue dañado seriamente por las llamas, con los pisos superiores de la construcción de cinco pisos quemados totalmente.

La policía dijo que al parecer Kausler sufría desórdenes nerviosos causados por la ruptura de su noviazgo hace varios meses con la señorita Goesswein, de 24 años, y por sus fallidos esfuerzos por reconquistarla.

## Eliminan control de vacunas para pasajeros internacionales

La Dirección General de Aviación Civil del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, ha estado atendiendo muy importantes actividades. Entre ellas, continuó los estudios de necesidades y espacio del futuro edificio terminal del aeropuerto Internacional "Juan Santamaría", e igualmente en el futuro edificio terminal del aeropuerto de Chacarita, Pun-

tarenas. Ha mantenido reuniones con funcionarios del Ministerio de Salubridad Pública, tendientes a eliminar el control de vacunas para pasajeros internacionales. También participó en reuniones con compañías fabricantes de detectores de armas, y en la operación tan pronto quede terminada el área de salida de pasajeros internacionales.

EMBUTIDOS

*Cartín*

LIMITADA

desea a sus clientes, amigos  
y favorecedores

*Muy Felices Pascuas*

*y*

*Próspero Año Nuevo*

*1973*

Víctor M. Cartín B.  
Gerente

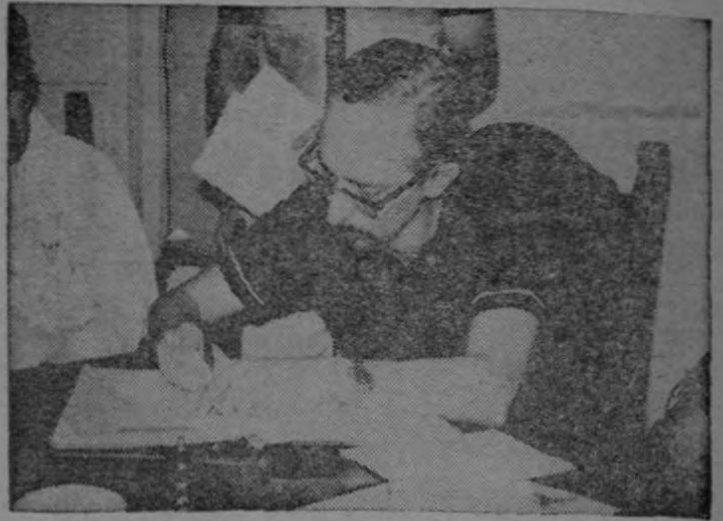
TELEFONOS: 22-42-44  
22-42-58

APARTADO: 4105  
SAN JOSE.

# 1972 EN LA



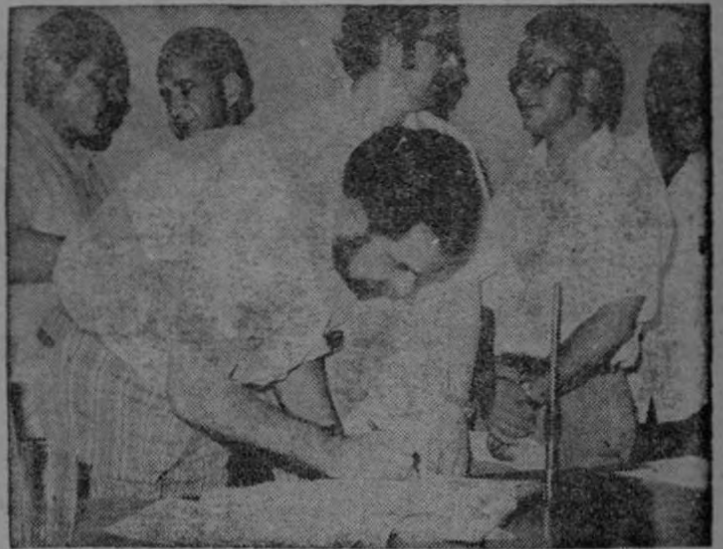
El doctor José Luis Orlich inaugura la cañería de Boruca.



El ingeniero Jorge Carballo, Gerente del SNAA, firma contrato.



Entrega de premios en la sesión solemne del XI Aniversario.



Licenciado Mario Benavides, Subgerente del SNAA, firma contrato.



Diputado Rafael Solórzano inaugura la cañería de Santa Marta.

Ofrecemos a continuación una reseña de los más importantes acontecimientos en la vida del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado durante el año 1972, próximo a finalizar.

ENERO 22 - El Dr. José Luis Orlich, Ministro de Salubridad, inaugura el acueducto para la población indígena de Boruca. Este fue el primer acueducto construido por el SNAA dentro de su programa para la población dispersa de las zonas rurales, iniciativa del señor Presidente de la República, don José Figueres.

ENERO 28 - El Embajador del Reino Unido, señor Ian M. Hurrell, hace entrega a la Junta Directiva del SNAA del estudio preliminar del proyecto de segunda etapa del nuevo acueducto metropolitano, que fue elaborado por la firma inglesa Howard Humphrey and Sons, y que se financió con una donación del Gobierno británico por la suma de 80 mil libras esterlinas.

ENERO 31. La Junta Directiva adjudica la licitación pública N° 252, para la compra de tubería y accesorios con destino al programa de las Cinco Ciudades, a la firma Mundial Ltda. —Exp. Eternit Colombia S.A., por la suma de \$ 582.863.66.

FEBRERO 28 - La Junta Directiva adjudica la licitación pública N° 255, para la construcción de los nuevos acueductos y mejoras y ampliaciones a los sistemas de alcantarillado sanitario de Limón y Puntarenas, al consorcio EYLA S. A. y Construcciones, Conducciones y Pavimentos, por la suma de \$ 2.062.604.67.

ABRIL 7 - Por medio de carta de esta fecha, el Gobierno del Reino Unido comunica al SNAA que ha resuelto donarle 50 mil libras esterlinas más, con destino a la extensión de los estudios sobre el estado de los acueductos y sistemas de alcantarillado sanitario, y recursos de agua, a las ciudades del valle del Virilla.

ABRIL 12 - La Junta Directiva adjudica la licitación pública N° 256, para la construcción del nuevo acueducto y un moderno sistema de alcantarillado sanitario de Liberia, a la empresa CARREZ por la suma de \$ 795.110.70.

ABRIL 20 - Por iniciativa de los Gerentes de varios organismos, se lleva a cabo, en la casa de campo del Dr. Manuel Aguilar Bonilla, Primer Vicepresidente de la República, la primera reunión de altos personeros de las instituciones autónomas y semiautónomas del país, tendiente a sentar las bases de una efectiva coordinación de las actividades y programas de los entes descentralizados.

JUNIO 24 - La Junta Directiva celebra sesión solemne para conmemorar el decimoprimer aniversario de la fundación del SNAA. En esta sesión son distribuidos los premios y menciones honoríficas del Séptimo Certamen de Ensayo para estudiantes de primera y segunda enseñanza, patrocinado por la institución.

# VIDA DEL SNA

**JULIO 25** - En esta fecha aniversario de la anexión de Guanacaste al Estado de Costa Rica, se firma en Liberia el contrato entre el SNA y la firma CARREZ para la construcción del nuevo acueducto y un sistema de alcantarillado sanitario para esa ciudad.

**AGOSTO 15** - En esta fecha, Día de la Madre, el diputado don Rafael Solórzano Saborío inaugura el acueducto de Santa Marta de Puriscal, construido por el SNA dentro de su programa de cañerías para la población dispersa de las zonas rurales.

**SEPTIEMBRE 20** - El Banco Interamericano de Desarrollo otorga su aprobación a las adjudicaciones de las licitaciones para la compra de tubería y accesorios con destino al programa de las Cinco Ciudades, y para la construcción de las obras en Limón y Puntarenas.

**OCTUBRE 12** - Se firma en Limón el contrato entre el SNA y el consorcio formado por las empresas EYLA S. A., costarricense, y Construcciones, Conducciones y Pavimentos, mexicana, para la construcción de la segunda etapa del nuevo acueducto y las mejoras y ampliaciones del sistema de alcantarillado sanitario de esa ciudad.

**OCTUBRE 20** - Se inician los trabajos de construcción del proyecto de nuevo acueducto y sistema de alcantarillado sanitario de Liberia.

**NOVIEMBRE 12** - Se inician los trabajos de construcción del proyecto de segunda etapa del nuevo acueducto y mejoras y ampliaciones del sistema de alcantarillado sanitario de Limón.

**NOVIEMBRE 25** - El Ing. Juan Bautista Lugari, Delegado del Poder Ejecutivo en la Junta Directiva del SNA, en representación del señor Ministro de Salubridad, inaugura el acueducto de Santa Teresita, Cimarrón, Palomo y Dulce Nombre de Turrialba.

**DICIEMBRE 8** - El diputado don Onésimo Rodríguez inaugura el acueducto de Sabalito y San Vito de Coto Brus. Ese mismo día celebra una sesión especial, de homenaje al SNA, la Municipalidad de ese cantón, que preside el señor Emigdio Ureña Chanto.

**DICIEMBRE 10** - El señor Ministro de Gobernación, doctor Carlos Manuel Vicente Castro, y el señor Edgardo Pity, representante del IDAAN (Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales) de Panamá, inauguran la cañería de Paso Canoas.

Además, en el transcurso de 1972, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado continuó trabajando en las obras de construcción de los proyectos de nuevo alcantarillado sanitario del área metropolitana, de nuevo acueducto y sistema de alcantarillado sanitario de San Isidro de El General, de remodelación de la planta de Los Sitios de Moravia, de mejoras a las redes de distribución del área metropolitana, de remodelación de la planta alta de Tres Ríos, de acueductos en las zonas rurales y de cañerías para la población dispersa de las zonas rurales.

Dentro de este último programa fueron construidos, además de los citados, 17 acueductos con un total de 59 fuentes públicas y una población beneficiada de 2.499 habitantes. Estos 17 acueductos no han sido inaugurados.

## El Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado

una institución que trabaja por un futuro mejor, formula sus mejores votos por la ventura y prosperidad de los costarricenses en estas navidades y en el próximo año nuevo.



El Embajador señor Ian Hurrell entrega estudio.



Ingeniero Juan Bautista Lugari inaugura el acueducto de Santa Teresita.



El doctor Carlos M. Vicente Castro, Ministro de Gobernación y el delegado del IDAAN, señor Edgardo J. Pity, inauguran cañería de Paso Canoas.

## Reconstruyen convento de Cañas, Guanacaste

La Dirección de la Interamericana Sur informa que esa vía, en el tramo San Isidro de El General al puente "Convento", con 33 kilómetros de longitud, quedó debidamente concluido hace poco tiempo; y que el trecho Convento-Cañas, con 17 kilómetros de longitud, está bajo activa construcción. Se colocó en noviembre anterior la capa de refuerzo sobre la subrasante y la subase. La construcción de

este tramo está a cargo de la empresa "Belén". La trituración de la piedra se hace en el río Ceibo, y se anuncia mayor producción con un quebrador adicional, que enviará al río Unión la constructora BTA, aumentándose así la cantidad de piedra triturada, con lo que se intensifica el trabajo en ese sector. El público usario puede transitar en esa parte a velocidad moderada, sin molestia alguna.

## Penas más drásticas en ley de Defensa Económica

Informó el Ministerio de Economía, Industria y Comercio que el próximo mes de enero enviará a la Asamblea Legislativa un proyecto de ley para reformar la Ley de Defensa Económica en el sentido de que se pueda imponer penas más drásticas a quienes adulteren, acaparen o especulen con productos de consumo popular.

Consideran los altos funcionarios del MEIC que las penas actuales son muy benignas, y que por esta razón la ley es burlada constantemente.

Varios funcionarios del Ministerio se encargarán en los primeros días del mes de enero próximo de redactar el proyecto de reformas a la ley que

está en vigencia.

En términos generales las disposiciones de la ley actual se mantendrán. Lo que se pedirá a la Asamblea reformar es el capítulo relativo a las penas por las infracciones que se cometan, haciéndolas más severas para impedir que artículos de consumo popular sean adulterados, acaparados o se especulen con ellos en perjuicio de los consumidores.

Consideran los funcionarios del MEIC que enteraron a LA PRENSA LIBRE acerca del proyecto que con las reformas que se le introducirán la a ley vigente se desalentará la adulteración, especulación o acaparamiento de artículos de consumo popular.

## En el cooperativismo está la solución a los consumidores

Dirigida a nuestro compañero Mauro Fernández hemos recibido la siguiente nota de la Unión Nacional de Cooperativas:

El Consejo Central de Administración de esta Unión Nacional de Cooperativas, en su sesión N° 105 del 14 de Diciembre próximo pasado, acordó:

"Hacer patente al periodista Sr. Mauro Fernández L., su más sincero reconocimiento por la magnífica serie de artículos publicados en días pasados en LA PRENSA LIBRE, con el nombre de "La Canasta del Consumidor", artículos que dejaron muy claramente definida en la mente del consumidor la gran problemática del sistema de abastos en Costa Rica, pero sobre todo la gran seriedad del espíritu de investigación y la valentía con que el señor Fernández expuso la cruda situación que sobre estos aspectos está viviendo el país.

Lamenta eso sí, que desde el punto de vista de nuestro joven movimiento cooperativo no hubiera caído el señor Fernández en la fórmula cooperativa

como única solución para este grave problema de las gentes de escasos recursos, toda vez que entendimos hasta llegó a esbozar esa posibilidad como fórmula salvadora.

No obstante, no tiene menos que reconocer este Consejo la magnífica presentación con que el preocupado periodista dejó sentada una inquietud ante los organismos públicos que tienen que ver con estos asuntos de la regulación de servicios y precios al nivel de las masas consumidoras.

Pero para satisfacción de él, deseamos informarle que desde hace dos años atrás, esta Unión Nacional de Cooperativas viene estudiando la manera de participar en forma directa en la solución de este delicado problema de las relaciones entre productores y consumidores, a través de un servicio de mercado agrícola que pueda alcanzar en forma más directa al consumidor de bajos ingresos, el cual creemos poder implementar para el próximo período 1973".

Del señor Fernández su muy Atto. y S. S.

Rodrigo Ruiz S.  
Gerente

N. de R.  
Estimado señor Ruiz:

Agradezco muchísimo el acuerdo tomado por la Unión Nacional de Cooperativas respecto a mis artículos recientemente publicados en LA PRENSA LIBRE, que titulé la "CANASTA DEL CONSUMIDOR".

Tienen ustedes lóica razón al apuntar que no tomé en cuenta el punto de vista del movimiento cooperativo, como una solución al problema, pero bien claro dice en mis escritos que las soluciones a los problemas que enfocábamos, eran función de organismos y no sugerencias nuestras.

Dejo así aclarado lo que se apunta al respecto y si quiero decir que dentro de los admiradores del cooperativismo estoy y en algo he participado como periodista, ha hacer conciencia de su trascendental importancia.

Mauro Fernández L.

NUEVO NUMERO TELEFONICO DEL  
**TALLER ROSALES**  
**26 - 15 - 15**

Todo en radiadores con moderno equipo INLAND



### Biografía de los Milagros del Profesor Caballero

Director del Centro "El Santo Sol". Único Centro Espiritual reconocido en los Estados Unidos de América. Mentalista, clarividente y curandero de fama universal. Con majestuosa potestad sobre los Espíritus y ahora radicado en los Estados Unidos por un año. Si acudes a mis servicios podrás tener Salud, Suerte, Paz, Alegría y Felicidad. Mantén tu fe en mí; sigue mis consejos y el gran poder de Dios y los grandes poderes sobrenaturales harán realidad tus más grandes deseos. Si eres creyente en los poderes sobrenaturales estarás salvado y protegido contra todo mal.

#### BIOGRAFIA

Los milagros de novias que ya habían perdido la esperanza de ver realidad sus sueños de esposas. El regreso al hogar de hombres cuyas esposas los creían perdidos. Ha logrado matrimonio de amantes y los ha conducido a la felicidad perpetua. Ha salvado hogares destruidos y los ha hecho volver a la prosperidad y felicidad. Los milagros en negocios arruinados que han vuelto a engrandecerse. Además, tiene el amuleto que le hace florecer la buena suerte. Escríbame inmediatamente, dándome todos los detalles del mal y su dirección correcta. Usted, al comenzar a escribir, ha empezado a romper todos los obstáculos que hasta ahora le han impedido hacer realidad sus más anhelados deseos. Yo le puedo resolver cualquier problema, por muy grande que sea. Le aliviaré cualquier mal de que usted padezca. Le devolveré la salud, y le ofrezco el Talismán como resguardo a su persona y para la buena suerte en amores, juegos y negocios. Y si alguien en su familia ha caído en las garras del vicio, también le ayudaré a aliviarlo. Consúlteme su caso por correspondencia. El Profesor en Ciencias Sobrenaturales le contestará de su puño y letra, resolviéndole su caso eficazmente. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis. Adjunto a su carta envíe un dólar para gastos de correspondencia. Sin este requisito será inútil su solicitud. Escriba su dirección bien clara.

PROFESOR CABALLERO  
Post Office Box 188  
Bronx, New York 10460.

La Navidad  
es la época más  
bella del año  
no destruya  
la felicidad de los suyos  
aléjese del licor

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

Apartado: 4494 — Teléfonos: 22-37-69 y 22-80-24.

## INGENIERO CIVIL

El Instituto Costarricense de Electricidad recibirá Ofertas de Servicio para ocupar plaza de Ingeniero Civil. Los interesados deberán retirar su Oferta en la Oficina de Personal, en el 2º piso de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:30 p.m. en el Edificio en Sabana Norte.

Requisito indispensable: estar incorporado al Colegio de Ingenieros y Arquitectos de Costa Rica.



INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD  
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL



# EL INSTITUTO NACIONAL DE APRENDIZAJE COMUNICA A TODOS LOS INTERESADOS

la apertura de los siguientes cursos:

## Centro de Formación Profesional La Uruca

MODO; Complementación

ENERO	FECHA	FINALIZA
	Inicio	
EBANISTERIA	15-1-73	11-5-73
MEDIDAS ELECTRICAS	16-1-73	26-4-73
ESQUEMATIZACIONES ELECTRICAS	29-1-73	6-4-73
SOLDADURA OXIACETILENICA	29-1-73	16-3-73
dibujo técnico mecánico	29-1-73	22-6-73
<b>FEBRERO</b>		
MECANICA BASICA AUTOMOTRIZ	3-2-73	10-3-73
SOLDADURAS ESPECIALES	5-2-73	16-3-73
TRAZADO ESTRUCTURAS METALICAS Y TORNO	5-2-73	20-4-73
ELECTRICIDAD AUTOMOTRIZ	5-2-73	8-6-73
CAJAS DE CAMBIOS AUTOMATICOS	5-2-73	20-4-73
AFINACION DE MOTORES	6-2-73	24-5-73
BOMBAS INYECCION DIESEL	12-2-73	16-3-73
TORNO	19-2-73	22-6-73
TORNO PARA JEFES DE TALLER	20-2-73	12-4-73

MODO. Habilitación

EBANISTERIA	22-1-73	22-6-73
-------------	---------	---------

### ALAJUELA

REGLA DE CALCULO 1 (Complementación)	Fecha: 22 enero a 21 febrero
Lugar: Colegio Profesional	
COSTURA INDUSTRIAL (Habilitación)	Fecha: 8 enero a 6 abril
Lugar: La Reforma, San Rafael de Ojo de Agua (dirigidos a los internos)	

### CARTAGO

SEGURIDAD VIAL (Complementación)	Fecha: 5 febrero a 9 febrero
Lugar: Turrialba Centro	
MECANICA AUTOMOTRIZ (Habilitación)	Fecha: 26 febrero a 30 marzo
Lugar: Turrialba, Centro	
CORTE Y CONFECCION (Extensión Social)	Fecha: 22 enero a 20 abril
Lugar: Cartago-Centro (Casa de la Cultura)	

### HEREDIA

CALCULO PARA MAESTROS DE OBRAS (Complementación)	Fecha: 22 enero a 30 marzo
Lugar: Heredia, Centro	
SECRETARIA RECEPCIONISTA (Complementación)	Fecha: 13 febrero a 26 abril
Lugar: Colegio Profesional	
CORTE Y CONFECCION (Ext. Social)	Fecha: 22 enero a 27 abril
Lugar: Barba, San José de la Montaña	
VENDEDOR DIRECTO (Complementación)	Fecha: 6 febrero a 5 abril
Lugar: Centro	

### PUNTARENAS

ELECTRICIDAD MANTENIMIENTO (Complementación)	Fecha: 22 enero a 13 abril
Lugar: Centro-INA	
ELECTRICISTA INSTALADOR (Habilitación)	Fecha: 15 enero a 28 junio
Lugar: Puntarenas	
ARTESANIA CERAMICA (INA-IMAS) (Ext. Social)	Fecha: 5 febrero a 9 marzo
Lugar: Chacarita	

### INSCRIPCION

Departamento de Selección y Orientación, La Uruca, del 3 al 12 de enero de 1973, para todos los cursos que se inician a partir de enero en San José.

La inscripción para los demás cursos se efectuará en la respectiva localidad. Informes teléfono 21-02-21 — 22-80-55 Extensión: 240.

NOTA Estos cursos como todos los que imparte el INA son gratuitos y se ofrecen indistintamente para ambos sexos.

### SAN JOSE

ASISTENTE DE SALONERO (Habilitación)	Fecha: 29 enero a 9 marzo
Lugar: Barrio Claret y alrededores	
ELECTRICIDAD PARA MAESTROS DE OBRA (Complementación)	Fecha: 5 febrero a 30 abril
Lugar: San José-Centro, dirigido a (CARREZ y Productos de Concreto)	
MECANICA BASICA PARA CONDUCTORES (Complementación)	Fecha: 22 enero a 15 febrero
Lugar: Guardia Rural, San José; dirigido a (personal de esa Institución)	
PANIFICACION (Seminario) (Complementación)	Fecha: 12 febrero a 16 febrero
Lugar: Centro INA-San Sebastián	
SECRETARIA RECEPCIONISTA (Complementación)	Fecha: 22 enero a 28 marzo
Lugar: San José-Centro	
SEGURIDAD VIAL (Complementación)	Curso: Permanente en INA-San Sebastián
Duración: 20 horas en 5 días	
Horarios: MAÑANA-TARDE-NOCHE	
SOLDADURAS ESPECIALES (Complementación)	Lugar: Colegio Vocacional Desamparados (Monseñor Sanabria)
Fecha: 15 enero a 16 marzo	
TECNICAS MANEJO DE COMPRAS (Complementación)	Fecha: 20 febrero a 17 abril
Lugar: San Sebastián (INA)	
TECNICAS MECANOGRAFICAS (Complementación)	Fecha: 23 enero a 3 mayo
Lugar: Banco Popular, dirigido a (personal de esa Institución)	
INTERPRETACION DE PLANOS (Complementación)	Fecha: 5 febrero a 17 mayo
Lugar: Escazú, dirigido a maestros de obra.	
ELECTRICISTA INSTALADOR (Rehabilitación)	Fecha: 8 enero a 14 diciembre
Lugar: Industrias de Buena Voluntad	
CORTE Y CONFECCION (Rehabilitación)	Fecha: 8 enero a 14 diciembre
Lugar: Industrias de Buena Voluntad	
CORTE Y CONFECCION (Extensión Social)	Fecha: 22 enero a 27 abril
Lugar: Ipís - La Mora	
CORTE Y CONFECCION (Extensión Social)	Fecha: 29 enero a 4 mayo
Lugar: Puriscal	
EBANISTERIA (Rehabilitación)	Fecha: 8 enero a 14 diciembre
Lugar: Industrias de Buena Voluntad	
COSTURA INDUSTRIAL (Habilitación)	Fecha: 8 enero a 6 abril
Lugar: Buen Pastor dirigido a Internas.	

### REQUISITOS

(Complementación)	Estar trabajando actualmente en la especialidad. Presentar constancia del Patrono.
(Habilitación)	Dos fotografías tamaño pasaporte.
(Extensión Social)	Ser mayor de 18 años
(Extensión Social)	6º Grado aprobado
(Extensión Social)	Dos fotografías tamaño pasaporte.
(Extensión Social)	Ser mayor de 18 años
(Extensión Social)	6º Grado aprobado, o educación equivalente
(Extensión Social)	Dos fotografías tamaño pasaporte.

# Cómo será el monumento al agricultor costarricense?

El Ministerio de Agricultura y Ganadería en su empeño por rendir ese justo homenaje al verdadero forjador de nuestra nacionalidad, creó por Acuerdo Ejecutivo N° 30 del 29 de febrero de 1972, una comisión, que recomendará el tipo, ubicación y presupuesto del citado monumento.

Durante varias sesiones y con la colaboración de historiadores, sociólogos, artistas y personas conocedoras de nuestro mundo rural ha estudiado cuidadosamente los aspectos fundamentales antes indicados.

Sobre el tipo de monumento que debe levantarse, para rendir tributo permanente al agricultor y a los que a su actividad representa en la vida nacional y lo que habrá de significar para las generaciones presentes y futuras, ha sido concretado en un documento del cual se extraen los siguientes conceptos:

"Cómo debe ser el monumento al agricultor.

Se sugiere sea el monumento viva, que al contemplarla, pueda dictar a todos un mensaje de aprecio y reconocimiento para los esforzados agricultores del ayer y para los sufridos y tenaces de hoy y del mañana, que arrancan de la tierra los alimentos básicos para la vida.

Elementos: La Persona.

El hombre agricultor, sería conveniente rechazar la manoseada figura del pobre agricultor, objeto de burla y de des-

precio, físicamente deformado que, con demasiada frecuencia, aparece en la pintura, literatura y teatro. Se podría pensar en la figura de un agricultor medio, que cultiva su propia tierra, más o menos extensa y que ha sido el creador y propulsor de la producción agrícola nacional. Su figura física, normal. Su mirada y sus gestos reflejan las cualidades: Cívicas, humanas y morales del agricultor: amor a su tierra, dedicación y esfuerzo, fe en Dios y serenidad ante las adversidades.

El trabajo agrícola.

Podría representarse, por algunas de las fases del trabajo: roturar, sembrar, cosechar, etc., ejecutadas por las personas o representados o significados por los instrumentos de trabajo, antiguos y modernos.

Las escenas, podrían ser montadas en esculturas o relieves.

Los Productos Agrícolas.

Que den idea clara de su impacto en la economía nacional y en la salud y alimentación del costarricense (café, caña, bananos, carne, leche, cereales, frutas, etc.)

Se debe procurar que el monumento presente proyecciones del trabajo agrícola.

Fortalecimiento de la familia. Célula familiar base de la sociedad.

Contribución inmensa al mantenimiento de la paz nacional. Elemento indispensable para el progreso y bienestar de los pueblos".

En lo referente a presupuestos, se piensa que debe responder a la idea de no hacer un monumento más, sino algo común, digno de ese héroe civil de todos los días, del gran arquitecto de nuestra economía, de nuestra cultura y de nuestra hermosa concepción de existencia democrática. Creemos que será un asunto de cientos de miles de colones.

## Procurador Fiscal Dtor. Ejecutivo de Comisión sobre Drogas

El Poder Ejecutivo ha promulgado el Decreto que dice así:

Procurador Fiscal de la República.  
Por tanto.

Considerando:

1º—Que por artículo 2º del acta N° 3 celebrada el día 11 de Dic. de mil novecientos setenta y dos, por la Comisión Nal. Coordinadora Contra el Uso no Autorizado de Drogas (creada por ley N° 5090 de 17 días del mes de octubre de 1972), fue nombrado como Director Ejecutivo Técnico de esa Comisión al señor Licenciado Rodrigo Araya Pacheco,

Decretan:

Artículo único.—Se recargan en el señor Licenciado Rodrigo Araya Pacheco, Procurador Fiscal de la República, las funciones de Director Ejecutivo Técnico de la Comisión Nacional Coordinadora Contra el Uso no Autorizado de Drogas, a partir de los dieciséis días del mes de diciembre de mil novecientos setenta y dos.

## NUESTRAS OFICINAS PERMANECERAN CERRADAS

para el público del 25 de diciembre de 1972 al 1º de enero de 1973. Estaremos de nuevo a las órdenes de los empresarios costarricenses el 2 de enero de 1973.

Gracias.

## OFOMECA

25 varas al Oeste de la Asamblea Legislativa, Cuesta de Moras, Avenida Central, San José.

Teléfono: 21-99-21

## 20.740.000 sacos de café ha importado Estados Unidos

Según fuentes comerciales de Nueva York, el total de café verde tostado en los Estados Unidos (incluyendo el volumen procesado para café soluble), desde el 1º de enero hasta el 9 de diciembre fue de 18.585.000 sacos, o sea, un 102,1 por ciento en igual período de 1970 (18.570.000 sacos). El total de torrefacción durante la semana terminada el 9 de diciembre fue de 400.000 sacos, o sea, un 103,9 por ciento del total de la semana correspondiente de 1971 (385.000 sacos) y un 100,0 por ciento del total tostado en igual semana de 1970

(400.000 sacos). El volumen de importaciones desde el 1º de enero hasta el 13 de diciembre se aproxima a 20.740.000 sacos. Actualmente se calcula que durante la semana terminada el 13 de diciembre entraron 467.793 sacos. También se estima que durante el mes de noviembre se importaron 2 millones de sacos, 475.000 sacos procedentes del Brasil y 1.525.000 de otros orígenes. El total importado en octubre fue de 2.056.863 sacos, 453.944 procedentes del Brasil y 1.602.919 de otros orígenes.

## Carácter prioritario a solución de problemas de bananeros

El Banco Central emitió ayer en la tarde el Comunicado de Prensa que dice así:

La Junta Directiva ha venido estudiando el problema que afrontan los bananeros nacionales, dentro de la decisión de buscarle el mejor arreglo posible.

Es así como se han analizado en forma exhaustiva diversas ideas, lo cual permitirá definir en lo general una fórmula que, según el consenso de los señores Directores, será la más viable para los propósitos que se persiguen.

La Junta Directiva ha dispuesto continuar con carácter prioritario en la labor mencionada, a fin de adoptar y complementar en sus detalles la referida fórmula y ponerla en vigencia a la mayor brevedad posible.

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA

San José, 22 de diciembre de 1972.



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

### AVISA

QUE sus oficinas y planteles estarán cerrados a partir del 26 y hasta el 30 inclusive de diciembre en curso.

OFICINA DE RELACIONES PUBLICAS Y DIVULGACION



EL INSTITUTO NACIONAL DE APRENDIZAJE  
PRIMER LUGAR EXPOSICION INDUSTRIAL DE GUADALUPE

invita a Industriales, empresarios, trabajadores y al público en general a ver esta noche a las 8:30 en Canal 11, el extraordinario documental a todo color, sobre nuestra participación en esta importante exposición.

Comentada por el Dr. Mario Posla R., Director de Operaciones Técnicas del INA.



**...Que la sublime sombra  
protectora del Niño Jesús,  
cobije bajo su manto de dicha y  
paz a todos los hombres...**



# Graduación en el Liceo Rodrigo Facio

El sábado 16 de diciembre, se llevó a cabo en el Liceo Rodrigo Facio a las 7 de la noche, el Acto de Graduación de Bachilleres en el Curso Lectivo de 1972.

## ALUMNOS EGRESADOS

### Curso Lectivo 1972

#### Sección 11-1 CIENCIAS

- 1 Acuña Méndez Víctor Manuel
- 2 Altamirano Baront Sigifredo
- 3 Alvarado Miranda Eduardo
- 4 Aragón Gómez José Rafael
- 5 Barboza Garro Rodolfo
- 6 Brenes Araya Fernando
- 7 Carvajal Robles Daniel
- 8 Mora Jiménez Walter
- 9 Mora Rojas José Andrés
- 10 Quesada Díaz Asdrúbal
- 11 Reales Valencia Renaldo
- 12 Sánchez Luna Daniel
- 13 Sánchez Sanabria Alvarado
- 14 Sandí Calvo Pedro
- 15 Sandoval Pineda Mario
- 16 Sruñ Coleman Ricardo
- 17 Taylor Hoggan Jorge
- 18 Umaña Mora Rodrigo
- 19 Videche Morales Ramiro
- 20 Acuña Durán Patricia
- 21 Alemán Tijerino Flor de María
- 22 Angulo Ugalde Lidiette
- 23 Bonilla Zúñiga Ana Teresa
- 24 Camacho Villalobos María Elena
- 25 Castillo Aguilar Ana Virginia
- 26 Castillo Rodríguez Emilia
- 27 Cob Sánchez Guiselle
- 28 Cortés García María Elena
- 29 Gómez López Mercedes
- 30 López Martínez Viviam
- 31 Morales Alfaro Ana Lorena
- 32 Obaldía Hernández Ana Cristina
- 33 Ortega Aguilar María Mayela
- 34 Solano Ramírez Ana Guiselle
- 35 Rojas Alvarez Flor de María
- 36 Carro Salas María del Rocío

#### Sección 11-2 CIENCIAS

- 1 Amador Hernández Luis
- 2 Alonso Arburola Luis
- 3 Arguedas Marín Luis Fernando
- 4 Barboza Villalobos William
- 6 Barrantes Boulanger Alejandro
- 7 Carrillo Alfaro Martín
- 8 Castro Córdoba Luis Fernando
- 9 Castro Soule Guillermo
- 10 Gamboa Miranda Domingo
- 11 Guillén Sánchez Edgar
- 12 Gutiérrez Segura Alberto
- 13 Madrigal Rojas Alvaro
- 14 Maranhao Rodriguez Eduardo
- 15 Murillo Castro Oldemar
- 16 Portilla Chaves Freddy
- 17 Ramos Monge Jorge Arturo
- 18 Solís Mora Oldemar
- 19 Soto Lanzoni José Alberto
- 20 Valverde Rojas José Francisco
- 21 Villalobos Martínez German
- 22 Wing Ching Sandí

- Ricardo
- 23 Wint Scott Anastasio
- 24 Zúñiga Durán Minor
- 25 Alvarez Sánchez Elizabeth
- 26 Céspedes Amador Dalila
- 27 Delgado Amador Mayra
- 28 Fonseca Fonseca Sonia María
- 29 Flores Corella Mayra
- 30 Mc Kenzie Tyndell Jazmín
- 31 Rojas Díaz María del Socorro
- 32 Sánchez Garita Vera
- 33 Sánchez Mora Lehabin
- 34 Solís Chacón Hortensia
- 35 Vargas Calvo Flor María
- 36 Vázquez Peñaranda Carmen
- 37 Zúñiga Cambronero Leda

#### Sección 11-3 LETRAS

- 1 Ballester Solano Rolando
- 2 Brenes Vega Martín
- 3 Carvajal Calvo Andrés
- 4 Castro Centeno Laudencio
- 5 Cisneros Fernández Verny
- 6 Garita Madrigal Juan Ramón
- 7 Gondres Pana Gerardo
- 8 Navarro Garita Carlos
- 9 Romero Villalobos Adolfo
- 10 Victory Bonilla Norman
- 11 Abarca Velázquez Teresita
- 12 Barboza Obando María de los Angeles
- 13 Bustamante Quesada Sonia
- 14 Calderón Serrano Norma
- 15 Castro Centeno Zaida
- 16 Cruz Miranda Elizabeth
- 17 Chaves Obando Sandra
- 18 Díaz Hernández Beatriz
- 19 Guzmán Arguedas Ana Cecilia
- 20 Henry Rodríguez Damaris
- 21 Ibarra Albertazzi Patricia
- 22 Jiménez Artavia Rosario
- 23 Jiménez Pérez Lucía
- 24 Núñez Brenes Xinia
- 25 Pandolfi Castro Eunice
- 26 Rodríguez Valenciano Ma. Teresa
- 27 Tenorio Fernández Elizabeth
- 28 Naranjo Díaz Ana Virginia
- 29 Otárola Rojas Priscilla
- 30 Sánchez Rojas Margarita

- 1 Marín Mejía Boanerges
- 2 Monge Rojas Ricardo
- 3 Mora Robleto Mario
- 4 Moreira Ramírez Guillermo
- 5 Olmos Campos Eduardo
- 6 Palma Alpizar Melvin
- 7 Rojas Fonseca José Fco.
- 8 Valle Vega Edgar
- 9 Vega Cortés Gustavo
- 10 Verdesia Solano Manuel
- 11 Arroyo Rodríguez Marta
- 12 Brenes Blanco Emilia
- 13 Cordero Leiva Jeannette
- 14 Díaz Andrade Patricia
- 15 Gamboa Godínez Maritza
- 16 García Bolaños Luisa
- 17 Gómez Castillo Carmen
- 18 González Soto María Felicia
- 19 Hernández Sotela Lidieith
- 20 Hylton Teodine Violeta
- 21 Jiménez Herrera Patricia

#### Sección 11-4 LETRAS

- 1 Arias Portilla Rodolfo
- 2 Baltodano Arróliga Róger
- 3 Calderón Alvarado Guido
- 4 Díaz Bermúdez Rodrigo
- 5 Durán Solano Rodolfo
- 6 Mata Morales Víctor
- 7 Martínez Suárez Ronald
- 8 Mora Castellanos Eduardo
- 9 Mora Robleto José
- 10 Ramírez Hernández Armando
- 11 Alan Castro Sandra
- 12 Arquín Cordero Martha
- 13 Barrera Loria Adina
- 15 Bermúdez Navarrete Martha
- 16 Beita Altamirano Dídima

#### Sección 11-5 LETRAS

- 1 Carvajal Poveda Rafael Eugenio

- 17 Chacón Bermúdez Clotilde
- 18 Carrión Quesada María Gabriela
- 19 Miranda Ramírez Vilma
- 20 Méndez Mc Lean Dolores
- 21 Mejía Vargas Elena María
- 22 Mora Blanco Olga Patricia
- 23 Mora Montoya Rita
- 24 Obando Ramírez María de los Angeles
- 25 Oviedo Ramírez Vilma
- 26 Quesada Barboza Sara
- 27 Prendas Mena María Isabel
- 28 Romagoza Jiménez Ivelina
- 29 Romero Cruz Grace
- 30 Simms Ennis Guiselle
- 31 Urefia Jiménez Roxana
- 32 Vega Avila Nora Eugenia
- 33 Ortega Sáenz Rodrigo



**CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL**

## COMUNICA

a patronos, trabajadores y público en general, que las Oficinas Administrativas y de Consulta Externa de:

HOSPITAL MEXICO, HOSPITAL DR. CALDERON GUARDIA, CLINICAS PERIFERICAS Y OFICINAS CENTRALES,

## PERMANECERAN CERRADAS

durante las festividades de Navidad y Fin de Año en las siguientes fechas:

25, 28, 29, 30, y 31 de Diciembre y el 1º de Enero de 1973.

Los servicios de emergencia se prestarán a los asegurados, como de costumbre, en los HOSPITALES MEXICO Y DR. CALDERON GUARDIA.

## LAS SUCURSALES FUERA DE SAN JOSE

Cerrarán únicamente los días 25 de diciembre de 1972 y 1º de enero de 1973.

Aprovechamos esta oportunidad para renovar a trabajadores, patronos y público en general, nuestros mejores deseos de,

*Felicidad en Navidad:*

*Paz y Ventura en el Año Nuevo*

"1942 - 30 años de Seguro Social en Costa Rica - 1972"

## ACCESORIOS

para **AUTOS**

RAFAEL PINTO & Co. S.A.

ALMACEN DE REPUESTOS PARA AUTOMOTORES

50 VARAS SUR  
FUNERARIA POLINI

# MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

*Nos unimos al regocijo del pueblo en la celebración de los días navideños y reafirmamos el propósito de impulsar con todo ahínco el desarrollo de la producción a nuestro cargo, para satisfacer las demandas populares de alimentación.*

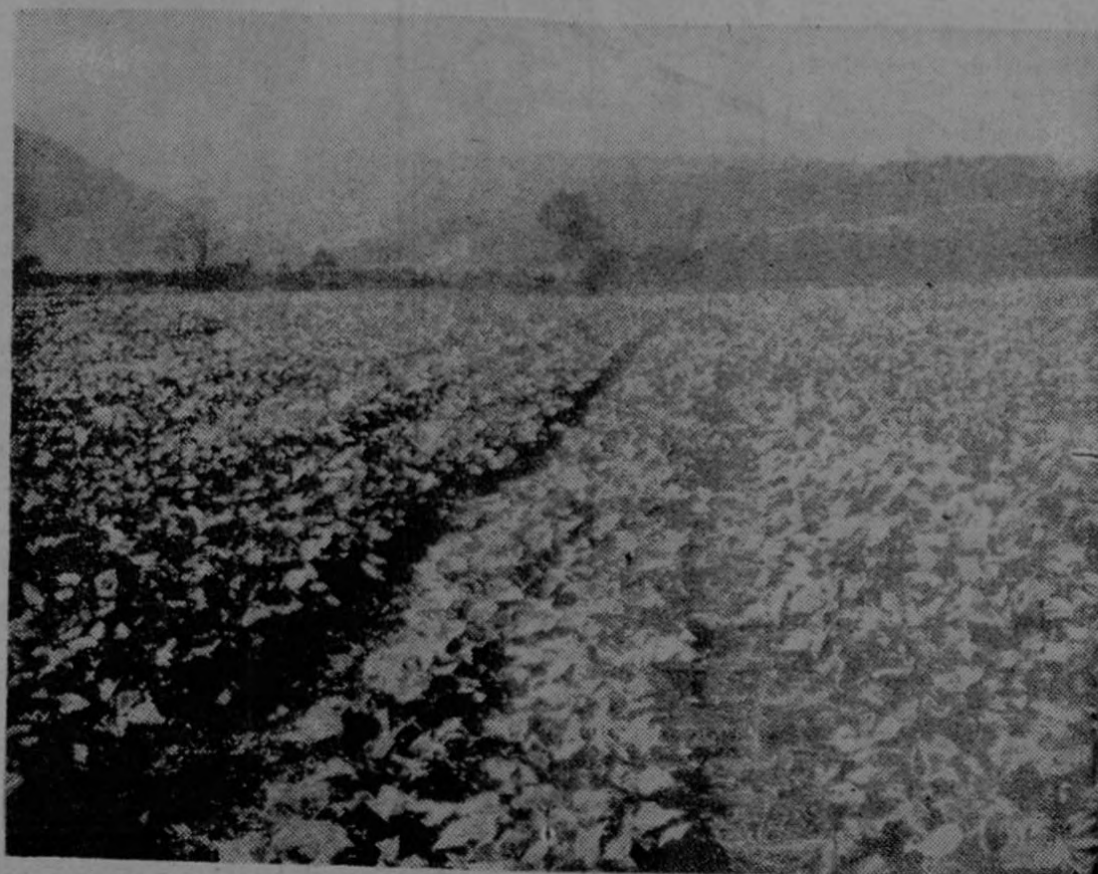
*Diciembre de 1972.*

*Felices Pascuas y  
un venturoso y fecundo  
Año Nuevo 1973*



**1972**

**1973**



# Experiencia inolvidable para estudiante costarricense

Para presenciar el lanzamiento del Apolo 17, fue invitado el estudiante costarricense de 17 años Ronald Villalobos, uno de los mejores y más brillantes alumnos de la Universidad de Costa Rica.

—Como una experiencia inolvidable ha sido considerado el lanzamiento del Apolo 17 por los 22 estudiantes de América Latina y del Caribe, que regresan a sus países después de una gira por varios centros científicos de los Estados Unidos.

El grupo del hemisferio formó parte de los 80 estudiantes de secundaria procedentes de 79 países que fueron invitados a los Estados Unidos por la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) y por la Secretaría de Estado.

Los estudiantes estuvieron de acuerdo al manifestar que el Apolo 17 constituyó el evento más memorable de la visita de dos semanas.

La señorita Marie Michele Gaillard, de Puerto Príncipe, Haití declaró que "el lanzamiento del Apolo 17 es, para mí un acontecimiento, más bien, una maravilla del mundo. Quedé muy impresionada por, si así puede decirse, "el Sol en plena noche". La demora me tenía un poco emocionada mientras esperaba el acontecimiento tan esperado. La Tierra tembló. Esta impresión ha cambiado totalmente mi punto de vista: yo creía que una empresa tal era inútil; sin embargo, después de haber asistido al lanzamiento

y de haber visitado los centros espaciales, mi opinión ha cambiado".

Para Luis Antonio Robles, alumno del Instituto Nacional de la República de Panamá, "el lanzamiento del Apolo 17 pareció eliminar el sendero del hombre en busca de lo desconocido. Ese solo momento bastó para comprender lo maravilloso de la ciencia".

"Es lo más emocionante que he visto hasta ahora, y ojalá que como salió el Apolo 17 sigan saliendo muchos más", dijo el estudiante Dejo Ricardo Carillo, de Campeche, México.

Comentando sobre la contribución científica de la exploración espacial, el estudiante Jorge Sanz, de Caracas, dijo lo siguiente: "Fue algo extraordinario que por televisión nunca se parecería a lo que vi. El proyecto Apolo no ha creado pérdidas, sino además de aumentar el conocimiento humano, ha hecho que se inventen artefactos que sirven para que el hombre se desenvuelva en un ambiente más confortable".

"Un sueño hecho realidad... al llegar por sexta vez a la Luna, Estados Unidos se coloca una vez más como pionero de la ciencia espacial". Con estas declaraciones resume sus impresiones la señorita Isabel Africa, de El Salvador.

Es así como los representantes jóvenes de varios países describen una experiencia inolvidable, el lanzamiento del Apolo 17 en su histórico viaje a la Luna.

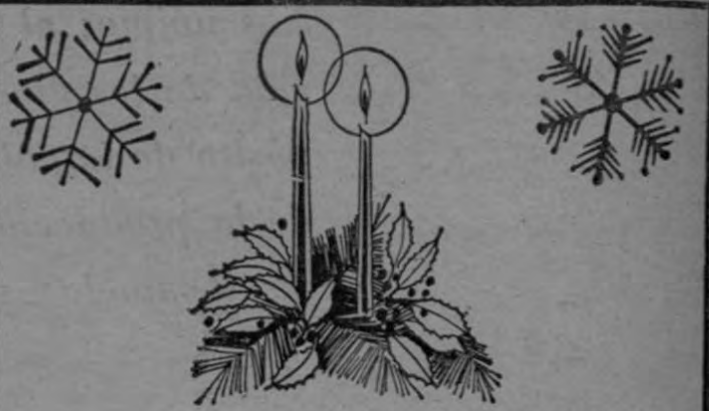


Ronald Villalobos estudiante costarricense de 17 años, que representó a nuestro país, invitado por la NASA a presenciar el lanzamiento y maniobras del Apolo 17.

## INCOP traspasará acueducto de Puntarenas a S.N.A.A.

En los primeros días de enero, como ha sido anunciado, el INCOP traspasará al S.N.A.A. la cooperación y administración del acueducto de Puntarenas, con todas sus instalaciones. El convenio suscrito al efecto entre ambas instituciones fue sometido a la aprobación de la Contraloría Gene

ral de la República. Una vez realizado dicho traspaso, se firmará el contrato entre el S.N.A.A. y el consorcio de empresas que realizarán la construcción del nuevo acuerdo y las mejoras en el alcantarillado de ese puerto, obras que tendrán un costo estimado de ₡ 16.660.540.00



Para su cena de Navidad en público, o en la intimidad, brinde con "DON JUAN"



El ron DON JUAN, en su bella caja, es el regalo ideal para Navidad.



## Amplian convocatoria para que Asamblea conozca otros asuntos

El Poder Ejecutivo dispuso ampliar la convocatoria a extraordinarias de la Asamblea Legislativa para que conozca de los siguientes asuntos:

—Contrato de Préstamo con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) destinado a financiar estudios de pre-inversión cuyo costo total se estima en 3.3 millones de dólares.

—Nueva Ley de Tránsito con dictamen afirmativo de la Comisión de Asuntos Jurídicos, Exp. N° 3578.

—Ley de Fomento de Exportación. Expediente N° 5138.

—Creación de la Corporación Nacional de Desarrollo Ganadero. Expediente N° 5128.

—Proyecto Modificación del Presupuesto Ordinario de 1972 (Fondo Especial Emergencia para la zona de Guanacaste con motivo de la sequía). Expediente N° 5186.

—Proyecto de Ley confiriéndole Capacidad Jurídica a los Centros Agrícolas Cantonales.

—Interpretación auténtica de las leyes números 4797 de 12 de julio de 1971 (derogatoria del inciso f) del artículo 29 del Código de Trabajo) y 4906 del 29 de noviembre de 1971 (reforma al inciso f) del artículo 37 del Estatuto de Servicio Civil e inciso b) del artículo 33 de la Ley de Personal de la Asamblea Legislativa). Expediente N° 5146.

—Modificación a algunas disposiciones del Código Tributario. Expediente N° 5062.

—Préstamo de \$ 1.000.000.00 con el Whitney National Bank of New Orleans al Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico. Expediente número 5192.

—Construcción del Rompeolas de Puerto Limón y sus Obras Complementarias. Expediente N° 5071.

—Ley General de Salud. Expediente N° 4941.

—Reorganización de los servicios Médico-Preventivos en base a la Caja Costarricense de Seguro Social. Expediente N° 4864.

—Contrato de préstamo por \$ 5.000.000 con The Bank of Nova Scotia y Presupuesto Extraordinario por ₡ 33.100.000.00 producto del mismo préstamo. Expediente N° 5025.

—Creación Universidad Nacional. Expediente N° 5091.



**VA A LLAMAR...!**

Pero ¿por qué esa expresión de desagrado? ... Ah! ... No usó RICO TEL para desodorizar su teléfono ... Uselo ... Se recomienda por sí solo ... RICO TEL dará a usted el deseo de una llamada más agradable.



**Rico Tel**

De venta en todos los establecimientos del país.

Distribuidores exclusivos: ALMACEN PALACIOS Y CIA., S.A. Tel.: 22-00-55



A SOLO ₡325 LA UNIDAD

Nos  
com-  
place-  
mos  
en  
hacer  
llegar  
a nuestros  
socios,  
clientes y  
amigos,  
un caluroso  
saludo  
navideño, junto  
con los mejores  
deseos para que  
en 1973 nuestro  
país tenga un año  
lleno de paz,  
tranquilidad,  
prosperidad  
y unión de la familia  
costarricense.

Diciembre de 1972.

 **Infisa**  
LA PRIMERA FINANCIERA DE COSTA RICA

# Internacionales

## Nivel más alto de bajas americanas en la guerra

Por GEORGE ESPER

SAIGON, 22 (AP). Los Estados Unidos prosiguieron hoy los ataques aéreos contra Hanoi y Haiphong sin el menor indicio de moderación, mientras que las bajas norteamericanas llegaron al nivel más alto en los últimos 19 meses.

El alto mando informó ayer de la pérdida de otros dos bombarderos gigantes B-52 y de dos caza-bombarderos más, con un total de 16 tripulantes cuya suerte se desconoce. Con esas cifras, las pérdidas de los Estados Unidos se elevan a ocho B-52, cuatro F-111 y 43 aviadores desde que reanudaron las incursiones aéreas el lunes.

Son las bajas más altas desde la semana del 23 al 29 de mayo de 1971, en la que perecieron o desaparecieron 56 norteamericanos.

Radio Hanoi anunció que Vietnam del Norte derribó 34 aviones norteamericanos, incluyendo tres B-52 más y dos caza-bombarderos en la madrugada de hoy. Dijo que habían sido capturados varios tripulantes pero no reveló el número exacto.

China Comunista afirmó hoy que uno de sus barcos mercantes en el Puerto de Haiphong resultó dañado el miércoles durante un ataque y que su tripulación fue "puesta en peligro". El Gobierno de Pekín protestó "enérgicamente" contra esta provocación del imperialismo de los Estados Unidos y sigue de cerca la expansión de la actividad bélica de los Estados Unidos.

Hanoi informó previamente que los bombardeos dañaron las embajadas de Cuba y de Egipto en Hanoi, hundieron un buque polaco en Haiphong y dañaron también un barco soviético.

Vietnam del Norte ha informado de sectores de Hanoi y Haiphong arrasados, la destrucción de aldeas enteras y cientos de civiles muertos o heridos.

## Gobierno compartido quieren políticos argentinos

BUENOS AIRES —(AP)— Ricardo Balbín, candidato presidencial del radicalismo, la segunda fuerza política, dijo que en caso de llegar al poder, organizará un gobierno "compartido" con otros sectores políticos, especialmente con el peronismo.

Pero desmintió que hubiese un acuerdo formal con el ex presidente Juan Perón al respecto.

Balbín se presentó anoche en un programa de televisión y respondió a numerosas preguntas de varios periodistas.

Las posibilidades de Balbín aumentaron singularmente luego que el peronismo proclamó una fórmula presidencial integrada por Héctor J. Campora —delegado personal de Perón— y Vicente Solano Lima,

dirigente conservador. El bino mío provocó disidencias internas en el peronismo y, según los observadores, es la fórmula menos atractiva que podía haber presentado el llamado "frente justicialista de liberación", integrado por el peronismo, una decena de agrupaciones y grupos aliados.

Balbín dijo que durante una reunión que celebró con Perón el mes pasado, ambos coincidieron en la necesidad de que radicales y peronistas concurrirán a las elecciones del 11 de marzo con candidatos propios. Pero una vez en el gobierno, que presumiblemente corresponderá a alguna de esas dos fuerzas políticas, la que resulte triunfadora llamará a colaborar a figuras de otros partidos.

## Castro listo para mejorar relaciones con Estados Unidos

NUEVA YORK, (AP). — Fidel Castro ha indicado en privado que está listo para mejorar las relaciones de Cuba con los Estados Unidos, a condición de que el Presidente Nixon dé el primer paso, según informa hoy el "Wall Street Journal".

El diario atribuye a un "visitante latinoamericano de alto nivel" que fue huésped de Castro durante 10 días, el haber percibido un cambio de actitud en el Primer Ministro cubano, cuyo gobierno ha calificado a Nixon en el pasado como enemigo número uno.

La razón que se da para el cambio es la siguiente: Fidel Castro quisiera disponer de la tecnología agrícola norteamericana para mejorar la dieta

del pueblo cubano. Se aduce también que le gustaría modernizar la industria azucarera, que ha tenido problemas.

Sin embargo, el "Wall Street Journal" trae a colación un reciente discurso, pronunciado después de la mencionada visita, en el que Castro excluyó toda posibilidad de diálogo y reconciliación.

Pero a través de la embajada suiza en La Habana, Cuba y los Estados Unidos están negociando un acuerdo sobre piratería aérea. Castro, según el diario, ha afirmado que esa era la única negociación, mientras que la prensa oficial cubana sugiere que podría irse más allá.

El diario dice que "estas con tradiciones" provocan caute-



NAVIDADES EN SAIGON. Saigón, diciembre 22. — A pesar de que este año, los árboles a la venta son artificiales, priva en Saigón el espíritu navideño. Vendedores de objetos de esta naturaleza, esperan por clientes en las cercanías. (Wirephoto AP).

## Mi exclusión de la política se la debo a Lanusse

Por Emilio Moya

MADRID (AP). — El ex presidente argentino Juan Domingo Perón dijo a su regreso de su viaje por la América Latina, que no fue por propia voluntad que se excluyó como candidato presidencial para las elecciones de 1973.

"Ese es un favor —dijo en tono jocoso— que debo al gobierno del General Lanusse".

Perón, cuyo retorno a la Argentina unos ven aquí como

éxito parcial y otros como fracaso, dijo que no tiene duda de que el justicialismo saldrá vencedor en las elecciones de marzo "si no nos meten la muleta".

El ex presidente dijo que "muy probablemente" su presencia en la Argentina sería necesaria de nuevo, pero en forma alguna especificó cuándo volvería. "Es cosa que aún no he resuelto", dijo a los periodistas.

## Mensaje de Nixon a Podgorny

MOSCU —(AP)— El presidente Nixon ha enviado un mensaje al presidente Nikolai Podgorny en que expresa la esperanza de que seguirán mejorando las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética, informó la agencia soviética TASS.

Envío un mensaje con motivo del cincuentenario de la fun-

dación de la Unión Soviética.

El mensaje se publicó 23 horas después de que el Secretario General del Partido Comunista Soviético Leonid Brezhnev advirtiera en un discurso que las relaciones entre ambos países dependerían en gran parte de una solución del conflicto vietnamita.

## \$ 42.094 de multa por evadir impuestos

CHATHAM, Ontario, Canadá—(AP)— El Presidente de una compañía ha sido multado en 42.094 dólares por evasión de impuestos, pero el cobro de esa suma puede resultar difícil: la última vez que se supo de él, Godfrey Burns Griffith se encontraba en Venezuela.

Un tribunal provincial condenó a Griffith "in absentia" por acusaciones de evadir impuestos, no declarar ingresos por un total de 59.880 dólares y destruir documentos. Según las actas, los delitos fueron cometidos entre 1959 y 1967.

Los cargos fueron presentados en otoño. En un momento dado, durante un viaje a Michigan, el acusado recibió una citación judicial.

Griffith, ex presidente de la compañía Elan Tool and Die Limited, de esta ciudad, fue separado de su cargo ante revelaciones ocurridas tras la muerte del principal propietario de la firma.

El acusado abandonó la ciudad al comienzo de una investigación sobre el aspecto tributario del caso, hace dos años.

## Pérdidas norteamericanas de aviones y aviadores

SAIGON —(AP)— Seguían hoy las pérdidas norteamericanas de aviones y aviadores al continuar el intenso bombardeo aéreo de Hanoi y Haiphong, las ciudades principales de Norvietnam.

Fue el quinto día seguido en que los superbombarderos B 52 y los caza-bombarderos arrojaron toneladas de bombas sobre la capital y el puerto más importante de Norvietnam, en un esfuerzo aparente del presidente Nixon para obligar a los norvietnamitas a firmar un acuerdo de paz.

El comando estadounidense informó de la pérdida de dos más aviones B 52, lo que hace un total de ocho desde la reanudación de los bombardeos el lunes por la noche.

También fueron abatidos dos caza-bombarderos, según el mismo comunicado, con lo cual as-

ciende a cuatro el total destruido.

La pérdida de estos aviones añade 16 aviadores a la lista de desaparecidos. Según el Comando 43 aviadores han desapa- parecido sobre Norvietnam, 36 de ellos tripulantes de aviones B 52. En total se sabe que hay 431 prisioneros de guerra norteamericanos en Norvietnam.

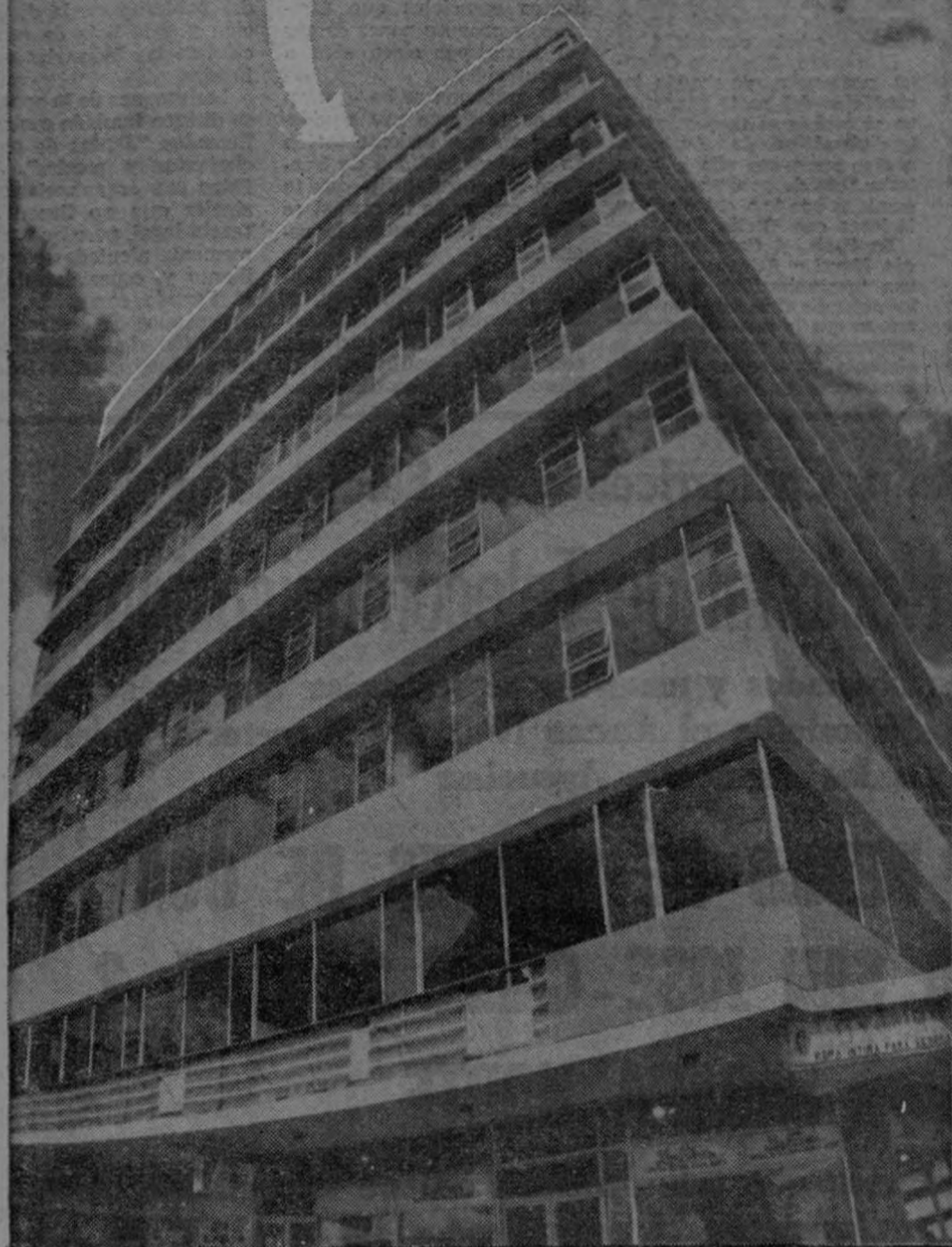
Durante el día radio Hanoi aludió constantemente al creciente número de norteamericanos presos en Norvietnam.

La emisora anunció que un buque mercante británico anclado en Haiphong fue alcanzado el miércoles durante el bombardeo norteamericano. No se informó de bajas.

Un carguero polaco fue averiado el miércoles y radio Hanoi informó que tres marineros fueron muertos y cuatro heridos.

# Bellevue

el sitio de altura  
en Costa Rica

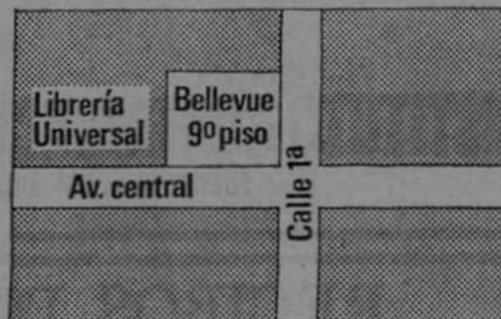


Visítenos una vez...  
sabemos que Ud. volverá

Salón de Té, despedidas de soltero,  
bar y toda clase de recepciones.  
Disfrute de un ambiente distinguido

ABIERTO TODOS LOS DIAS  
DE 6 a 12 P. M.

Para reservaciones  
llamar al teléfono: 21-57-81  
de 3 P. M. en adelante



# Bellevue

90º piso edificio Lux Form contiguo Librería Universal entrada por calle 1a

## Tercer mensaje papal con respecto a la paz mundial

Por Victor L. Simpson

CIUDAD DEL VATICANO (AP). El Papa Paulo VI anunció hoy que ruega en sus oraciones porque el "inesperado empeoramiento" del conflicto de Vietnam no impida la concertación de la paz.

En su tercer mensaje de esta semana con respecto a la guerra, el Papa instó a la reanudación de las conversaciones de paz entre Hanoi y Washington.

Dijo que las negociaciones fueron suspendidas por motivos que no resultan "suficientemente claros".

El Sumo Pontífice hizo de la paz el principal tema de su mensaje navideño al Colegio de Cardenales. En años anteriores había aprovechado la oportunidad para examinar el estado de la Iglesia en el mundo.

El Papa instó a emplear la "caridad cristiana y la comprensión civilizada" como medios de resolver el conflicto entre protestantes y católicos en Irlanda del Norte. Exhortó además a israelíes y árabes a poner fin a su "estado de gue-

rra" en el Medio Oriente.

Paulo VI también deploró la represión contra la Iglesia católica en Albania, que mencionó específicamente, y en otras "vastias regiones" que no identificó.

Algunos observadores vaticanos consideran que con esta frase el Pontífice aludía a China, donde existían tres millones de católicos practicantes antes de la toma del poder por los comunistas en 1949.

Otros dijeron que podría referirse a ciertas zonas de África.

Fuentes vaticanas dijeron que la mención pontificia sobre el "empeoramiento inesperado" de la guerra en Vietnam fue una inserción de último minuto en su mensaje, que aludía evidentemente a la reanudación de los bombardeos norteamericanos contra Haifong y Hanoi.

El miércoles, el Santo Padre había manifestado su pesar por la renovación de los bombardeos.

## El Centro INFANTIL

Avenida Central, frente a Chelles Bar

CON LAS ULTIMAS  
CREACIONES PARA  
NIÑOS EN ESTA NAVIDAD

### DE ALEMANIA

Para recién nacidos



### DE SUIZA

Fina ropa de hilo,  
para niños hasta tres años.



Jackets acolchadas  
americanas

para niños hasta 7 años

### DE ESPAÑA

Ropa interior muy fina

### "PIMPIS"

Gran surtido de 1 a 6 años

### "NINA CHIG"

Gran surtido de vestidos de hilo



PORTA BEBE — SILLAS DE CARRO —

ENCIERROS AMERICANOS

Aproveche esta Navidad con los mismos precios de años anteriores, sin recargo de los nuevos impuestos.

Abierto hasta las 8 de la noche

## Al parlamento, tratado de normalización de las Alemanias

BONN—(AP)— El gobierno del Canciller Willy Brandt sometió hoy al Parlamento el tratado de normalización de relaciones entre ambos estados alemanes. El pacto fue firmado ayer en Berlín Oriental.

El procedimiento de ratificación fue iniciado en el Consejo Federal, la Cámara Alta del Parlamento. El gobierno espera que el Consejo concluya la consideración del tratado y sus documentos acompañantes a principios de febrero, y envíe entonces el acuerdo a la Cámara Baja, donde se anticipa su ratificación final en mayo.

El gobierno de Brandt, integrado por una coalición de liberal-demócrata y socialdemócratas, considera la presentación del tratado a la Cámara

Alta una mera formalidad, ya que la aprobación del Consejo Federal sólo es necesaria en los casos de legislaciones que interesen directamente a los diez Estados de la República Occidental Alemana.

De acuerdo con el control que ejercen en los Estados, los democristianos de la oposición dominan el Consejo Federal en proporción de 21 a 20. La coalición de Brandt obtuvo una rotunda victoria en las elecciones parlamentarias del mes pasado, y posee ahora una cómoda ventaja de 45 escaños, de una total de 496 bancas.

Se considera que el tratado será aprobado fácilmente a pesar de la fuerte oposición des-

plegada por los democristianos.

Los democristianos afirman que el gobierno de Brandt ha sellado definitivamente la división alemana sin obtener nada en cambio, y ha permitido el reconocimiento diplomático del régimen comunista de Berlín Este por numerosos países.

Aunque no establece vínculos diplomáticos plenos con el gobierno Oriental, el tratado estipula un intercambio de representantes con Berlín Este y reconoce la integridad territorial del estado comunista.

Entretanto, Alemania Oriental continuaba cosechando los beneficios del pacto pangermano al revivir el reconocimiento diplomático de Australia, que se suma con ello a la extensa lista de gobiernos no comunistas que han entablado relaciones con Berlín Este.

En París, el Canciller francés Maurice Schumann envió una "comunicación" a su colega alemán Otto Winzer, en que le propone entablar conversaciones sobre el establecimiento de vínculos diplomáticos entre los dos países.

## Santiago de Chile:

# "Un gigantesco mercado negro"

SANTIAGO DE CHILE, (AP).— El gobierno ha iniciado una "guerra frontal" contra el mercado negro y la especulación con algunos productos esenciales que escasean, y propuso penas de cárcel hasta por cinco años a los culpables.

El problema se ha agravado en la época pre navideña, y en una reciente sesión de la Municipalidad de Santiago un concejal dijo que todo el centro de la capital es "un gigantesco mercado negro".

Sectores oficialistas culpan a "especuladores y acaparadores" que a veces actuarían con un afán político anti-gobiernista. También dicen que

la escasez es ocasionada en parte por el aumento del poder adquisitivo de las clases más pobres. La oposición culpa a la supuesta ineficiencia del gobierno en la distribución y a la baja de producción en las industrias estatificadas.

Los ataques de la oposición se dirigen también contra las llamadas "Juntas de abastecimientos y precios", JAP. Estas son organizaciones vecinales que no tienen existencia legal, pero que son firmemente alentadas por el gobierno y, especialmente, por el Partido comunista, como organismos de control y supervisión de la distribución de productos, sobre todo los alimentos.

## Stradivarius para Israel

JERUSALEN, 22 (AP). — En víspera de Navidad, Israel recibirá de manos del concertista mexicano Henryk Szering un violín stradivarius valorado en 48.000 dólares.

Un representante de la orquesta filarmónica de Israel dijo hoy que Szering entregará el violín el domingo a Teddy Kollek, alcalde de Jerusalén.

El instrumento será usado por los solistas de la orquesta y músicos visitantes, dijo el viceré.

Szering, nacido en Polonia, de nacionalidad mexicana y residente en París, es un reputado violinista. Dijo a los periodistas al llegar hoy a Jerusalén que le había molestado saber que "en la tierra del pueblo judío que ha dado tantos y tan grandes violinistas no hubier aun simple Stradivarius".

Szering compró el Stradivarius hace 10 años por 48.000

dólares. Ha actuado a menudo con la orquesta filarmónica de Israel y durante su última presentación aquí en junio decidió donarlo al Estado judío.

## Instituto Costarricense de Electricidad Sistema Nacional de Telecomunicaciones

A nuestros abonados y usuarios se les avisa que ya se encuentra a su disposición el Anexo N° I del Directorio Telefónico 1972-73, en las siguientes Agencias:

**SAN PEDRO DE MONTES DE OCA**  
**URBANA SAN JOSE - CALLE 2/4 AV. 2.**  
**SABANA NORTE**

Les recordamos que este Anexo contiene los cambios de la Central del Sur (números 26 actualizados hasta el 20 de noviembre de 1972. Por lo tanto antes de buscar algún nombre en el Directorio, agradecemos se sirvan consultar dicha publicación.



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**  
FUENTE DE PROSPERIDAD NACIONAL

RECIBOS DEL  
Impuesto sobre la Renta  
canceló ya su Impuesto del Período 72?

Solicite su recibo o el de su empresa en la Oficina Bancaria a que solicitó su envío. Recuerde que los Bancos y las Oficinas de la Tributación Directa cierran a partir del 28 de diciembre con ocasión de las festividades de Navidad y Año Nuevo.

NO NECESITA VASO.  
NO NECESITA AGUA.

Una sola gota  
refresca  
el aliento



**Binaca**

Gotas doradas concentradas  
para el aliento.



# MANAGUA EN LLAMAS

## MUERTOS, HERIDOS Y GRANDES DESTROZOS

GUATEMALA, 23 (AP) — Un fuerte terremoto estremeció esta madrugada a Managua y según informes causó grandes daños en el centro, con numerosos muertos, heridos y personas sin hogar.

Todas las comunicaciones quedaron interrumpidas por el terremoto que se produjo a las 00.40 (01:40 Est.), y según los informes de radioaficionados captados aquí, se interrumpieron los servicios de agua corriente y electricidad en la capital nicaragüense, y los daños eran muy extensos.

Aviones con suministros de emergencia, y médicos, medicinas y enfermeras, estaban prontos para partir desde Guatemala, El Salvador y Venezuela pero un operador de radio, que transmitía desde una unidad móvil en el centro de Managua, informó que la interrupción del servicio eléctrico había inutilizado los equipos de navegación del aeropuerto.

Las carreteras que conducen a la capital nicaragüense estaban cerradas según los informes, y el único medio de transporte a la ciudad eran los helicópteros.

El Departamento de Estado norteamericano dijo en Washington que su embajada en Managua había sido destruida, que un tercio de la ciudad estaba incendiada, y que la mayoría de los hospitales habían quedado arrasados.

Un vocero del departamento dijo que la información se basaba en un mensaje del Gobierno nicaragüense.

Según uno de los informes de radioaficionados captados aquí, el edificio de 18 pisos del Banco Central de Nicaragua había sufrido también graves daños.

## DESTRUIDA EMBAJADA NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 23 (AP)

— El Departamento de Estado informó hoy que su Embajada en Managua fue destruida por un terremoto que dejó una tercera parte de la ciudad envuelta en llamas y que aparentemente destruyó la mayoría de los hospitales de la capital.

El Departamento declaró que no tenía noticia de muertos o heridos.

Un vocero manifestó que la información se basa en un mensaje del Gobierno nicaragüense.

Dijo que las autoridades se veían impedidas en la lucha con las llamas por la ruptura de caños de agua.

El Centro Sismológico Nacional en Boulder, Colorado, declaró que el sismo llegó a 6,5 en la escala de Richter y que su epicentro se situó un poco al sur de Managua.

El sismógrafo de la Universidad de California en Berkeley declaró que registró un sismo de 7 en la escala de Richter.

El gran terremoto del 27 de marzo de 1964 en Alaska llegó a 8,4 en esa escala, y la que destruyó a San Francisco en 1907 registró un valor de 8,3.

El Departamento de Estado, informó que la Embajada estadounidense quedó completamente destruida en Managua.

## 75% DE MANAGUA DESTRUIDA

CIUDAD DE GUATEMALA, 23 (AP).—Los incendios causados por el fuerte terremoto de esta madrugada en Managua, Nicaragua, continuaban ardiendo incontenibles al mediodía de hoy en el centro de esta capital.

Radioaficionados de Managua, que excepto por ellos está incomunicada con el mundo exterior, lograron informar que aproximadamente el 75 por ciento de la ciudad

está destruido o muy averiado. Dijeron que millares de personas deambulan por las calles en estado de shock, muchas de ellas ensangrentadas, y que los heridos y los muertos son muchos.

Una empleada de la embajada de los Estados Unidos, Rose Marie Orlich, de 36 años, pereció. Era secretaria del embajador Turner B. Shelton. El edificio de la sede diplomática sufrió gran daño, informó el Departamento de Estado en Washington.

Los radioaficionados de Managua informaron que la ciudad estaba sin agua ni electricidad y que el palacio presidencial recibió grandes averías durante el sismo.

## TERREMOTO EN ESCALA DE 8 A 9

ISLA DE SAN ANDRES, COLOMBIA, 23 (AP) — El terremoto que estremeció hoy temprano a Managua, entre otros edificios destruyó parcialmente el Palacio Presidencial, además de causar numerosos muertos y heridos, y grietas en las calles y en los servicios y alcantarillado y suministro de gas, lo cual ha alimentado los incendios, según informes de radioaficionados captados aquí.

El sismo, de intensidad de 8 a 9 en la escala internacional de 12 grados según el registro del Instituto Geofísico de los Andes de Colombia, puede haber sido de origen volcánico, según los expertos.

"Estamos sin servicio de electricidad y de agua", dijeron los radioaficionados a sus colegas de esta isla colombiana, situada a 200 millas de la costa nicaragüense.

Una movilización de brigadas de rescate labora desesperadamente entre los escombros de numerosos edificios que se desplomaron tratando de res-

catar víctimas, según los mismos informes.

Agregaron que está en proceso una gran evacuación de heridos hacia San José, Costa Rica.

Las embajadas colombiana y norteamericana quedaron casi destruidas, agregaron los radioaficionados.

"La situación es dramática porque los hospitales también quedaron seriamente averiados", agregaron.

La enorme textilera "Fabricato", empresa colombiana, sufrió daños que se calculan en dos millones de dólares, dijeron.

Señalaron que muchas familias huyen de Managua dominadas por el pánico.

El Presidente Misael Pastrana Borrero dispuso la salida de un avión militar de auxilio hacia San José, para que de allí siga viaje a Managua lo antes posible. Un gran avión de transporte Hércules partirá mañana con suministros y medicinas.

## MILLARES DEAMBULAN EN ESTADO DE "SHOCK"

MIAMI, FLORIDA, 23 (AP) — Varios radioaficionados de Miami dijeron hoy que lograron comunicarse con la única estación de radioaficionados que opera en Managua y que les informó que millares de personas deambulan por las calles en estado de shock, muchas de ellas heridas y ensangrentadas.

El radioaficionado nicaragüense también dijo que la mayoría de los hospitales fueron destruidos por el terremoto que estremeció esta madru-

gada a la capital y que el palacio Presidencial quedó muy averiado.

Según el radioaficionado, había incendios incontenibles en el centro de la ciudad, muchos de ellos alimentados por la gasolina escapada de los tanques de las estaciones de servicio que fueron destruidas.

El radioaficionado también informó a sus colegas de Miami que se hacían esfuerzos para organizar un tren aéreo y evacuar de Managua a los heridos más graves, quienes serán trasladados a Costa Rica.

## FIGUERES ENVIA AYUDA A LOS NICARAGUENSES

GUATEMALA, 23 (AP) — Managua fue barrida hoy por fuerte sismo y un incendio, quedando aislada del mundo exterior. Sólo los informes de radioaficionados indicaron los alcances de los daños.

Según éstos, había muchos lesionados y probablemente algunos muertos.

Al transcurrir las horas se hicieron más difíciles las comunicaciones con Managua. Se interrumpieron todos los servicios normales de teléfono y radio. Los radioaficionados transmitían de unidades móviles instaladas en sus automóviles debido a que sus transmisores fijos no podían funcionar por falta de energía eléctrica. Algunos informaron que sus automóviles se quedaban sin combustible y que tendrían que dejar de transmitir.

Según los informes radiales recibidos en Guatemala, Pasa a la Pág. SIGUIENTE

## Terremoto en la Capital del más grande de los países del Istmo

MEXICO, D. F., 23, (AP).— Managua, capital de Nicaragua, afectada en las primeras horas de hoy por un poderoso terremoto cuenta con cerca de 400.000 habitantes. La ciudad es la capital del más grande de los cinco países de América Central.

La población de Nicaragua es de casi 2 millones de habitantes y su superficie de ... 127.000 kilómetros cuadrados.

Los terremotos no son nada nuevo en Nicaragua. La característica más sobresaliente del país es una cadena de volcanes paralela a la costa del Pacífico. Hay unos 40 volcanes, algunos de ellos en actividad.

Cerca de la capital hay dos grandes vías lacustres: el Lago de Managua y el Lago de Nicaragua. Este último es el único lago de agua fresca del mundo en la que hay tiburones y otros peces marinos.

Antes de la construcción del Canal de Panamá, Nicaragua fue una de las posibilidades que se consideraron para comunicar los dos océanos.

Muchos años después de que Nicaragua obtuvo su independencia absoluta al disolverse las provincias unidas de Centroamérica, el país seguía en guerra civil.

Los partidos políticos, los liberales y los conservadores, batallaron por asumir el poder del país y los liberales invitaron a un filibustero norteamericano, William Walker,

quien desembarcó en Nicaragua en 1855 al frente de una banda de mercenarios.

Walker fue Presidente de Nicaragua por algún tiempo y trató de apoderarse del resto de América Central pero fue derrotado y más tarde fusilado.

Los Infantes de Marina de los Estados Unidos ocuparon Nicaragua de 1928 a 1933 y trataron de exterminar sin mucho éxito al grupo del guerrillero nacionalista César Augusto Sandino.

Desde 1933 Nicaragua ha sido gobernada por representantes del Partido Liberal bajo la dirección de la familia Somoza. El país no tiene Presidente en estos momentos. El General Anastasio Somoza Debayle, graduado de West Point y heredero de la dinastía, dimitió en mayo pasado. Una Junta de Gobierno de tres hombres controla nominalmente al país mientras se redacta la nueva constitución. Esta permitiría el regreso al poder de Somoza, quien ahora está al frente de las fuerzas armadas.

La economía de Nicaragua está basada en la agricultura. Las exportaciones de algodón y de carne son de las principales fuentes de divisas. En el Este hay minas de oro que durante muchos años fue el principal producto de exportación.

Una de las principales contribuciones de Nicaragua a la cultura universal es la obra literaria de Rubén Darío (1867-1916).



Otro aspecto de médicos y enfermeras, captados por la cámara de Córdoba en el Aeropuerto Santamaría, mientras aguardaban el momento de abordar el avión que los trasladaría a Managua a prestar sus servicios, que tanto se están necesitando en estos momentos en que Managua ha sido destruida en un 80% por un terremoto. (Foto Córdoba).

namá y Bogotá, ardian incendios en el sector central de Managua Según un informe se habían incendiado 14 manzanas de la zona céntrica.

Un radioaficionado que transmitía de las afueras de Managua informó a otro aficionado en Panamá que los primeros tres temblores se sintieron a eso de las 10.50 del viernes. Fueron seguidos por tres más entre las 24.30 y 24.40. Comentó que el último fue de gran intensidad.

El temblor más fuerte fue de 6.5 en la escala de Richter, lo que indicaría un sismo de consecuencias potencialmente graves.

Según los informes había muchos lesionados que fueron llevados al aeropuerto internacional de Managua para ser evacuados.

Las autoridades militares norteamericanas en Panamá declararon que habían recibido pedidos a través de Guatemala de sangre y medicamentos para Managua.

Según los mismos informes, muchos edificios resultaron dañados en la calle principal de Managua y aparecieron enormes grietas en las calles de la capital. Se dijo que una sección del Hospital de Retiro quedó en ruinas.

En San José el Presidente José Figueres de Costa Rica ordenó que todos los hospitales se preparasen para tratar a los lesionados y que se preparase un avión del Gobierno para llevar medicinas. Según las noticias recibidas en San José se necesitaba sangre con urgencia.

**NICARAGUA APELA A LA SOLIDARIDAD MUNDIAL.**

URGENTE.—

NUEVA YORK, 23 (AP).— El embajador de Nicaragua ante las Naciones Unidas, Guillermo Lang, informó esta mañana al Secretario General de la organización mundial, Kurt Waldheim, de "la terrible tragedia" que azotó a su país y apeló a la solidaridad internacional para que acuda en ayuda de "su pueblo que sufre tan doloroso golpe".

El embajador Lang, al notificar al Secretario General Waldheim, apeló a la resolución que establece la asistencia con fondos a los países que sufren desastres naturales.

Lang, estaba aún con piyamas, cuando se le hizo esta entrevista.

"Estoy levantado desde antes de las cuatro de la madrugada cuando el embajador en Washington Sevilla Sacasa me participó de la desastrosa noticia del terremoto ocurrido en Nicaragua.

"Después de notificar a la organización internacional comuniqué a la Cruz Roja en Ginebra solicitando la in-

**5 mil muertos reportados**

TEGUCIGALPA, Honduras, 23 (AP). — Una radioemisora comercial de Managua calculó hoy que cinco mil personas murieron en el terremoto de esta madrugada en la capital nicaragüense.

La transmisión de la radio nicaragüense dijo que el centro de la capital quedó destruido y muy averiado y que los cadáveres están tirados en las calles y no había agua, electricidad ni alimentos para los sobrevivientes.

El locutor nicaragüense informó que su radioemisora transmitía en esos momentos valiéndose de una planta auxiliar de electricidad desde la calle, ya que los estudios fueron destruidos.

Agregó que el edificio de "La Prensa", el periódico mayor del país, también está destruido.



Una buena cantidad de personas ha estado llegando, desde las primeras horas de la mañana de hoy, a los hospitales con el propósito de donar su sangre para que la remitan a Nicaragua, en donde servirá para salvar vidas de los tantos he-

ridos causados por el sismo que ha destrozado a Managua en la madrugada de hoy. En la gráfica se ve el momento en que a tres donantes les es extraída la sangre. (Foto Córdoba).

mediata ayuda. Al mismo tiempo he dirigido un llamamiento a todos los exportadores y fabricantes de productos medicinales que negocian con mi país para que se unan en un esfuerzo destinado a enviar a Nicaragua en esta emergencia las medicinas necesarias para salvar muchas vidas de heridos y accidentados por el sismo. Hay numerosos heridos y lesionados no solo en los hospitales sino también en las escuelas y edificios privados".

Lang, que es también Cónsul General de su país en Nueva York, declaró que "Nicaragua ha quedado incomunicado con el resto del mundo. Se han reventado las grandes tuberías de agua potable y destruidas las plantas de luz y fuerza. A esto se une el polvo de los edificios caídos, el estallido de bombas de gasolina, que se acumulaban en gran cantidad en la capital, que han venido a agravar la situación de mi pobre patria tan golpeada por el destino en estos momentos".

El Embajador nicaragüense dijo que está en constante comunicación con radioaficionados que transmiten desde su país, con ayuda de baterías, informando de la situación "aún un tanto confusa" a través de los países vecinos.

Manifestó Lang que "en es-

ta grave situación los gobiernos hermanos de Costa Rica y Honduras en un noble y generoso gesto han enviado sus cuerpos de bomberos y sus equipos, así como camiones de agua potable, para ayudarnos en lo que puedan a calmar el paroxismo, la desesperación y angustia en que esta tragedia ha envuelto al pueblo de mi país. La gente que busca en medio de los escombros a sus parientes y otros identifican los muertos".

"Mi Gobierno, con el General Somoza al frente de las fuerzas armadas y con la ayuda civil, de todos los ciudadanos de los Departamentos, realizan todos los esfuerzos para socorrer a las víctimas. Tratan primero de acabar con los incendios, socorrer a los afectados y planificar el traslado de aquellos que han quedado sin hogar, entre los que hay colonias enteras.

El Embajador Lang recordó que "yo sentí y viví el terremoto del 1 de marzo de 1931 en Managua que tuvo una fuerza de 3.1 y sé de sus consecuencias. Si como informan las estaciones sismológicas éste tuvo una intensidad de 6.25, el doble de fuerza del anterior, comprendo de la gravedad de la situación".

**SOLIDARIDAD ARGENTINA**

BUENOS AIRES, 23 (AP). —La Cancillería Argentina trató hoy de comunicarse con la Embajada Argentina en Nicaragua, pero no pudo hacerlo por encontrarse interrumpidas las comunicaciones, según dijo un vocero del Palacio San Martín.

Por ese motivo se establecieron comunicaciones con las Embajadas en Costa Rica y Honduras para informar se de la situación del personal de la Representación Diplomática en Managua y de la Colonia Argentina.

**ABIERTA INTERAMERICANA DESDE HONDURAS**

TEGUCIGALPA, Hondu-

ras, 23, (AP).— Dando un notable ejemplo de solidaridad centroamericana, el Presidente Oswaldo López Arellano ordenó esta mañana la apertura de la Carretera Panamericana, cerrada desde 1969, para que pasen convoyes de la Cruz Roja y medicinas salvadoreñas rumbo a Managua.

La Carretera Panamericana fue cerrada en julio de 1969 después de la guerra entre Honduras y El Salvador. Su clausura ha costado innumerables problemas al Mercado Común Centroamericano, ya que las mercaderías de la región deben hacer un rodeo y evitar Honduras y El Salvador, para llegar a su destino.

La tragedia que vive un país centroamericano rompió la inflexible posición que guardaba sobre esta carretera el gobierno hondureño.

**GRAN PARTE DE LA CIUDAD EN LLAMAS**

MIAMI, (AP).— Varios radioaficionados de Miami dijeron que recibían constantemente informaciones de Nicaragua en el sentido de que de dos tercios al 80 por ciento de Managua había sido destruido o gravemente dañado.

Annie Irving de Miami informó que los radioaficionados nicaragüenses con quienes habló procuraban establecer una red de comunicaciones de emergencia en Miami en 14320-14325 kilociclos. Dijo que según ellos la necesidad más urgente sería de sangre y generadores eléctricos.

Otro radioaficionado, Larry Hull, dijo que los operadores en Nicaragua le informaron que se había venido abajo y ardía el edificio de la Cruz Roja en Managua y que habían quedado destruidas la mayoría de las existencias de emergencia de medicina y comestibles de la ciudad.

Añadió que según los radioaficionados gran parte de la ciudad estaba envuelta en

llamas y las autoridades nicaragüenses procuraban establecer clínicas de emergencia en iglesias y otros edificios públicos que aún quedan en pie.

**PARCIALMENTE DESTRUIDA LA CASA PRESIDENCIAL**

CARACAS, 23 (AP). — Comunicaciones de radioaficionados nicaragüenses captadas por el Radio Club Venezolano informan que casi todo el centro comercial de Managua quedó destruido y que continúan varios incendios en diversos sitios de la capital.

El primer sacudón del terremoto que asoló a Managua esta madrugada se sintió, según los radioaficionados, a las 2.30 a.m. hora local y diez minutos después llegó la sacudida más devastadora.

"Los colegios Pastora, Sagra do Corazón, el hospital militar y el hospital general que dieron parcialmente destruidos", dijo un radioaficionado.

Añadió que la mayoría de las bombas de gasolina de la ciudad se incendiaron y que las casas quedaron muy averiadas en casi todas las zonas de la capital. El palacio presidencial sufrió daños de considerable.

La mayoría de las personas no se atreven a regresar a sus casas, por temor de que se produzcan nuevos sacudones, lo que podría derrumbar sus hogares ya dañados.

La situación se ve agravada por la falta de agua, energía y comunicaciones de todo tipo, excepto mediante helicópteros, añadió el radioaficionado que transmitía desde una unidad móvil instalada en su auto.

Informó que el gobierno nicaragüense ordenó a su embajador en Washington que solicitara la mayor ayuda posible al gobierno estadounidense.

Dijo que se estaba recibiendo ayuda desde Costa Rica y Panamá, países centroamericanos y que un barco y equipo de emergencia de los Estados Unidos en la zona del Canal de Panamá, en el Pacífico, saldrían pronto hacia Nicaragua.

El radioaficionado, que ha

# USA presiona a Viet Nam

SAIGON, \* (AP).— El Presidente Richard Nixon ha informado al Presidente Nguyen Van Thieu de Vietnam del Sur que hará cesar toda ayuda militar y económica a ese país si Thieu rehusa firmar el acuerdo de paz que Nixon espera que Hanoi aceptará en el futuro cercano, según dijeron hoy altos funcionarios survietnamitas.

Nixon también informó a Thieu que no debe tratar de marginar los esfuerzos que hace Estados Unidos por lograr la paz con propuestas propias, como lo hizo el 12 de diciembre, añadieron los funcionarios. Dijeron que Nixon consideró inoportuna esa propuesta, formulada mientras negociaban en París Henry Kissinger y Le Duc Tho.

El ultimátum de Nixon habría estado en una carta personal a Thieu, entregada ayer por el General Alexander M. Haig, emisario especial del Presidente norteamericano. No se reveló el contenido de la respuesta.

Las fuentes survietnamitas dijeron también que tras la interrupción de las conversaciones entre Kissinger y Tho el 13 de diciembre, Nixon envió a Vietnam del Norte un ultimátum, dándole 72 horas para aceptar su exigencia de que Hanoi reconozca a Vietnam del Sur como un Estado separado.

Al no recibir respuesta, Nixon ordenó una intensa presión militar. Se reanudó el minado de puertos nordvietnamitas al norte del paralelo 20, y la noche siguiente centenares de bombarderos norteamericanos realizaron el ataque más intenso de la guerra contra el complejo industrial Hanoi-Haiphong.

## Instituto Nacional de Seguros

### DEPARTAMENTO DE PERSONAL

De acuerdo con las disposiciones de la Ley del Estatuto de Servicios Médicos y su Reglamento, se abre concurso para llenar una plaza de la clase:

### MEDICO ASISTENTE ESPECIALISTA EN RADIOLOGIA

JORNADA: 4 horas diarias

HORARIO: de 7 a 11 a.m. o de 1 a 5 p.m.

SALARIO: El que corresponde según la Ley del Estatuto de Servicios Médicos y su Reglamento.

REQUISITOS MINIMOS DE ADMISION A CONCURSO: Tener título de Médico Cirujano. Estar inscrito en el Colegio de Médicos y Cirujanos, en el Registro de Especialistas, en la especialidad correspondiente.

PRUEBAS: Se efectuarán en la Clínica de Rehabilitación del Instituto Nacional de Seguros el día 8 de enero de 1973 a las 8 horas.

OFERTAS DE SERVICIO: Los formularios para "Oferta de Servicios" podrán retirarse en el Departamento de Personal del Instituto Nacional de Seguros todos los días hábiles (excepto sábados), de las 13:30 horas a las 15 horas, para devolverlos debidamente cumplimentados a ese mismo Departamento, dentro de igual horario, hasta el 27 de diciembre de 1972, junto con el curriculum vitae, certificaciones y atestados correspondientes.



## EL INSTITUTO NACIONAL DE APRENDIZAJE



una Institución creada para contribuir al desarrollo económico y al mejoramiento del pueblo costarricense mediante la capacitación de los trabajadores al servicio de la industria, la agricultura, la ganadería, el comercio y los servicios, hace llegar un cordial saludo de

## Navidad y Año Nuevo

a todos los trabajadores, industriales y empresarios del país.

AYUDAMOS  
A CONSTRUIR  
LA COSTA RICA  
DEL FUTURO.

San José, diciembre de 1972.

con el Radio Club de Caracas, dijo que la gente está atemorizada y temerosa por la posibilidad de nuevos terremotos.

**LAS MERCEDES SIGUE EN USO**

WASHINGTON, 23 (AP). — Dos movimientos masivos sacudieron a la América Central esta madrugada y puede haber matado a millares de personas, según informó la Corporación de Comunicaciones vía satélite.

Una comunicación telefónica a través de los satélites trajo el primer recuento directo del sismo cuyo epicentro está localizado en las cercanías de la capital nicaragüense.

La secretaria de Estado dijo entre tanto que está lista para enviar un hospital de campaña a la abatida ciudad centroamericana.

La pista del aeropuerto de Managua sigue en uso, pero la torre de control está fuera de servicio, indicó la misma información.

**LEY MARCIAL EN MANAGUA**

Por Onofre Gutiérrez

MANAGUA, Nicaragua, 23 (AP). — Esta capital quedó parcialmente destruida en las primeras horas de hoy por una serie de terremotos que lanzaron sus 400.000 habitantes a las calles donde todavía permanecen.

El total de muertos puede ascender a 200 y miles más están heridos según cálculos extrajudiciales.

El contacto con el mundo exterior no será restablecido sino hasta más tarde, dijo el coronel Florencio Mendoza, jefe de la compañía nacional e internacional de teléfonos y telégrafos.

La junta de tres hombres que gobierna a Nicaragua desde mayo pasado declaró la ley marcial para evitar saqueos.

Más del 50 por ciento de las casas, de los edificios y de las tiendas han quedado destruidos.

El suministro de energía eléctrica quedó interrumpido poco después del primer terremoto,

escasos minutos después de medianoche.

Algunos temblores se sintieron poco después de las 10 p.m. de ayer.

El tráfico en el centro de Managua no podrá ser restablecido en menos de 48 horas, según pudo apreciar este corresponsal.

Muchos de los modernos edificios del centro de Managua como el hotel Intereontinental, el Banco Central de 18 pisos y la embajada de los Estados Unidos sufrieron graves daños.

Se informó que la secretaria de la embajada norteamericana pereció.

Los temblores fueron sentidos en el resto del país pero no se informó de daños.

**AYUDA NORTEAMERICANA**

WASHINGTON (AP). — Un avión de la misión norteamericana enviado desde San José de Costa Rica sobrevoló Managua con las primeras luces del alba informando de la situación.

De inmediato se despachó desde la zona del Canal de Panamá un avión cargado con elementos médicos y de comunicación como avanzadilla de la masiva asistencia que se prepara a la azotada capital, se agregó.

La corporación dijo que sus representantes en Managua informaron que algunas partes de la ciudad están en llamas.

La capital había sido completamente reconstruida después de un intenso terremoto en 1931 que la dejó virtualmente arrasada.

**SOLO SEIS SOBREVIVIENTES DE UN HOTEL**

**TESTIGOS PRESENCIALES**

Por Alfonso Anzueto

GUATEMALA, 23, (AP). — En Managua sólo hay muerte y destrucción, dijeron hoy varios viajeros que llegaron a esta ciudad, procedentes de la capital de Nicaragua.

Los viajeros, dos guatemaltecos entrevistados por The

Associated Press al descender del avión de Panamerican que llegó de Managua, aún estaban visiblemente nerviosos.

"De milagro estamos vivos", dijo Juan José Barrios Taracena, quien por razones de trabajo estaba esta madrugada en Managua, cuando esa ciudad de más de 300.000 habitantes fue afectada por un terremoto.

Por su parte Neftalí Flores Girón, Contador que estaba allí de vacaciones, coincidió con Barrios Taracena en que hay un 75 por ciento de la ciudad de Managua en ruinas.

Flores Girón y Barrios Taracena agregaron que cuando consiguieron llegar al Aeropuerto Las Mercedes, pudieron observar un gigantesco incendio que afectaba a más de 5 manzanas cuadradas.

Barrios Taracena indicó que en el Hotel Risesel, en donde se hospedaba, apenas hubo 6 sobrevivientes y con gran amargura refirió que había ayudado a rescatar de los escombros a una bella joven, que murió a los pocos metros cuando la trasladaban a un centro de auxilio.

Agregando que para poder conseguir sus documentos y algunas pertenencias, tuvieron que utilizar barras para llegar a los escombros donde había estado su habitación.

Barrios Taracena dijo que desde el miércoles estuvieron sintiéndose pequeños temblores y que igual sucedió el viernes, pero que después de las 12 de la noche llegó el violento terremoto que instantáneamente dejó en tinieblas a todos y surgió el pánico.

Por su parte Flores Girón también refirió que estaba vivo por encontrarse en un par que del centro de Managua cuando ocurrió el terremoto y agregó que algunas personas fueron lanzadas a tierra violentamente.



AL BORDE DE LA MUERTE.— Sumamente grave, se encuentra el Expresidente de los Estados Unidos Harry S. Truman, quien ha estado hospitalizado por un prolongado período, víctima de una aguda afección renal que le ha producido uremia. Podría morir en las próximas horas. (Foto de Archivo tomada en 1958 en Washington, D.C.). (AP).

**Hay dudas sobre candidatura presidencial de Campora**

BUENOS AIRES—(AP) El gobierno argentino aseguró que

no vetará ninguna fórmula presidencial, y que la decisión acerca de los requisitos legales de los candidatos corresponderá exclusivamente a la justicia.

La declaración fue hecha por el Ministro del Interior, Arturo Mor Roig, al preguntarle los periodistas acerca si el gobierno impugnaría la candidatura de Héctor J. Campora, delegado personal del ex presidente Juan D. Perón, proclamado candidato por el peronismo y varios partidos aliados al "Frente Justicialista de Liberación Nacional".

Existen objeciones políticas y legales a Campora. Estas últimas derivan de la "cláusula de presidencia", que imponía a todos los candidatos residir en el país continuamente a partir del 25 de agosto, y les imponía avisar al gobierno en caso de ausentarse temporalmente de la Argentina. La cláusula sirvió para inhabilitar a Perón como candidato. Aparentemente, Campora se ausentó varias veces a partir del 25 de agosto sin hacer el correspondiente aviso al gobierno. No obstante, Mor Roig afirmó que el problema sería considerado con un criterio de "flexibilidad".

Las objeciones políticas derivan de la intención de las fuerzas armadas de no tolerar un "retorno al pasado" dentro del actual proceso de institucionalización, y muy especialmente, del propósito de impedir un regreso de Perón al poder. Campora es considerado como un incondicional que ha provocado honda resistencia a su candidatura, incluso dentro del propio peronismo.



Se aprecia en la fotografía a las personas que están llegando al San Juan de Dios a donar su sangre para que la envíen a Nicaragua. El llamado que se ha hecho al país, ha encontrado eco y así, varias centenas de gentes han dado

su sangre como contribución para servirle a los hermanos nicaragüenses en desgracia, en el Hospital Nacional de Niños. (Foto Córdoba).

# SANGRE Y ALIMENTOS HOY HACIA MANAGUA

## MAS VIOLENTO TERREMOTO EN AMERICA

En la madrugada, mientras la población dormía, la ciudad de Managua se vio sacudida por el más violento terremoto que la historia de América ha soportado. Dos minutos y medio de trepidación continua soportaron los nicaragüenses, algunos de los cuales nunca despertarán del sueño en que se encontraban, ya que fueron cubiertos por los escombros de sus casas que se derrumbaban ante la violencia del terremoto.

## NO HAY CALCULOS

Los reportes que nos llegan indican que por lo menos una tercera parte de la ciudad de Managua está destruida y dañada y que el número de víctimas es de características alarmantes, no pudiendo hasta el momento administrarse un cálculo, ni aún aproximado.

Las calles de la ciudad se aprietaron a tal extremo que se imposibilita el tránsito lo cual hace sumamente difícil el traslado de heridos que se cuentan por miles. El centro de Managua en la mañana de hoy era un hospital improvisado en donde, en las aceras, los médicos y estudiantes de medicina atendían a los heridos con primeros auxilios y los dejaban ahí mismo, ya que todos los hospitales de la población estaban prácticamente llenos de ellos, y algunos destruidos.

## UN DESASTRE

Casas totalmente destruidas, edificios de reciente construcción totalmente derrumbados, grietas en las pavimentadas calles de Managua. Avenidas ensangrentadas, gritos dolorosos y pedidos de auxilio de miles de heridos y atrapados era el cuadro que presentaba la ciudad capital de Nicaragua, que ha sufrido el más espantoso terremoto, más intenso que el último de 1931, época en que fue totalmente destruida la vieja Managua.

Las gentes descontroladas no sabían que camino tomar, saliendo de sus casas en forma precipitada y encontrándose que en las calles el cuadro era igualmente pavoroso que en el interior de su casa, porque los edificios se derrumbaban a sus ojos. Algunas personas que por el calor imperante en esa población acostumbran a dormir casi desnudas, así abandonaban sus hogares ante los gritos de mujeres y niños de otras casas que hacían lo mismo.

## MILES DE HERIDOS

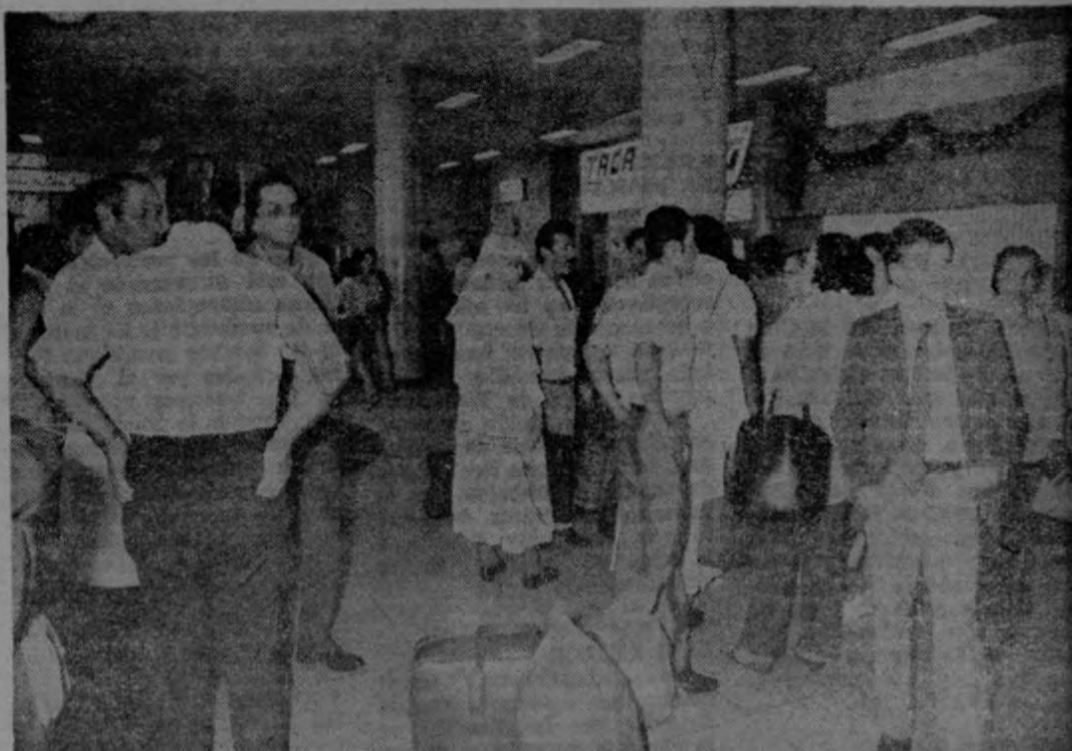
La cantidad de heridos ha sobrepasado los límites de capacidad de los hospitales y centros de salud de Nicaragua. En los corredores de los hospitales, tanto de clínicas particulares como de los hospitales gubernamentales en sábanas se encuentran los heridos.

El traslado de heridos dentro de la misma ciudad ha tenido que hacerse por helicópteros pues el tránsito está totalmente obstruido. También se están alistando los hospitales de Naranjo, Palmares, San Ramón y Grecia para recibir heridos que serán traídos hasta Liberia por helicóptero y desde ahí por la carretera interamericana.

## RADIOAFICIONADOS

Los radioaficionados que están prestando como siempre un verdadero servicio informan que el edificio de la Cruz Roja Nicaragüense está totalmente destruido, lo mismo que el hospital de CSS. Se han tenido que instalar tiendas de campaña en diferentes lugares de la ciudad para atender la cantidad de heridos que repetidos son millares, según reportan las fuentes de los radioaficionados. Se destruyó totalmente inaugurado hace aproximadamente tres meses y en donde se ubicaban las Telecomunicaciones Nicaragüenses por lo que la comunicación telefónica está interrumpida.

El centro de la ciudad se encuentra aislado del resto de la ciudad por la cantidad de



Más médicos y enfermeras en el Santamaría, mientras se iban llenando los trámites necesarios para despachar uno de los va-

rios aviones que llevando medicamentos, comestibles y personal, salieron hoy hacia Managua. (Foto Córdoba).

grietas y escombros de los derrumbes lo que hace imposible el paso.

## OTROS EDIFICIOS

Algunos otros edificios de la ciudad se encuentran tan dañados que están prácticamente a punto de desplomarse, lo que ha hecho que las autoridades dieran orden de evacuar. Los bomberos, en vista de la situación se han abocado al desplazamiento de paredes que puedan constituir daño.

## REUNION DE GABINETE

A las ocho y quince de la mañana, el general Somoza, convocó a una reunión de Ga-

binete, para pedir a los hermanos centroamericanos y del continente en general que presen su colaboración a la emergencia, que se considera desastrosa.

## AYUDA DE COSTA RICA

A las siete y treinta de la mañana partió hacia Nicaragua un avión llevando contingente, personal médico y equipo para ayudar a los nicaragüenses heridos, que afrontan tan tremendo problema.

El Consejo de Producción de Costa Rica ha ofrecido su ayuda. Al respecto, el señor ingeniero Abundio Gutiérrez ofreció toda la cooperación posible y está comunicándose con autoridades nicaragüenses aquí para hacer factible la ayuda que realmente se necesita.

Tres máquinas de incendio, partieron de San José a las seis de la mañana hacia Managua, llevando tanto bomberos permanentes como voluntarios para prestar su ayuda a los hermanos nicaragüenses. La Cruz Roja Costarricense elementos también voluntarios y permanentes de ese organismo han partido hacia Nicaragua con el objeto de ayudar a los nicaragüenses en la tragedia.

Médicos y enfermeras costarricenses, están llegando a las oficinas de la Cruz Roja a ofrecer sus servicios.

## OTRAS AYUDAS

La Fuerza Aérea de la República del Salvador a las ocho y diez de la mañana, envió un avión transporte lleno de medicinas, sangre, plasma y personal médico para ayudar a los heridos que se cuentan por miles.

Los boy scout, han sido llamados de emergencia, para que se presenten a las oficinas centrales para delinear la

política a seguir en esta emergencia.

El Ministro Orlich, y la Caja Costarricense del Seguro Social, se han puesto a la orden para acondicionar los hospitales para que sean traídos los heridos. También se están acondicionando los hospitales a lo largo de la vía interamericana, sean los de San Ramón, Palmares, Grecia, Amajuela, Heredia y Cartago para ayudar a los enfermos.

Un radioaficionado cuyo mensaje fue captado en San José informa que más de la mitad de los edificios de Managua han sido destruidos o parcialmente dañados. Esta noticia no está confirmada y de ser así la tragedia vivida por nuestro hermano pueblo nicaragüense se aumenta en lamentabilísimas proporciones.

El Director del Hospital México de la Caja Costarricense del Seguro Social, se ha puesto en comunicación con las autoridades nicaragüenses y ofreció, albergar tantos heridos como fuera necesario. Dijo que actualmente la ocupación de ese hospital era poca y que podría disponer de cincuenta camas y brindar atención a los heridos que se trasladaran hasta Costa Rica.

En Managua las brigadas de la Cruz Roja, bomberos y los boys scouts, estaban ya en horas de la mañana evacuando los heridos que están siendo trasladados a Costa Rica donde serán atendidos.

## CRUZ ROJA DE COSTA RICA

A las nueve de la mañana bajo las órdenes del doctor Alfaro partieron dos aviones hacia Managua, llevando médicos costarricenses equipos y enfermeras, para prestar sus servicios al pueblo. El Dr. Alfaro, una vez organizada la ayuda, regresará a Costa Rica. **Pasa a la Pág. SIGUIENTE**



Tampoco negaron su ayuda las monjas. Aquí vemos a dos de ellas, enfermeras, con un grupo de enfermeras también, que estaban aguardando trasladarse a Managua a

prestar servicios. El Aeropuerto era un hervidero de gentes que querían viajar a prestar su ayuda a los nicaragüenses en desgracia. (Foto Córdoba).

Rica para ver que clase de ayuda efectiva es necesaria enviar.

**PANAMA ACUDE EN AUXILIO DE NICARAGUA:**

Por teléfono nos llamó el Sr. Aurelio Núñez, de Chiriquí, Panamá, para informar que están en la Cruz Roja de aquella provincia, organizando una caravana de camiones que viajará a Nicaragua llevando provisiones de boca y medicinas, para ayudar a los nicaragüenses en este momento de tragedia que viven.

Los camiones viajarán a la orden del Capitán G. N. Molinar y pasarán hoy por Costa Rica.

Añadió el Sr. Núñez que están en una cadena de radio pidiendo la ayuda de todos los panameños de buena voluntad para que den su óbolo para Nicaragua.

**UNICAMENTE LA CRUZ ROJA RECOGE DONATIVOS**

De la Central de la Cruz Roja Costarricense se informó que ya se habían detenido a dos sujetos que andaban pidiendo dinero para el pueblo nicaragüense sin ninguna autorización y se trata de dos reconocidos antisociales. Unicamente la Cruz Roja Costarricense está autorizada para recaudar donativos y otras organizaciones lo harán posteriormente y en conjunto de acuerdo con la Comisión Nacional de Emergencia que fue formada hoy que preside el Dr. José Luis Orlich.

**COMANDO TOMAS GUARDIA COLABORA:**

La jefatura del Comando Tomás Guardia informó a LA PRENSA LIBRE que esa agrupación decidió desde tempranas horas de la mañana destacar a una parte de su gente en el Aeropuerto Juan Santamaría para que colaboren, cuando comiencen a traer heridos de Nicaragua, en la labor de transporte.

También se nos señaló que otros de los del Comando, han venido a donar sangre y, finalmente que está a la orden de la Cruz Roja o del Gobierno, para que se requieran sus servicios en cualquier cosa que sea.

**DR. VALLE RECIBIO OFRECIMIENTO DE CAMAS**

El Dr. Valle Ministro de Sa-

lubridad Pública de Nicaragua, recibió el ofrecimiento de parte de Costa Rica del envío de camas. Las camas están a disposición del Ministerio de Salubridad Pública de Nicaragua y podrían ser enviadas en cualquier momento a Managua gracias a la ayuda que ha ofrecido LACSA.

**MEDICOS DE NICARAGUA NECESITAN BASICAMENTE PLASMA**

Los médicos de Nicaragua han informado a sus hermanos centroamericanos que las necesidades más perentorias en esta tragedia en que viven en cuanto a ayuda médica, se concretaron su pedimento básicamente a plasma sanguíneo y antibióticos.

**GRANDES INCENDIOS EN MANAGUA**

Lamentablemente la tragedia que en estos momentos se cierne sobre los hermanos nicaragüenses, se ha agrandado a consecuencia de que por diferentes causas se han suscitado graves incendios en diferentes partes de Managua.

La falta de fluido eléctrico, en muchos sectores de la ciudad, ha hecho que las bombas de presión no trabajen, con la consecuente escasez de agua lo que hace muy dificultosa la labor de combate de los siniestros.

**UN RADIOAFICIONADO CASI PERECE**

Un radioaficionado cuyo nombre no pudimos captar, informó que la situación es sumamente grave, y a su vez dijo que la información de que la mitad de la ciudad estaba destruida o dañada no es del todo cierta ya que el cálculo es, según él, que por lo menos el 70% está en esas desastrosas condiciones.

Este mismo radioaficionado en la conversación que sostuvo con un colega tico le informó que él mismo casi parece, en el terremoto pues quedó atrapado por los escombros de su casa y que gracias a la pronta y efectiva ayuda de unas señoritas que transitaban despavoridas huyendo también de la tragedia y que lo vieron se salvo de morir ya que ellas lo rescataron de las ruinas.

Este mismo aficionado se dedicó inmediatamente a prestar ayuda a sus semejantes y para hacerlo instaló su estación transmisora en su automóvil dedicándose a recorrer las calles de Managua por

donde se podía transitar, enviando informes tanto a las autoridades locales como a los colegas internacionales, que querían saber del estado de sus familiares residentes en Managua.

**TRACTORES ABREN CAMPO**

El Gobierno de Nicaragua esta misma mañana puso a funcionar dos docenas de tractores a trabajar en los escombros que quedaron sobre las principales vías de Nicaragua. De esta forma se abren las de acceso a las zonas más devastadas por el terremoto de hoy en la madrugada en Managua Nicaragua. Algunos sectores al sur de Managua taponean las calles y avenidas al quedar totalmente en el suelo.

**ESCASEA EL COMBUSTIBLE**

Otro de los problemas porque está atravesando el Gobierno nicaragüense es la falta de combustible. La mayoría de las bombas gasolineras fueron dañadas por el terremoto. Los tractores y vehículos que limpian la zona, rescatan y evacúan personas comenzaron a trabajar activamente hoy. Los remolques del Gobierno y los vehículos de la Fuerza Armada Nicaragüense podrían quedarse sin combustible en horas de la noche de hoy.

**SIGUE TEMBLANDO EN MANAGUA Y ALGUNAS REGIONES DE NICARAGUA**

Los radioaficionados, que han prestado como siempre lo hacen, en esta tragedia que vive el hermano pueblo nicaragüense, un servicio de un valor incalculable, han informado que después del violento sismo, que según manifiestan duró aproximadamente dos minutos y medio, ha seguido temblando regularmente en Managua con movimientos de pequeña intensidad.

**TODOS LOS AVIONES DE LACSA PRESTAN AYUDA**

La Compañía Costarricense LACSA, ha puesto a la orden de Nicaragua todos los aviones disponibles que tiene, ya sea para llevar medicinas o para el transporte de heridos.

Por otro lado, se nos informa que para evitar aglomeraciones que puedan interrumpir

el tránsito terrestre y la evacuación de heridos que se hará por tierra desde Nicaragua a Liberia, se ha ordenado por ambos gobiernos el cierre de fronteras, permitiéndose solamente el paso de vehículos oficiales en ayuda o de la Cruz Roja.

**PRIMEROS HERIDOS LLEGAN A SAN JOSE**

Una avioneta de la Compañía Bananera, al ser la 1.25 de la tarde, llegó al aeropuerto internacional Juan Santamaría transportando los primeros heridos desde Managua. La avioneta fue hoy en la mañana a Las Mercedes y ahí recogió a estos heridos, que son los primeros en salir de Nicaragua.

**AYUDA NORTEAMERICANA**

Desde Panamá, la Fuerza Aérea Norteamericana, ha enviado cuatro aviones hasta Managua con personal médico, medicinas, plasma y sangre.

Se reporta también que el edificio de la Embajada norteamericana quedó totalmente destruido.

La Embajada quedaba cercana al hospital que también fue destruido y en él perecieron médicos, enfermeras, enfermos y personal.

**AYUDA DE TODO CENTROAMERICA**

Toda Centroamérica se movilizó desde horas de la madrugada de hoy cuando trascendió la noticia de lo ocurrido en Managua Nicaragua. Los primeros aviones en llegar al aeropuerto Las Mercedes fueron los de la Fuerza Aérea salvadoreña (FAS) con ayuda médica y medicinas. También Guatemala Honduras y Costa Rica.

**CRUZ ROJA SUSPENDIO OPERACION AEREA.**

La Cruz Roja Internacional y la sede en Managua, desde esta mañana impidió toda clase de operaciones aéreas en el aeropuerto Las Mercedes y que únicamente se operaría en los servicios de ayuda y de emergencia.

**FURGONES Y HOTEL.**

El Ministro de Salubridad Pública fue notificado esta mañana que la empresa de furgones ARGO ofreció sus vehículos para el traslado de medicamentos, ropas y bien lo que el Ministerio de Salubridad necesite enviar a Nicaragua. También de parte de la administración del Hotel Panamericano se recibió el ofrecimiento de todos los cuartos del hotel para atender a heridos o bien a damnificados.

**MEDICOS DE PUNTARIJAS**

Un grupo de médicos de Puntarenas, encabezados por el Dr. Sanchún partieron esta mañana desde el aeropuerto de Chacarita, en Puntarenas hacia Managua. Este grupo salió por la vía aérea contando con avionetas particulares.

**DONATIVOS Y AYUDA PIDE LA ANEP.**

La ANA, Asociación Nacional de Asegurados, hizo un llamamiento esta mañana a todos los patronos y asegurados del país para que

colaboren con donativos al hermano pueblo nicaragüense. La ANA propuso la inquietud de una jornada a nivel nacional a la ANEP para lo cual hoy se reúnen a las dos de la tarde para formular el asunto y solicitar a nivel nacional toda clase de donativos que puedan servir al pueblo nicaragüense en estos momentos de angustia.

**GUARDIA CIVIL.**

El Coronel Oscar Vidal, Director General de la Guardia Civil dijo esta mañana que la intervención de la Fuerza Pública hasta el momento en el caso de la desgracia ocurrida a los hermanos nicaragüenses, era la de movilizar el Cuerpo Médico del Ministerio de Seguridad Pública. El Cuerpo Médico de Seguridad Pública partió esta mañana con medicinas y un grupo grande de médicos y enfermeras. Esta mañana tenía la inseguridad del estado del aeropuerto Las Mercedes. "El Comandante de Plaza de Liberia tiene instrucciones de que coordine entre Peñas Blancas y Liberia todo lo relacionado con el posible traslado de heridos que procedan de Nicaragua. "No se consideró que se enviara mucha gente hoy a Managua debido a que sería sumamente difícil la obtención de alimento en estos momentos de angustia del pueblo nicaragüense además que el congestionamiento en los pocos campos de aterrizaje cercanos a Managua es inminente.

**MINISTRO DE SALUBRIDAD**

El Dr. José Luis Orlich, Ministro de Salubridad Pública dijo hoy que ese Ministerio está ya preparado para recibir a los heridos que sea del caso trasladar hasta nuestro país y desde Managua Nicaragua. El Dr. Orlich señaló que se ha logrado una coordinación total a través de todos los directores de los hospitales, del país para socorrer a los hermanos nicaragüenses. Hay listas gran cantidad de camas en los diferentes hospitales. Se ha considerado de mejor conveniencia que sea en Liberia donde se atiendan los pacientes y en San José, de acuerdo con su gravedad.

Esta mañana gran cantidad de profesionales en medicina se dirigieron al Ministerio de Salubridad Pública ofreciendo su ayuda. Algunos de estos médicos hoy mismo serán enviados hasta Managua. Otros saldrán mañana.

**COMISION DE EMERGENCIA FUE CREADA HOY.**

Una Comisión Nacional de Emergencia fue creada por decreto hoy en horas de la mañana y se reunió a las 11 horas. Esta Comisión Nacional de Emergencia está presidida por el Dr. José Luis Orlich y la integran las siguientes instituciones: IMAS, Consejo de Producción, Junta de Protección Social, Caja del Seguro Social, Cruz Roja y otras organizaciones. Esta mañana se creó la Comisión por Decreto Ejecutivo y se reunió a las once horas para esperar al Dr. Pasa a la Pág. SIGUIENTE



Varios Médicos del Cuerpo de Acción Social del Ministerio de Salubridad Pública, llegaron desde temprana hora al Aeropuerto Santamaría con el fin de trasladarse, co-

mo a la una de la tarde lo hicieron, a Nicaragua a prestar su ayuda a los heridos que ha dejado el sismo que abatió a Managua. (Foto Córdoba).

Oscar Alfaro, Vice Ministro de Salubridad, de su regreso de Managua. El Dr. Oscar Alfaro viajó hoy a Managua y su regreso se esperaba para horas de la tarde. El Dr. Alfaro dará la información oficial de lo ocurrido en Managua y de inmediato se tomarán todas las medidas necesarias de ayuda.

**EL SALVADOR PERMITIO PASO A HONDURAS.**

El Gobierno salvadoreño hoy dio toda clase de permiso al Gobierno de Honduras para el caso de caravanas médicas y ayuda, así como el sobrevuelo de aviones con ayuda a los nicaragüenses.

**MUNICIPALIDADES SE ORGANIZAN**

La mayor parte de las Corporaciones Municipales del país han ofrecido al Gobierno Central vehículos, ayuda económica y también a través de los hospitales de provincias, se invita a todos los costarricenses a donar sangre para los hermanos nicaragüenses. También radioemisoras locales lo hacen.

**APSE PIDE DONANTES DE SANGRE.**

El Secretario General de APSE, Lic. Gilberto Garro,

nos ha pedido hacer un llamado, a nombre suyo y de la APSE, a todos los educadores y a los estudiantes para que lleguen a los centros hospitalarios a donar sangre para enviarla a Nicaragua.

—“Que cada educador y que cada estudiante done unos gramos de sangre que tanto se necesita en Nicaragua, que vayan a la Cruz Roja y donen alguna ropa y aún juguetes para que los niños nicaragüenses, que sufren en carne propia la tragedia más dolorosa de los últimos tiempos, tengan un regañito de sus hermanos costarricenses. Es hora de que pongamos nuestro corazón ante todo” nos manifestó el Sr. Lic. Garro.

**TRACTORES LIMPIAN CALLES:**

Varios radioaficionados, han comunicado a sus colegas costarricense que el Gobierno nicaragüense ha ordenado, desde las primeras horas del día de hoy, que todos los tractores disponibles se dediquen a la limpieza de las calles de Managua, que están, en muchas partes, llenas de escombros.

La medida inmediata obedece al afán de que se facilite el tránsito vehicular, para que puedan trabajar debidamente las ambulancias y las bombas apaga incendios.

**EL TIEMPO NUBLADO EN MANAGUA:**

La Torre de Control del Aeropuerto Las Mercedes comunicó, para que se informe por todos los medios a las compañías de aviación que el tiempo en ese lugar está nublado, aunque hay visibilidad suficiente para que sin tropiezos puedan aterrizar las aeronaves.

Añadió que la pista está completamente limpia de obstáculos.

**COPA PONE AVION A LA ORDEN DE LA CRUZ ROJA:**

Don Pedro Blanco, Gerente de la Compañía de Aviación COPA, informó que su empresa ha puesto a la or-

den de la Cruz Roja nicaragüense, un avión de cuarenta y cuatro pasajeros, para que lo empleen en lo que sea menester dentro de la emergencia que vive la nación hermana.

El avión salió ya hacia Managua.

**AYUDA ARGENTINA**

La República Argentina por medio de su Embajador en Costa Rica, Sr. Baltiérrez, ha enviado un comunicado a la República de Nicaragua en el que manifiesta que también se unen a la cooperación americana, enviando suministros medicinales, especialmente equipos quirúrgicos, sangre y plasma. El mensaje fue transmitido por medio de un radioaficionado desde San José.

**A LA UNA SALIO AVION OFICIAL**

A la una de la tarde despegó del aeropuerto Juan Santamaría un avión, transportando a un grupo de médicos y enfermeras que iban a Managua a prestar sus servicios a los damnificados por el terremoto que destruyó en un 80 por ciento a aquella ciudad en la madrugada de hoy.

Iban también en el avión medicinas y sangre que se está reclamando con urgencia dada la gran cantidad de heridos que dejó el terremoto.

Hay, en espera de que se dé la orden de salida, en tanto, en el aeropuerto Juan Santamaría, un avión de LACSA, APSA y otro de COPA, con cuarenta y cinco plazas. Sólo falta determinar las necesidades más urgentes que hay en Managua, para que se dé la orden de salida de esos dos aparatos.



# HOTEL CRYSTAL

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS

**PRESENTA HOY SABADO**

al cantante torero mexicano con el Mariachi Nacional "La Guaría"

## ENRIQUE ESPARZA

La atracción de Esparza será televisada en "Telegatunas de Hugo Araya" por T.V. Canal 11.

Baile y diviértase en un ambiente especial para su especial, en el Bar-Restaurante del Hotel Crystal, a partir de las 8:30 p.m.

Para fin de año presentación del extraordinario

**TRIO LOS PANCHOS!**

Reservaciones al teléfono 22-34-76.

**AMPLIA ZONA DE PARQUEO.**



ENRIQUE ESPARZA

## Protesta danesa contra Rusia

COPENHAGEN. — (AFP). Dinamarca presenció protesta a la URSS después de haber tenido lugar un incidente en el Mar Báltico entre un barco pesquero danés y un buque naval soviético.

La tripulación soviética, según las autoridades danesas, forzó a punta de cañón a la tripulación danesa a devolverles a un ciudadano soviético a quien se le había dado asilo en el barco danés.

El incidente ocurrió solo a 30 millas de la isla danesa de Gotland.

El naviero danés, "Suerte del Viento", había dejado subir a bordo a un ciudadano soviético de más o menos 50 años de edad, encontrado en una lan-

cha a la deriva por falta de gasolina. Ese hombre había pedido ser llevado a Gotland para encontrar asilo y se encontraba escondido en la bodega. Pero cuando los marineros soviéticos, armados, subieron a bordo ya habían encontrado la lancha de motor abandonada con el pasaporte del refugiado y una fotografía de su familia lo que hizo vano el esfuerzo de los marineros daneses en hacer pasar el refugiado como uno de los tripulantes daneses.

Por otra parte, el capitán de otro barco de pesca se quejó al arribar al puerto de Svaneke de que su barco había sido chocado por un buque carguero soviético cerca de Gotland al estar pescando.

# EL CLUB UNION

Se permite comunicar a sus distinguidos socios que con motivo de los dolorosos sucesos ocurridos en la hermana República de Nicaragua, ha decidido cancelar el baile del 25 de Diciembre

# FESTEJOS POPULARES

## PROGRAMA OFICIAL DE LOS

### DOMINGO 24 DE DICIEMBRE

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE — 15 horas. Primera Sensacional Corrida de Toros. Presidida por el señor Regidor Hugo Castro C.

18 Horas — Juego de Pólvara en el distrito de Las Pavas, Plaza de Deportes del lugar, Contratista Luis Valverde Fallas.

### LUNES 25 DE DICIEMBRE

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE — 15 horas — Corrida de Toros, Presidida por el señor Regidor Johnny Ramírez Azofeifa, Presidente de la Comisión de Festejos Populares.

18 Horas — Vistosos Juegos de Pólvara en el Parque Francés a cargo del contratista Luis Valverde Fallas y en la Plaza de Deportes del Barrio Sagrada Familia, a cargo del contratista Eliécer Agüero Sandí.

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE — 21 Horas — Juego de Pólvara presentado por el contratista Custodio Calvo Barquero.

22 Horas — Corrida de Toros — Preside el señor Víctor Manuel Díaz Alvarado, representante del Hospicio de Huérfanos.

### MARTES 26 DE DICIEMBRE

18 Horas — Juego de Pólvara en la Plaza de Deportes del Distrito de San Francisco de Dos Ríos, Presenta Eliécer Agüero Sandí.

20 Horas — Parque Morazán — Coronación de la Reina de los Festejos Populares, por el señor Alvaro Umaña Volio, Presidente de la Municipalidad de San José.

21 Horas — Balle Popular en Honor de la Reina de los Festejos, a cargo de la Orquesta Lubín Barahona.

### MIÉRCOLES 27 DE DICIEMBRE

12 mediodía — TRADICIONAL TOPE, Sale del Hospital Nacional de Niños por Avenida Central, hasta calle nueve, tomando por el Paseo de los Estudiantes y finalizando en Plaza González Víquez, donde se hará la entrega de valiosos premios.

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE. 15 horas — Corrida de Toros, presidida por la señora Rosa María Carvajal de Lorenzo, Sindica del Distrito del Zapote.

18 Horas — Juego de Pólvara en la Plaza de Deportes de Hatillo 2, a cargo del contratista José L. Calderón Chavarría.

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE — 21 Horas — Juego de Pólvara presentado por José Ramírez Castillo.

22 Horas — Corrida de Toros presidida por el Regidor Carlos Luis Sandí Díaz.

### JUEVES 28 DE DICIEMBRE

9 Horas — Presentación del Teatro Nacional Infantil en el Hospital Nal. de Niños a cargo de Eduardo Aguirre E.

10 Horas — Presentación de Títeres y Marionetas en el Centro de Nutrición de Hatillo.

De 9 horas a las 12 horas — Alegres mascaradas recorrerán los Barrios Cristo Rey, Sagrada Familia, Barrio Cuba, Carit y Los Angeles. Presenta Luis A. Aguirre E.

15 horas — PLAZA DE TOROS DEL ZAPOTE. Primera gran Corrida Internacional. Cuatro toros mejicanos, serán lidiados por expertos toreros de fama, 4 toros criollos, juga dos a (la tica). Preside el Regidor Ralph Visser Knohr.

18 Horas — Juego de Pólvara en el distrito de Mata Redonda frente a la Iglesia, presentado por el contratista José Ramírez Castillo.

18 Horas — PARQUE CENTRAL. Segundo Festival Artístico Nacional; con la participación de los más destacados artistas del momento.

Carlos Alberto Patiño, Lencho Salazar, Paco Navarrete, Séptimo Sonido; Moroni y sus Estrellas Femeninas; Trío Alma de América; Las Hermanitas Rodríguez; Juan Nolan; Memo Neyra; Pomponio; Solón Sirias; Los Sorpresivos; Carlos Jara Jr.; Luis Enrique Mejía; Antonio Meléndez; Olegario Mena Barrantes; Los Hicsos; Mariachi Nacional La

Guaria; Paulina Peralta y su Ballet; Viqui Rodríguez; Gilberto Hernández; Alberto y Raymond.

21 Horas — PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE. Juego de Pólvara a cargo del contratista Custodio Calvo Barquero.

22 Horas — Corrida de Toros. Presidida por el Regidor Rogelio Aguilar Aguilar.

### VIERNES 29 DE DICIEMBRE

9 Horas — Presentación del Teatro Infantil en el Centro de Rehabilitación de Niños Poliomiélticos detrás del Hospital de Niños.

10 Horas — Carroza de Títeres y Marionetas en el Centro de Nutrición de Barrio Cristo Rey.

9 a 12 Horas — Alegres mascaradas recorrerán los Barrios del Distrito de Mata Redonda, Barrio San Bosco, Santa Lucía, Calle Morenos.

## PLAZA DEL

# FIESTAS POPULARES 1972 - 1973

## LOS FESTEJOS POPULARES



11 Horas — Desfile de las cuatro bandas de San José, Heredia, Alajuela y Cartago saliendo de la Municipalidad de San José, por avenida segunda, hasta el Parque Central, en donde ejecutarán el siguiente programa:

1. — Obertura Guillermo Tell: G. Rossini,
2. — Rapsodia sobre el Punto Guanacasteco: G. Guillén,
3. — Invitación a la Danza: C. Weber,
4. — Obertura Sinfónica 1812 P. Tchaikowski,
5. — Rapsodia en Azul: G. Gershwin, Solista Ezequiel Nunfio: Pianista,
6. — Poema Sinfónica Pinos de Roma. Cuarto Movimiento (Pini Della Via Appia) O. Respigni,

Dirección Prof. German Alvarado Rodríguez, Director General de Bandas.

15 Horas — PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE. Segunda gran corrida de Toros Internacional, 4 toros mejicanos de "Pura Casta" serán lidiados por diestros mejicanos 4 toros criollos, jugados a la "tica". Preside el Regidor Alvaro Umaña Volio, Presidente de la Municipalidad de San José.

18 horas Juego de Pólvora en la Plaza de Deportes de La Uruca a cargo de Luis Valverde Fallas.

21 Horas — PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE. Juego de Pólvora a cargo del contratista Eliécer Agüero Sandí,

22 Horas — Corrida de Toros, Presidida por el Regidor Oscar Arce Villalobos,

### SABADO 30 DE DICIEMBRE

9 Horas — Presentación del Teatro Infantil en el Hogar Infantil de Barrio Cuba.

10 Horas — Presentación de Títeres y Marionetas en el Hospital de Huérfanos.

De 9.00 a las 12:00 Horas — Alegres mascaradas recorren los distritos de Pavas y La Uruca.

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE — 15:00 Horas — Última corrida de toros internacional, 4 toros casta mexicana, serán lidiados por diestros mexicanos, 4 toros criollos para el juego tradicional "a la tica". Preside la Regidora Yogevert Weinstok de Chinchilla.

18 Horas — Juego de Pólvora en la Plaza de Deportes de San Sebastián, presentado por Luis Valverde Fallas.

21.00 Horas — PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE, Juego de Pólvora presentado por el contratista Eliécer Agüero S.

22.00 Horas — Corrida de Toros presidida por el Regidor Carlos Luis Jiménez Durán.

### DOMINGO 31 DE DICIEMBRE

9:00 Horas — Presentación del Teatro Infantil en el Centro de Orientación Juvenil Luis Felipe González Flores.

10.00 Horas — Presentación de Títeres y Marionetas en San Sebastián Colonia 15 de Setiembre y Colonia López Mateos.

De 9.00 a las 12.00 Horas — Alegres mascaradas recorren el distrito de La Merced, La Pitahaya, Paso de la Vaca, Barrio México y calle 20, Iglesias Flores.

#### PLAZA DE TOROS DEL ZAPOTE

15.00 Horas — Corrida de Toros presidida por el Regidor Lic. José Luis Redondo Gómez.

18.00 Horas — Juego de Pólvora en Martínez y Meléndez, presentado por Luis Valverde Fallas.

21.00 Horas — PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE. Juego de Pólvora presentado por el contratista José L. Calderón Chavarría.

22.00 Horas — Corrida de Toros, presidida por el Regidor Jorge A. Rabetta Navarro.

De 20.00 Horas en adelante — Baile Popular en el Parque Central.

### LUNES 1º DE ENERO DE 1973

9.00 Horas — Presentación del Teatro Infantil en el Hospicio de Huérfanos.

10:00 Horas — Presentación de Títeres y Marionetas en el Barrio Corazón de Jesús, bajos del Río Virilla.

De 9.00 a las 12.00 Horas — Alegres mascaradas recorren, Barrio Luján, El Pacífico, Barrio La Cruz, Barrio Vasconia y San Cayetano.

PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE, 15.00 Horas — Corrida de Toros, presidida por el Regidor Carlos A. Rey Sánchez.

18.00 Horas — Juego de Pólvora en el Barrio Corazón de Jesús, bajos del Río Virilla, presentado por el señor José Luis Calderón Chavarría.

21.00 Horas — PLAZA DE TOROS DE ZAPOTE. Juego de Pólvora presentado por Custodio Calvo Barquero.

22.00 Horas — Última Corrida de Toros de las Fiestas, presidida por el señor Gobernador de la Provincia don Jorge Díaz Leal.



# ZAPOTE



# LUZ DE LA NAVIDAD

Imposible acostumbrarse al lenguaje de la Biblia, magnífico en su simplicidad. Hay una enorme expectación cósmica en las descripciones del Génesis, más gráficas al hombre de hoy, habituado a paisajes lunares: "La Tierra estaba informe y vacía y las tinieblas cubrían la superficie del abismo... Dijo entonces Dios: "Hágase la luz". Y la luz se hizo. Y vio Dios que la luz era buena".

Es maravillosa la luz, esta luz que ilumina, "que nos permite ver las cosas", según la vieja definición escolar. Tan relacionada está la luz con la visión, que se nos ha dicho: "La luz de tu cuerpo es tu ojo. Si tu ojo fuera sencillo, todo tu ser estaría iluminado". Podríamos ver las cosas, conocerlas sin prejuicios, sin espíritu crítico, sin deformaciones más o menos subjetivas; tal como son vistas por los niños, con todo su frescor original.

He agradecido muchas veces un dibujo que Oscar Estruga me envió hace unos años, por Navidad, y que tengo enmarcado en el despacho. Se trata de un rostro muy estilizado y, en uno de los ojos, hace de pupila una estrella. Una estrella que se ha detenido allí con su brillante cola para indicar que en estos días hemos de verlo todo con luz de Navidad.

Y es que la Navidad es tiempo de luz. Luz nueva y distinta. ¿Cómo no iba a alborear como una aurora nueva la llegada de quien veía al mundo para ser en el mundo la luz?

Los textos litúrgicos de la Navidad están llenos de luz. Luz perfectamente tamizada que sigue tres direcciones.

## ¡Viene tu luz!

Una luz personal, tan fuerte como apremiante: "¡Levántate, Jerusalén, porque viene tu luz!" Tu luz. Qué rayo tan hiriente y directo el de esta claridad concretísima que se nos envía casi con nombres y apellidos.

Es justo la luz que necesitábamos, la luz que sólo nosotros anhe-

lábamos, la que nadie sabe qué oscuro rincón viene a alumbrar. Luz más fuerte que todas las antiguas linternas. Luz enderezadora de viejos caminos, dejados ya por imposibles, porque es luz de gracia. Luz hecha a colarse por pequeñas rendijas para fundir resistencias interiores y hacer saltar aguas profundas.

No olvidemos que estamos en Adviento, tiempo de esperanzas. Esperamos nuestra liberación desde hace siglos y muy pronto la veremos cumplida. Es cierto. Vivimos a oscuras, pero, ¿no sale ya nuestra pequeña luz al encuentro de otra luz, para avanzar —como decía San Pablo— de claridad en claridad?

Esta luz personal, encerrada dentro de nosotros, debe ser, ante todo, una llamada a la interioridad y recogimiento que requieren estos días santos. Nuestra luz, que puede ser exigente y embarazosa, ha de vivirse como un glorioso embarazo, acompañando a María en esa misión de todo cristiano que es alumbrar a Dios.

## "Hoy brillará la luz sobre nosotros"

Alumbrar a Dios es tanto como traerlo al mundo, irradiándolo en torno nuestro. La luz se hace plural. Ya no es tu luz ni mi luz, es la luz que hoy brillará sobre nosotros.

Si la Navidad trae cada año la gracia de una luz personal, si nos está pidiendo un nuevo esfuerzo para vivir esas grandes virtudes de un amor ardiente, probado en la esperanza y traspasado de fe, podemos imaginar que no está nada bien lucir —como dice Camino— esas joyas magníficas sobre "paños menores". Es lo que sucedería si descuidáramos esas otras virtudes, las virtudes humanas, que deben entretejer la convivencia de estos días.

La Navidad, "luz que brillará sobre nosotros", es ante todo fiesta de familia. Y todos sabemos la comprensión, generosidad y buen humor que exige toda convivencia.

Por si era poco, las costumbres han desbordado la Navidad tradicional, convirtiéndola en una carrera de nervios. Felicitaciones, regalos, aguinaldos, subida de precios, niños en casa, servicio también con derecho a fiestas, padres, nueras, abuelos, parientes próximos y lejanos...! si no hay un derroche de virtudes humanas, si no estamos serenos, ¡adiós Navidad! Ni el pavo duro, ni el turrón caro, ni la nostalgia de los que se fueron, ni la duda de si podremos reunirnos un nuevo año, han de borrar nuestra alegría.

Hay un deber por encima de todo, un deber cara al futuro: dejar a los niños un recuerdo bonito; una luz alegre, intensa, única, que ilumine los momentos claves de su vida.

Que cuando todos hayan seguido su camino puedan recordar cómo partía los turrones papá, cómo cantaba mamá, las bromas de los hermanos y los rostros felices de todos. Si algo agradece un hijo a sus padres son los recuerdos felices. ¿No tendría que ser esta la obligación que nos impusiéramos estos días? ¿No podríamos hacer la vida más amable a todos? No olvidemos que en estos recuerdos bonitos entra todo, desde lo más espiritual a lo más material. Los villancicos reclaman el pavo, y la Misa de Gallo, el mazapán.

## "Ha descendido una gran luz sobre la Tierra"

No, realmente, no hay nada en la Navidad que no pierda su dureza, su materialidad. Diríase que esta "gran luz sobre la Tierra" que proclaman los textos sagrados ha ungido todas las cosas, se ha concretado en los hilos de plata en las bolas brillantes, en el oro de la purpurina o en la llama de todas las velas.

Pilar Salcedo

La casa entera, dentro de lo posible, debe tener aire de fiesta. Los mayores y los niños pueden hacerse cargo de la decoración. El cuarto de estar, las habitaciones personales, deben hablar del acontecimiento. Un "christmas", una rama de pino, una vela, adornos asequibles y caseros, en los que la originalidad y libertad de cada uno se prestan a las mayores fantasías. Se imponen también, en este tiempo, las virtudes propias de las cosas. Va a la cabeza el orden: cada cosa en su sitio y un sitio para cada cosa. Es muy importante. Estos días, perder unas tijeras o un tubo de pegamento puede ser trágico. No digamos las llaves o las gafas, que figuran a la cabeza de pérdidas en cualquier ama de casa que se precie.

Junto a la estética y al orden, la limpieza, tan engorrosa como imponente, con el susto que trae consigo romper la vajilla buena o las copas de los grandes días.

Importantísimo el arreglo personal de la anfitriona, que, cansada y agitada, puede olvidarse de que, aunque humilde servidora de todos, debe ser, más que nunca, reina de la casa. Creo que nadie veríamos mal que presidieran la mesa con corona y estrellas de oro, de papel, claro está.

## Una carta

Estos días de felicitaciones familiares me traerán una carta especial. Es de una lectora, una universitaria, que este año ya se habrá casado. Me escribió hace tiempo una carta extraordinariamente humana y simpática. Era la historia de un dolor superado en una alegre familia. La comenté en un editorial porque podía ser la historia de cualquier familia media española.

Desde entonces decidió escribirme cada año por estas fechas, contándome buenas noticias. Siempre buenas, porque, buenas o malas, en esta familia todos tienen el arte de la varita mágica.

Y yo espero contenta. La chica ha cumplido hasta ahora. Desearía que, aunque no lo escribiesen, en todas las familias hubiera también una varita mágica. Al menos por estos días.



## ¡Viene tu luz!

"Hoy brillará la luz sobre nosotros"

"Ha descendido una gran luz sobre la tierra"

## A la memoria de mi padre Dérico Cavallini C. Recordándote en esta Navidad

Hoy ha brillado el sol desde el amanecer, entre el fofoje cortan calientes como afilados cuchillos los quemantes rayos. Despertó la naturaleza con el trinar de las aves y las chicharras cantando anunciaron el verano. Y una brisa fresca trajo tu beso de buenos días a mi mejilla húmeda por el manantial de mis ojos. Sabes por qué lloraba? Sabes que es por ti, porque ni un instante he dejado de remontar mi mente a cada pasaje de la dulce y ejemplar vida que me distes. No hay día que no evoque tu recuerdo. ¿Cómo podría olvidarte, si me diste parte de la esencia de la vida! Es como si olvidara la propia existencia mía... pero aunque en todo lo que me rodea hay brillante luz, a mi alma la cubre la oscuridad de mi tristeza; manto negro donde sólo alumbraba el consuelo de mi hogar y el cariño de mi madre.

Papi querido, y se acerca Navidad, la primera que pasaré sin tí, es tan triste ver que por doquiera que camino oyen ecos navideños y ventanas y vitrinas de adornos de Noche Buena. Buena para otros que no tienen ninguna pena, yo con tu pérdida, tengo el corazón hecho pedazos.

Pero ese Dios tan bueno que conocí por tí, en su inmensa bondad bien se acordó de mí y me brindó el consuelo de poner en el Portal en este año penumbroso impregnado de horfandad, una lucecita de amor, un niño humano, de tierna carita y sonrisa angelical.

Tu Angelito... bien recuerdas, nuestro Angelito, el hijo de mi vida que es nuestro Angel de Paz.

Tu hija que te adora,

Florita.

## Sociales de Puntarenas

Colaboración de: José Cerna González

Montes de Oca  
Nuevos bachilleres  
en Puntarenas

El sábado pasado 9 de diciembre lograron conquistar su título de bachilleres en el Liceo José Martí de Puntarenas, los jóvenes: Ligia Rodríguez Gutiérrez, su hermano Walter Rodríguez y la joven señora de Walter, Anayency Mora de Rodríguez. Cabe destacar que los hermanos Rodríguez son hijos del atildado periodista don Rafael Armando Rodríguez. Para estos jóvenes que buscan superación en su vida vaya nuestra voz de aliento.

nes estudiantite de medicina en el 3º Año de nuestra Universidad Nacional y la culta señorita profesora en Primera Enseñanza: Hannia Marta Rodríguez Cerdas, hija del estimado periodista puntarenense propietario de la Revista Costa Rica de Ayer y Hoy y fundador del semanario La Voz del Pueblo, don Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez. Lucilo y distinguido cortejo acompañó a la feliz pareja que funda nuevo hogar costarricense. Hasta San Pedro de Montes de Oca hacemos llegar nuestra voz de simpatía para Edgar y Hannia.

Matrimonio en  
San Pedro de

El pasado domingo 17 de diciembre se efectuó en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Montes de Oca, la boda de los jóvenes Edgar Cubero Bre

Lotería Popular

PRIMER PREMIO

Serie 113 Nº 07 con ¢ 24.000  
Nº 07 de otras series ¢ 800,00

SEGUNDO PREMIO

Serie 455 Nº 08 con ¢ 6.000  
Nº 08 de otras series ¢ 200,00

TERCER PREMIO

Serie 232 Nº 85 con ¢ 3.000  
Nº 85 de otras series ¢ 100,00

Números favorecidos para participar en la rifa de la casa:

Serie 222 - Número 34

## Dr. Pablo Sibaja Porras

saluda a su estimable clientela con el mejor de los deseos en estas Navidades y les augura felicidad y prosperidad en el próximo año 1973.

A la vez, me permito comunicar de la manera más atenta, que a partir del 2 de enero de 1973, mi nuevo horario de trabajo en mi consultorio particular será de 7 a.m. a 12 m. y de 4 a 7 p.m.

Suplico hacer cita previa al 21-08-15.

## Piccoli: "Un marido debe ser"

"Los amigos no creen que sea feliz con Juliette Gréco" explica un tanto extrañado Michel Piccoli al hablar de su mujer. Piccoli, elegido 2 veces por Buñel (Diario de una camarera, y Bella del día) es, desde hace tiempo, uno de los "donjuanes" dignos serios del cine internacional. Su última película

ha sido 'El Atentado'; interpreta al general marroquí Oufkir. "Soy actor es una ficción", se defiende. Pero el actor francés debió responder sobre todo a preguntas sobre sus relaciones con mujeres: "No me queda tiempo ni energía para evasiones sentimentales", explica. Tan

to Juliette como yo habíamos tenido una vida tumultuosa hasta que nos conocimos. Como después de esto, declaración creyera su interlocutor que Piccoli quería borrar la imagen que el público tiene de él, añadió: Un buen marido debe ser donjuán, con su propia mujer....

## YA ESTA A LA VENTA EL Nº 16



### EL NIÑO Y SU ENCUENTRO CON EL SEXO

Todos los padres tienen que enfrentarse con este momento crucial en la vida de sus hijos. La doctora Joyce Brothers les aconseja como hacerlo

### Deliciosas recetas para las fiestas de Año Nuevo

### Modelos y peinados muy originales para las fiestas navideñas

### Los secretos de la cirugía plástica

### El momento más oportuno para que el hombre decida casarse

Compre BUENHOGAR, ahora quincenal ¡Dos veces más cariño!

BUENHOGAR de Diciembre 16 ya está a la venta



BOQUE de publicaciones DEAFINAS

Búsquelo en su puesto de revistas preferido

LAS MEJORES PUBLICACIONES QUE LLEGAN AL PAIS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

LA CASA DE LAS REVISTAS, S. A. ELEAZAR CALVO BRENES

LA CASA DEL BUEN LECTOR

LA CASA DE LAS REVISTAS

Frente a Almacén Koberg

100 Vrs al Sur Teatro Variedades

Oficinas Departamento de Distribución, Suscripciones y Bodegas en Bº La Soledad, 100 vrs, al Este de la Escuela España, Nº 1144, Av. 6, Calles 11-13, Teléfono 22-63-18.



## La Cruzada Femenina Cristiana hace entrega de regalos

En el Centro Cultural de Barrio Pinto, las damas de la Cruzada Femenina Cristiana hicieron una Fiesta de Navidad con entrega de regalos para los niños de la localidad, en la tarde de ayer viernes.

El salón decorado con figuras alegóricas de la festividad fue el marco propicio para la alegría de los niños, quienes fueron atendidos con el cariño que caracteriza al distinguido grupo de damas.

## Las rabieta alargan la vida

Algo que viene preocupando a los hombres desde hace tiempo, es el porqué las mujeres viven más tiempo que ellos. Esta es una de las cosas en que les hemos aventajado. Sin necesidad de manifestaciones públicas, campañas hechas en favor de nuestro sexo. Un derecho que nos ha sido otorgado sin reclamos y ni siquiera conocíamos su origen. Para justificarlo se han alegado muchas razones: que el hombre lleva una vida más activa, que asume mayores responsabilidades, etc. Ahora se ha descubierto un nuevo motivo que parece de más peso: ¿Sabe usted que una rabieta a tiempo puede alargarle la vida?

Pues bien; dar rienda suelta a estas emociones, que los niños expresan libremente. Pero que los adultos civilizados nos hemos acostumbrado a reprimir, ayuda a vivir mucho mejor y por más largo tiempo. Al menos este es el resultado de las últimas investigaciones realizadas por los médicos ingleses.

A veces, cuando vemos a una persona muy irritada, con la cara roja, las venas tensas, que grita y gesticula, tememos por su salud. "Le dará una embolia", pensamos, "o un ata que al corazón". Pero, no, estamos equivocados. Es más probable que aquella que se limita a fruncir el ceño, mientras se traga el "veneno", sea la que sufra más pronto el colapso.

Las mujeres no se avergüenzan de manifestar sus sentimientos. Lloran, ríen, se quejan o se muestran satisfechas sin temor a que las critiquen. Esto hace que la tensión disminuya y sobrevenga el "relax" tan beneficioso al organismo. Los hombres en cambio se esfuerzan por contener las lágrimas. Lo aprendieron de niños: "Los hombres no lloran", les

decían papá y mamá, "los hombres no tienen miedo. Y ellos lo creían a pies juntillas.

De otra parte está el orgullo masculino. ¡Esa hombría que hay que defender a toda costa!, y que las mujeres somos las primeras en estimular, porque ¿a quién le gusta un hombre cobarde, apocado, lloroso, o falto de responsabilidad? No les queda más remedio, tienen que ser "superiores" y esto les hace perder hasta el sentido del humor.

Los médicos ponen énfasis en que mostrar las emociones inmediatamente, es modo de conservarse saludable. No quieren con ello sugerir que nos volvamos salvajes y comencemos a tirar los platos a la cabeza de quien nos haya ofendido, a abrumar a los demás con nuestros lamentos o a reír desafortunadamente, aunque con nuestra risa lastimemos los sentimientos de alguien.

Si usted es de los muchos hombres, o de las pocas mujeres, que acostumbran guardar en un frasco sus emociones, siga los consejos de los médicos londinenses: ¡Llore..., ría..., grite..., que vivirá más!

Matilde P. Márquez

Amar es pedir a otra persona la felicidad que nos falta. P. Rochepebre

Cuarto de Adviento

Día 358 del año

Faltan 8 días.

### Matrimonio efectuado

Hoy sábado 23 de diciembre, recibieron la bendición nupcial los jóvenes Sr. Armando Cerdas Quirós y la Srta. Gladys Aguilar Cedeño. Son hijos de dos estimables hogares formados por don Armando Cerdas León y doña María Luisa Quirós de Cerdas y don Jorge Vidal Aguilar Cordero y doña Emilce Cedeño Carpio de Aguilar.

### Salió del país

El estimable caballero Manuel Villalobos Carvajal, estudiante de 5º Año de Medicina de la Universidad de Costa Rica, salió rumbo a Nueva York a pasar una temporada de vacaciones, en compañía de un grupo de distinguidas personas.

## MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA, ASTRONOMA Y CABALISTA,

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas. consúltela y quedará satisfecho. Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92-98.

## ANESTESIOLOGOS - MEDICOS INTERNOS ENFERMERAS

### La Junta de Protección Social de Alajuela

### OFRECE:

#### 1 Plaza de MEDICO ASISTENTE ESPECIALISTA (ANESTESIA)

Jornada 8 horas diarias — Horario de 7 a.m. a 3 p.m. — Salario el de Ley. Requisitos: Ser médico debidamente inscrito en el Registro de Especialidades en el Colegio de Médicos y Cirujanos.

#### 3 Plazas MEDICO INTERNO

Jornada 8 horas diarias — Salario el de Ley. Requisitos: estar debidamente autorizado por el Colegio de Médicos y Cirujanos.

#### 1 Plaza de ENFERMERA

Sueldo ₡ 1.800.00 por mes ENERO a JUNIO 1973  
₡ 1.875.00 por mes JULIO 1973 en adelante

#### 2 Plazas ENFERMERA OBSTETRICA (con postgrado en Obstetricia)

Sueldo ₡ 1.920.00 por mes ENERO a JUNIO 1973  
₡ 2.000.00 por mes JULIO 1973 en adelante

En ambos casos deben estar debidamente autorizadas por el Colegio de Enfermeras.

NOTA: Para la plaza de Anestesiólogo el concurso de oposición se cierra el 16 de enero a las 5:00 p.m.

Presentación de documentos y mayores informes en la Dirección y a la Jefa de Enfermería del Hospital de Alajuela.

LA MEJOR CALIDAD  
Y EL MEJOR PRECIO  
PARA SU ROTULO LUMINOSO

solicite un presupuesto  
sin compromiso

Plasticolor  
Ltda

TELEFONO 26-31-18  
APARTADO 3955

SAN JOSE, COSTA RICA





LA PRENSA LIBRE por los escaparates

## Ropa Intima Ana: un secreto de belleza

Un amistoso escaparate que ofrece e invita a entrar. Un escaparate que es amigo de la mujer costarricense, porque en él se encierra todo un secreto de belleza: La belleza y originalidad de las prendas expuestas: ropa sutil, casi palpable que se convierte en un regalo exquisito para la satisfacción de las damas elegantes que la lucen.

### Bodas de Topacio

Con dieciocho años de venturosa vida matrimonial celebrarán sus bodas de topacio los distinguidos esposos, Oscar Araya Borge y su gentil señora Leticia Chaverri de Araya.

LA PRENSA LIBRE, en una grata ocasión, se complace en enviarles su más cordial enhorabuena.

### Construyen iglesia de Santa Cruz

Con motivo de la gira que recientemente realizó a Guanacaste, el Viceministro de Obras Públicas y Transportes, Ingeniero René Castro Hernández, se enteró por medio de Fray Domingo Salinas, Cura Párroco de Santa Cruz, de las dificultades para poder terminar la construcción de la iglesia de esa ciudad.

La feligresía aportó fuertes sumas de dinero para esa obra, y también se recibieron contribuciones de algunas instituciones, y ahora se trata de conseguir la suma que hace falta para concluir esos trabajos, y se informa que a gestión del Vicepresidente mencionado, el MOPT cooperará para que ese nuevo templo sea una realidad.



**POR AHORRANTE GANO PREMIO.**— El señor Carmen Brenes Gutiérrez, ahorrante del Banco Popular, fue el favorecido con el Premio Extraordinario que esa institución ofreció en ocasión de Navidad a todos sus ahorrantes que no hubieran retirado sus

fondos. El Sr. Brenes debido a su edad está retirado y ahorra voluntariamente en el Banco Popular y de Desarrollo Comunal, esa actitud le valió el salir favorecido con ₡ 10.000.00.—(Foto Córdoba).

*Alberto Molina  
Guzmán*

*Otoniel Hernández  
Barquero*

*Ana María Bonilla  
de Molina*

*Mélida Durán  
de Hernández*

tienen el honor de participar el matrimonio de sus hijos

*Agnes Eugenia y Carlos Alberto*

La ceremonia religiosa se celebró en la Capilla María Auxiliadora del Instituto Técnico Don Bosco, el día 23 de Diciembre de 1972, a las 9 a.m.

Diciembre de 1972.

# AVISAMOS

a nuestros estimables clientes y al público en general que todos nuestros Departamentos

**Permanecerán Abiertos  
hasta el 28 de diciembre**

El martes 2 de Enero de 1973 estaremos nuevamente a sus gratas órdenes

*Agencia* **DATSUN**

CIA. COMERCIAL AIZENMAN LTDA

Frente al costado Norte de La Sabana.



RECEPCION EN EMBAJADA MEXICANA.— El miércoles pasado los periodistas fueron agasajados por el Embajador de México en nuestro país, Lic. Rogelio Martínez Aguilar, quien al mismo tiempo que deseó una feliz Navidad y un próspero año a los miembros de la prensa, prometió a éstos un nuevo año de contactos bilaterales. De izquierda a de-

recha, Sr. Carlos Bado, Secretario de la Embajada; Lic. Mariano Flores Castro, Agregado Cultural; Sr. Samuel Garrido, Cónsul; el señor Embajador, Sr. Adolfo Ruiz, Sr. Rolando Angulo, Sr. Levi Vega, Sr. Angel Sánchez Torres, Lic. Jimen Chan S. y Sr. Rafael A. Rodríguez.—(Foto Córdoba).

Aniversario Matrimonial

El Ing. Hugo Guzmán Wessel y su gentil señora Prof. Sonia Arguedas de Guzmán festejarán mañana la fecha de su aniversario de bodas.

LA PRENSA LIBRE se complace en enviarles los votos sue formula por la prolongación de su dicha.

Cintia María cumple año

El último día del año, 31 de diciembre, cumplirá tres años la linda muñequita Cintia María Ovaldía Aguilar, hija de don Eduardo Ovaldía y su gentil señora Ana Lorena Aguilar de Ovaldía.

Con tan especial motivo sus padres le ofrecen una gran fiesta, organizada para el próximo sábado 30, a la que asistirán familiares y amigos.

LA PRENSA LIBRE expresa vía a Cintia María sus mejores deseos, extensivos a todos los seres queridos.

Bachilleres del Liceo León Cortés, Grecia

- Alfaro Araya Javier
- Alfaro Bolaños Yolanda
- Araya Alfaro Gladys
- Arias Serrano Edén
- Barrantes Rodríguez Guillermo
- Poentes Madrigal Francisco
- Bolaños Alfajar José Armando
- Blanco Montero Grace
- Blanco Rodríguez José María
- Castro Rojas José Luis
- Castro Reina María Elena
- Castro Reina Norman
- Chacón Acuña Oscar Eduardo
- Garro Arce María del Rocío
- González Rojas Carlos Enrique
- Gutiérrez Sánchez Manuel Antonio
- Konner Chacón Freddy
- Montero Barrantes José Martí
- Montero Barrantes Trinidad
- Morera González Lideth
- Murillo Alfaro Moisés
- Quesada Herrera Jovel
- Quesada Víquez Eraida
- Ramírez Barrantes Rodolfo
- Rodríguez Zamora Jorge Enrique
- Ugalde Valverde Jesús Francisco
- Vega Bolaños Miguel Ángel
- Carlos Alberto
- Bolaños Herra Giselle
- Jiménez Umaña Manuel Antonio

El festival de los ancianos y sus colaboradores

El 15 Aniversario del "Festival de los Ancianos", recientemente efectuado en la ciudad de Cartago, fue un acontecimiento plétórico de confraternidad, gracias a la entusiasta colaboración de entidades, de empresas y de personas, a quienes el Comité Organizador, por este conducto, les ratifica su cordial y sentida gratitud.

La Junta Administrativa del Asilo de la Vejez, Monseñor Claudio María Volio, en todo momento ha dado su colaboración al festival, asimismo, las religiosas que atienden la institución, que hasta hace pocos días, y por muchos años, fue presidida por el distinguido caballero, don Gonzalo Volio Vázquez, cuyo sentido deceso deploramos. Don Gonzalo con su proverbial gentileza y como excelente funcionario, nos brindó siempre su ayuda personal y la de la entidad a su digno cargo. Para él, el reconocimiento de sus ejemplares ejecutorias y el cariñoso recuerdo de su bondadosa personalidad.

A continuación la lista de favorecedores del festival: Diario "LA PRENSA LIBRE", diario "La Nación", Diario "La República", Semanario "Mujer y Hogar", Gobernación de la provincia de Cartago; Orquesta Sons; Librería Universal; Tabacalera Costarricense; Alpre S. A.; Hollermann & Compañía; Dos Pinos, Coca Cola; Fábrica Pozuelo; El Escorial; Fábrica de Molduras de don Carlos Vargas Mora; los almacenes: González Mora y Monge; Alfredo Cerdas Montoya; Amancio Gómez Guillén. Las panaderías: Absalón Cornejo Bonilla; 12 de Abril; Rafael Angel Piedra; La Pilarica; Guillermo Chacón Jiménez; Gonzalo Pacheco Feralt; La Nevada; Raúl Pacheco Peralta; Isaac Calderón. Loción: las tiendas: Rocast Romano; San Gil; La Fineza; La Economía; Barguill.

La Empresa de Transportes de don Malaufas Jiménez; la carpentería de don Eduardo Rivera González; don Efraim Acuña Sibaja; don Moisés Ortega Calvo; la Imprenta Ideal

de don Gonzalo Navarro Orozco; don Luis Fernando Moroto Calderón; don José Pablo Saxe Ivankovich; profesor don Julio Molina Siverio; Presbítero don José Manuel Cordeiro Solano; don José Joaquín Rodríguez Rojas; don José Enrique Schnitzler Medaglia; señorita Angela Jiménez Acosta; don Luis Rodrigo Calvo Meoño; los jóvenes pintores: Omar Román Fonseca; Sonia María Aguilar Ulloa; Flor Maroto Coto. Los compañeros del Comité Organizador: doña Dora Emilia Leiva de Mejía; profesor don Carlos Luis Valle Maes; Lic. don Mario H. Alfaro Meneses. Y para cerrar con broche de Oro, los caballeros cartagineses. Para todos y cada uno de los gentiles colaboradores del festival, en nombre de los ciento setenta ancianos que felizmente participaron del tradicional convivio.

¡Muchas gracias!

Marco Aurelio Aguilar Mata  
Presidente del Comité Organizador del Festival

La leche no causa artritis

Por el Dr. Lawrence F. Lamb, exclusivo para LA PRENSA LIBRE

(NEA). Un lector escribe que ha leído que las personas adultas deberían limitar la cantidad de leche que toman debido a que el calcio se les acumula en el sistema y forma depósitos en las coyunturas que causan la artritis, pero que también ha leído que los adultos requieren más leche debido a que conforme se van poniendo más viejos sus huesos tienden a disolverse. Desea que le aclare esta aparente contradicción.

Respuesta: Usted ha oído malos informes o informes equivocados. Esto es bastante típico de lo que está ocurriendo con las modas de alimentos en estos días.

No existen ningunas pruebas de que el beber leche hace que el calcio se deposite en las coyunturas y cause artritis. Hay algunas personas con problemas médicos básicos

que tienden a formar cálculos en los riñones y requieren seguir dietas especiales, pero esto no aplicable a la inmensa mayoría de las personas que están normal, enteramente saludables. Si usted está preocupado acerca de que pudiera tener cálculos en los riñones, entonces lo que tiene que hacer es beber más agua.

Es muy cierto que las personas adultas necesitan tomar aproximadamente un litro de leche al día. Esto es especialmente cierto para las mujeres ya que son más susceptibles a la degeneración del hueso. La joroba de búfalo de la espina que se le nota a mujeres de edad mediana es causada por la degeneración o descalcificación de la espina. Es alrededor de cinco veces más común en las mujeres que no obtienen suficiente calcio en sus dietas. Yo soy un gran partidario de la idea de que cada persona adulta tome el equivalente

de un litro de leche al día y no importa que ésta sea leche desnatada fortificada o polvo de leche que se engorda o crema de requesón que es una buena fuente de calcio.

La leche es un buen alimento de proteína, pero la leche completa contiene mucha grasa y gran parte de ella es grasa saturada. La grasa de la leche no contribuye a la salud en forma alguna. Usted puede obtener todo lo bueno de la leche usando leche desnatada fortificada.

Si no hay suficiente calcio en la dieta, uno debería tomar pastillas de calcio o cápsulas de lo mismo como hacen frecuentemente las mujeres que están en estado gravido. La deficiencia en calcio es frecuentemente encontrada en las personas que están conscientes de su peso y restringen imprudentemente su consumo de tomar leche.

(NEA)

Luctuosas

Eduardo Enrique Soto R.

De cansó en la paz del Señor  
Su señora madre: Graciela Romero vda. de Soto  
Su esposa: Elizabeth Gálvez de Soto  
Sus hijos: Gloria, Jossemine, Tala Armando, Leticia y Yanira Soto Gálvez

Sus hermanos: Alfonso y Miriam de Arce, Antonio y Olga de Pobledor, Luis Emilio y Ana María de Soto, Rodrigo y María Elena de Soto, Carlos de Soto y Rosa de Soto, Jorge Raúl y Marta de Soto

Sus sobrinas y demás familiares, con profundo dolor lo comunican a sus amistades

Encomendamos nuestra sincera condolencia a tan distinguidas familias.



VA A LLAMAR...!

Pero ¿por qué esa expresión de desagrado? ... Ah! ... No usó RICO TEL para desodorizar su teléfono ... Uselo ... Se recomienda por sí solo. RICO TEL dará a usted el deseo de una llamada más agradable.



Rico Tel

De venta en todos los establecimientos del país.

Distribuidores exclusivos ALMACEN PALACIOS Y CIA., S.A. Tel.: 22-00-55



A SOLO 0325 LA UNIDAD

## Cumpleaños

Mañana festejarán la fecha de su cumpleaños:

Lia Pacheco de Aguilar Alfaro  
 María del Rocío Pazos de Acuña  
 Patricia Robert  
 Javier Beirute Miranda  
 Flor de María Sánchez Madrigal  
 Victor Manuel Brenes  
 Marta Giselle Vargas Barrantes  
 Margarita Soto Siles



En la gráfica, durante el Té de Navidad del personal femenino de LA PRENSA LIBRE, aparecen, en el momento del brindis, de izquierda a derecha; Lic. Fernando Berrocal S., Director; don Andrés Borrásé S., Gerente; don José Andrés Borrásé T., Administrador; Sra. Mariamalia S. de Berrocal, Sra. Mercedes Borrásé S., Sra. Juanita Madrigal Ch., Srta. Mardy Santamaría Ch., Srta. Myriam Chinchilla M., Srta. Zeidy Jiménez T., Srta. Rosa María Zárate M., Srta. Thelma M<sup>a</sup> Achoy R.

### Aniversario Luctuoso

Se cumplió un año del fallecimiento del estimable joven Juan Carlos Muñoz Vargas. En su memoria, mañana 24 de diciembre a las 4 de la tarde, se oficiará la Santa Misa en la Iglesia del Socorro, en Calle Morenos.

A este acto piadoso invitan su abuelita Zoila Vargas Vargas y María Elena Muñoz Vargas.

## Alegre brindis por una feliz Navidad

Ayer en horas de la tarde, en la sala de sesiones de LA PRENSA LIBRE, se llevó a cabo un alegre té organizado por el personal femenino de la empresa para celebrar la Navidad.

En el momento del brindis estuvo presente don Andrés Borrásé, Gerente de LA PRENSA LIBRE, el Lic. Fernando Berrocal, Direc-

tor y don José Andrés Borrásé, Administrador, quienes manifestaron su complacencia por el compañerismo y cordialidad que reina entre las funcionarias de los distintos departamentos.

Después del brindis se sirvió un delicioso té, y se llevó a cabo también un simpático intercambio de

regalos, a la luz de los alegres reflejos del Arbol de Navidad.

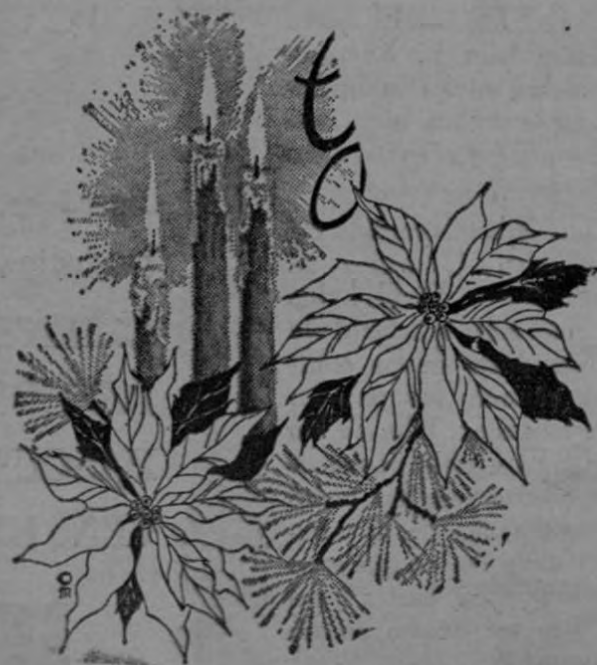
El personal femenino de LA PRENSA LIBRE quiere compartir sus mejores deseos con todos los compañeros de trabajo, y hacerlos extensivos, de la manera más especial, a los numerosos amigos de esta empresa.



# CAPITALITO, a nombre del Banco Anglo Costarricense,

saluda a sus apreciables clientes y público en general, deseándoles una feliz Navidad y augura para el año de 1973 la alegría de una Costa Rica unida y fuerte en procura del bienestar de nuestros hijos.

Que el Dios Niño llene de bendiciones los hogares de Costa Rica hoy más que nunca, unidos en los hombres de buena voluntad, son los deseos del BANCO ANGLO COSTARRICENSE.



Diciembre de 1972.

# Agasajo a pregoneros de LA PRENSA LIBRE

La Navidad celebra el nacimiento de Dios hecho Niño, el Nacimiento le lo Bueno, el Nacimiento de la Redención del hombre, el Nacimiento de la bondad en el corazón del hombre. Todos los días debiéramos sentir una Navidad renovadora de fe, amor, y esperanza en nuestro corazón. Pero muy especialmente, como humanos que somos, y por lo tanto necesitados de estímulos para nuestra superación en lo bueno, vivamos auténticamente la Navidad en estos días. La Navidad de "amaos

los unos a los otros"...

Todos los empleados de esta empresa periodística, incluyendo a la Gerencia, Dirección y Administración, así como redacción en todas sus especialidades, talleres, publicidad, y otros departamentos, cooperaron con alto sentido de solidaridad para ofrecer un obsequio de Navidad a los pregoneros de LA PRENSA LIBRE.

La Cooperativa de Productores de Leche Dos Pinos ofreció en esta ocasión un espléndido aporte, animada

muy especialmente por su deseo de ayudar a la infancia de escasos recursos. También cooperaron, Pozuelo, El Gallito y Almacén Rodolfo Leitón.

El Comité Femenino de LA PRENSA LIBRE, organizador de esta entrega de obsequios para una mejor Navidad del Pregonero, agradece a todos los compañeros la colaboración prestada, a la vez que les envía el más especial saludo con los sinceros deseos de una Feliz Navidad.



En las gráficas, dos grupos de pregoneros reciben de manos del personal femenino de LA PRENSA LIBRE un obsequio ofrecido con sentido de compañerismo y solidaridad por todos los empleados de esta empresa.

## Reapertura del Centro Kennedy

WASHINGTON, D. C. (USTS) — El nuevo Centro John F. Kennedy para las artes que aparece en la gráfica, abre nuevamente sus puertas a los turistas.

La administración del gigantesco Centro en Washington, D. C. había retirado a los turistas de la mayor parte de los edificios durante los pasados tres meses por falta de fondos. El Centro permanecía abierto para los teatros, amantes de la música y turistas, los que eran admitidos en partes del edificio así como en los restaurantes.

Ya no tendrá usted que pagar para visitar el Gran Foyer, el Hall de Conciertos, la Casa de la Opera o el Teatro Eisenhower.



## TROQUELES Y TROQUELADO DE COSTA RICA S. A.

### (TROQSA)

Agradece al comercio en general la preferencia con la que han sido acogidos sus productos, y a la vez se complace en expresar a

**CLIENTES, AMIGOS Y FAVORECEDORES SUS MEJORES DESEOS POR EL DISFRUTE DE UNAS MUY ALEGRES PASCUAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO CON LAS MAS VENTUROSAS REALIZACIONES.**

**1972** **1973**

**Renata cumple años**

La linda muñequita Renata Ortiz López, celebra su segundo año de vida en unión de sus padres, el señor Arnoldo Ortiz y la gentil señora Mapej López de Ortiz.

LA PRENSA LIBRE le desea muchas felicidades en su vida futura.

**Gentil Cumpleañera**

Celebra hoy 23 de diciembre de 1972 su cumpleaños la gentil damita Norma Ginette Ulate Artavia, del hogar formado por el señor Guillermo Ulate y la señora Norma Artavia de Ulate.

LA PRENSA LIBRE desea muchas felicidades a Norma Ginette en este día.

**Becas concede ALIDE a financieras de desarrollo**

La Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) ha anunciado recientemente la adjudicación de un número adicional de becas dentro de su programa de adiestramiento en servicio, que se utilizarán a partir de enero de 1973 en el Banco del Nordeste do Brasil, S. A.

Para disfrutar de las becas ofrecidas en la entidad brasilera, han resultado seleccionados en esta oportunidad los señores William Zuluaga Isaza (Banco Cafetero de Colombia), quien seguirá entrenamiento en materia de Investigaciones Económicas, durante seis meses en el Departamento de Estudios Económicos del Banco; Jorge Rafael Licona Alvarenga (Banco Nacional de Fomento de Honduras), quien se adiestrará en Administración de Personal, durante seis meses en el Departamento de Personal; René Añez Hurtado y Jorge Boscope Lijeron (Banco del Estado de Bolivia); quienes se entrenarán en Crédito Industrial, durante doce meses, en el Departamento Industrial y de Inversiones del Banco del Nordeste.

Los becarios son funcionarios permanentes de las entidades miembros de ALIDE, con formación profesional en el campo del adiestramiento. Se han comprometido a regresar a sus países e instituciones de origen al término de la beca.

ALIDE, que tiene su sede permanente en Lima, Perú, es el organismo representativo de la banca de fomento de América Latina. Como miembros activos cuenta con 60 instituciones de 18 países. Son miembros adherentes el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial), el Banco Centroamericano de Integración Económica y la Corporación Andina de Fomento.

Información acerca de ALIDE o de las becas de su programa de adiestramiento en servicio se puede pedir al Apartado 1230, Lima, Perú.

**Aconsejando a mamá**

**Las alergias a la leche**

"He estado interesada en sus columnas sobre la alergia a la leche, pero no sé por qué usted nunca menciona la de cabra", dice una madre.

"Para uno acostumbrado a la leche de vaca, puede que no le sepa agradable, pero para la que ha tenido que suspender la leche por algún tiempo, debido a las alergias, es un deleite y una revelación. Donde yo vivo, se puede obtener fresca de la lechería y hasta es traída a su puerta. También la he comprado enlatada (evaporada)".

"Sugíerale esto a sus pacientes con alergia. Yo salvé a mi bebé cuando después de 9 meses tuve que dejar de darle el pecho y tuve un número de intentos desastrosos con la leche de vaca".

Gracias por su carta. Disculpenme los productores y bebedores de leche de cabra. Yo debía de haberla mencionado porque resulta un sustituto satisfactorio para la leche materna y de vaca. Pero como ambas contienen caseína, algunas personas sensitivas a la leche de vaca tampoco pueden beber la de cabra.



**Fábrica Nacional de Sweters Ltda. y Distribuidora LEDA**

distribuidores de:

Sweters para hombre y mujer

Tela Polyester

ropa íntima de señora.

Telas nylon para ropa íntima de señora.

*Agradecen profundamente a todos sus clientes, amigos y favorecedores la confianza que nos han demostrado en el año que está por finalizar, y sinceramente les desean*

**Felices Pascuas y un Venturoso Año Nuevo**

**1972**

**1973**

# PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



**PARA MAÑANA**  
A cargo de la Profesora  
**Malkutt de la Fuente**  
Quiróloga, Astróloga y  
Ritmoviastralista.  
Solicite su dirección al  
TELEFONO 21-92-98  
o al Apartado 2503.

**Favorable:** Saturno cobijando y solidificándole sus planes; es el momento para que demuestre sus aptitudes que le darán prestigio. — **Desfavorable:** Cuidado con dejarse doblegar por la ineptitud, sea activo y hábil.

**Favorable:** La fase de Saturno en este día señala la posibilidad para el alcance de sus ideales — en días próximos. — **Desfavorable:** Insidiosamente pueden perjudicarlo, es bueno que durante este día se aleje de sus amigos.

**Favorable:** Las actividades de hoy le señalan una oportunidad para el aumento de bienes en días próximos. Saturno solidifica. — **Desfavorable:** Evite dar lugar al pesimismo y a las dudas, con ello lo que alcanza es perjudicar su salud.

**Favorable:** Trate de movilizar sus planes e intereses, Saturno le ayuda al alcance de mejor situación económica. — **Desfavorable:** Cuidado con las palabras que salgan de su boca; el día es crítico y puede cometer errores.

**Favorable:** Día que logrará hacer un trabajo bastante útil del que depende que alcance colocarse radicalmente muy bien. — **Desfavorable:** Cuidese de que su espíritu se ensombrezca con ideas negativas relacionadas con sus éxitos.

**Favorable:** La fase del día a favor del amor. Saturno enfoca solidificando sus relaciones para un futuro mejor. — **Desfavorable:** El peso de Saturno imponiéndose ante sus éxitos mediante la envidia e insidia de los que le rodean.

**Favorable:** El plano hogareño altamente protegido y cobijado por Saturno indican que los problemas se van. — **Desfavorable:** Ponga más atención a los que le ayudan y cooperan para su bienestar.

**Favorable:** Magnífica oportunidad se presenta para la realización de viaje futuro que será de larga duración. — **Desfavorable:** Antes de juzgar a los que usted malquiere, procure ponerse en el lugar que éstos ocupan; le será muy saludable!

**Favorable:** Active sus asuntos para que alcance la solidificación hacia una mejora económica que puede ser muy duradera. — **Desfavorable:** Evite gastar dinero a manos llenas aunque sus actividades se lo exijan.

**Favorable:** Es día magnífico que dejará magnífica utilidad así también la oportunidad de alcanzar muy pronto lo que tanto desea. — **Desfavorable:** Inquietudes espirituales invaden su personalidad; es menester que trate de alejarse de lo que le perjudica.

**Favorable:** Puede confiar en el reconocimiento de sus virtudes quienes le reconocen son personas leales y sinceras. — **Desfavorable:** No se confie demasiado de los que le adulan, ande con mucho cuidado!

**Favorable:** Toda amistad que comience hoy será duradera y muy provechosa. Saturno ayuda a conservarla por muchos años. — **Desfavorable:** No es día apto para tomar determinaciones violentas, sobre todo reparaciones amorosas.

# Crucigrama



## HORIZONTALES

- 1—Símbolo químico del ástato
- 3—Nombre de una consonante de nuestro alfabeto
- 5—Ofidio de gran tamaño, de Centro y Sud América
- 7—Medida de longitud japonesa, legua
- 8—En Chile, árbol de flores solitarias y hojas aserradas
- 10—Abreviatura de Opus
- 11—Arbol salicíneo de las regiones templadas, de tronco recto
- 13—Símbolo del mercurio
- 14—Arbol de Chile, de madera dura y de color anaranjado
- 16—Sustancia resinosa, alquitrán
- 18—Arbol de madera amarillenta muy perfumada
- 20—Abreviatura de Antemeridiano
- 21—Utilicen
- 22—Iniciales de Club Atlético
- 24—Humor espeso que fluye de la boca
- 26—Conjunto de dos voces
- 27—Municipio del Brasil, en el Estado de Paraná
- 29—Siglas de Organización Americana de Sanidad
- 30—Persona encargada de educar o criar a un niño
- 31—Corriente de agua dulce
- 33—Animo, resolución, arrojo (plural)
- 36—Siglas de las recetas médicas, que indica "por partes iguales"
- 37—Arbol cuyo fruto es la nuez
- 38—En el dominó, ficha que lleva un solo punto

## VERTICALES

- 1—Perfumo
- 2—Arbol leguminoso de América
- 3—En Argentina, arbol cuya madera muy resistente se usa en carpintería
- 4—Sobrenombre inglés de los llamados James
- 5—Nombre de la primera consonante
- 6—(Bahía del) Bahía del Pacífico, en la provincia de Valparaíso, Chile
- 8—Especie de mimosa americana, de madera muy dura
- 9—Figuradamente, persona o cosa de gran fortaleza y resistencia
- 12—Milo poco retorcido
- 13—Inflexión del verbo haber
- 15—Las dos primeras sílabas del nombre Isabel
- 17—Dar vueltas alrededor
- 19—Cocinará viandas al fuego
- 22—Arbol meliáceo americano, de madera usada en ebanistería
- 23—Labrar la tierra haciendo surcos en ella
- 25—Quizá
- 28—De esta manera
- 32—Inflexión del verbo ir
- 34—Sufijo aumentativo
- 35—Artículo determinante, masculino, singular

## SOLUCIÓN AL ANTERIOR



Roberto y Olga Marina, unen sus copas para recibir el brindis que por su felicidad hicieran, con mucho cariño, los invitados a la recepción de su boda.

# Ecós de la boda Velázquez-Montoya

El sábado 16 de diciembre, en la Iglesia de Fátima, Presbítero Alfonso Pizarro bendijo la unión matrimonial de los estimables jóvenes Dr. Roberto Velázquez Flores y Dra. Olga Marina Montoya Pizarro, hoy señora de Velázquez.

Después de la ceremonia religiosa de su boda, fue ofrecida una recepción en el Colegio de Médicos y Cirujanos que lucía bellamente decorado por Miradálva de Trejos base de anturios rosados.

La novia surgía encantadora de su traje de desposada confeccionado en gasa natural con encaje y bordados en perlas, al igual que de perlas era el tocado de su cabeza. Su traje y tocado fueron confeccionados por Lidia de Llack.

En Acapulco, México, pasaron su Luna de Miel los novios esposos a los que reiteramos los votos formulados por constante ventura.

# Aconsejando a mamá

## Problemas con los músculos

"Mi hijo", nos dice una señora, "tiene un serio problema: le falta un músculo en el lado derecho, alto, del pecho. No parece haberle afectado esto, pero me siento preocupada por tal defecto, pensando si conforme crezca va a causarle dificultades. Un médico al que consulté me dijo que no se conocía mucho acerca de esa deficiencia. Otro me dijo que faltando ese músculo, otro menor se iría desarrollando para reemplazarlo."

Pero el área derecha del pecho de mi niño tiene un vacío. Deseo preguntarle si hay alguna clase de ejercicio que le ayude en su caso. En los hospitales locales no han podido atenderlo, diciendo que se requieren aparatos especiales para eso. Le ruego darme su opinión al respecto".

El músculo pectoral mayor cubre la parte superior del pecho. Ocasionalmente un niño nace sin él, como puede tener con un dedo menos (o más) o cualquier otro defecto.

Afortunadamente, como indicó el segundo médico consultado por la madre, otros músculos llegan a substituirlo. Pero como el músculo en referencia es el que alza el hombro, ninguna clase de ejercicios contribuirán a llenar el vacío existente. Por otra parte, la ausencia de ese músculo no impedirá que el niño se desarrolle bien y viva normalmente.

Baile del 25 de diciembre en el Club Unión

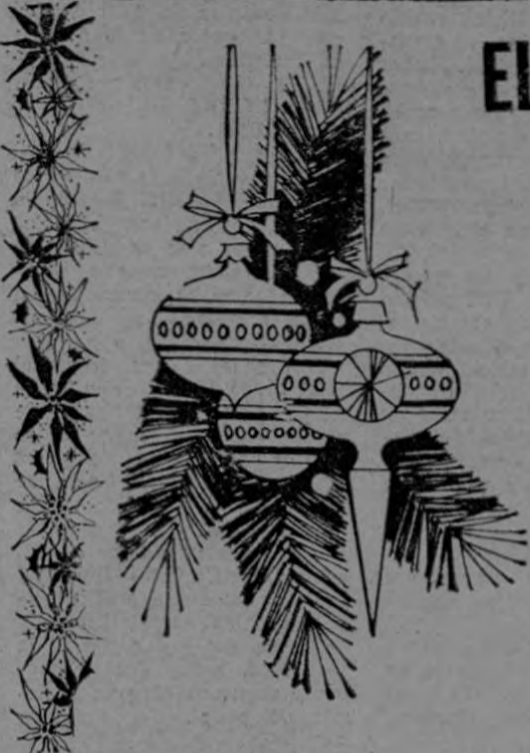
"Kinder" de San Mateo

En la escuela Tobías Guzmán Brenes, de San Mateo, cumplieron con el curso del "kinder" los siguientes niños:

- Alvarado Montoya Miguel
- Angel
- Cubero Peraza Alexander
- Chinchilla Cordero José
- Joaquín
- Lunesco Morales Mario
- Montoya Chavarría Norman
- Morales Agüero Eddy
- Moscoso Avila José Alberto
- Núñez García Orlando
- Sandí Rodríguez Mauricio
- Ramírez Espinoza Gerardo
- Serrano Garita Carlos
- Enrique
- Salas Badilla Luis Diego
- Vallejos Angulo Adolfo
- Serrano Villalobos Edwin
- Avila Maroto Zaida
- Acosta Chavarría Marianela
- Acosta Montoya Zoraida
- Alvarez Martínez
- Kitty Caroll
- Castillo González Tatiana
- Eugenia
- Chinchilla Soto Ana Patricia
- Chinchilla Jiménez
- Ana Victoria
- González Chinchilla Gina
- Ozés Campos María Vanessa
- Peraza Campos Carmen María
- Páez Chinchilla Yiselle
- Rodríguez Cubero
- María Elena
- Rodríguez Jiménez Marlene
- Rodríguez Vargas Melania
- Rodríguez García Idania
- Sandí Díaz Ana Virginia

El lunes 25 de diciembre, a partir de las 9 de la noche, se llevará a cabo el tradicional baile en el Club Unión. Será presentada la famosa orquesta colombiana Tropibomba, que amenizará este acontecimiento social, alternan-

do con el Conjunto Saint Francis. Gran entusiasmo existe entre los socios del club y sus familiares por asistir a esta fiesta que se augura será un gran éxito.



EL INSTITUTO DE FOMENTO Y ASESORIA MUNICIPAL

Saluda

al pueblo de Costa Rica, y en especial a las Municipalidades, deseándoles una Feliz Navidad y mucha prosperidad para 1973.



SIEMENS DE CENTROAMERICA (Costa Rica) Ltda.



agradece a todos sus clientes la preferencia brindada a sus productos, durante el año que finaliza y aprovecha para desearles

unas Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo

NUESTRAS OFICINAS PERMANECERAN ABIERTAS LOS DIAS 26, 27, 28 Y 29 MEDIO DIA.

## DEPORTES

# Vuelta Ciclística se inaugura hoy y mañana arranca con la primera etapa



“VENIMOS CON EL AFAN de competir, y aprender. No otra cosa nos anima al estar con nuestros ciclistas en la Vuelta a Costa Rica por primera vez”, dicen el delegado Rafael Del Cid Castro (de corbata) y el entrenador Wolfat Chacón del equipo de pedalistas de Honduras, a nuestro redactor Sánchez Torres. Los catrachos traen a los cuatro mejor clasificados de su recién celebrada vuelta. Foto Córdoba.

Estamos en vísperas de otra edición más de la Vuelta a Costa Rica en Bicicleta.

Un evento que por su financiación este año debió haber crecido. Sin embargo y aunque sus organizadores ya han probado su espíritu deportivo, creémos que faltó mayor decisión, empeño y capacidad para haber tenido aquí a verdaderos ases, del ciclismo fuera del istmo centroamericano.

Con lo anterior no queremos decir que la VIII edición no vaya a tener sus emociones, la expectación y el calor que dan las sensacionales etapas, máxime q' están aquí los mejores del área, disputando los honores a los dueños del patio, sino que queremos señalar de que si hay una suma para responder a la traída de equipos q' ya han estado aquí como México y Colombia, pues el aficionado ya espera ver les participar con los ciclistas centroamericanos.

Pese a todo, el ambiente ya se ha animado. Tenemos en nuestro medio a los invitados y los cinco equipos nuestros,

perfectamente preparados para la justa de pedales: veremos desde mañana el espectáculo multicolor de la caravana del pedal.

## ESTA NOCHE SE INAUGURA:

Se ha variado la manera de inaugurar la Vuelta. De aquella espera de ediciones anteriores, previas a la salida del fatigoso circuito, en esta oportunidad será la ceremonia en horas nocturnas, un día antes.

Hoy a las 7 p.m. frente al Edificio de la Dirección General de Educación Física y Deportes, con la presencia de todos los participantes, se correrá y durante el trayecto se dibujarán paisajes a granel, siempre y cuando el factor tiempo sea bueno.

La familiaridad de Turrialba siempre ha sido grande para la Vuelta. Es un pueblo pequeño, pero grande en corazón. Sus habitantes son muy ordenados y jubilosamente brindan su aplauso a los competidores.

## CONGRESO:

A las 8:30 p.m. está anunciado el Congreso Técnico de la VIII Vuelta, y en donde Delegados y Directivos del Comité Organizador en su parte Ejecutiva, discutirán bases y Reglamentos del Certamen. Así mismo, ponencias sobre el futuro del ciclismo Centroamericano, formado la Confederación Ciclista del Istmo

## MAÑANA PRIMERA ETAPA:

La VIII Vuelta en bicicleta a Costa Rica no comenzará tampoco igual a las anteriores siete ediciones: este año en vez del Circuito Cerrado, la primera etapa será en carretera.

A las 8:30 a.m. se estará dando el Banderazo inicial por el Dr. Abdenago Hernández para la salida hacia Turrialba y regreso a San José. La salida será frente a la Embajada Argentina y la meta de llegada, frente a la Biblioteca Nacional.

La etapa a Turrialba siempre se ha considerado una de las más decisivas y que generalmente favorece a los nacionales. La topografía muy quebrada y durante el trayecto se dibujan paisajes a granel, siempre y cuando el factor tiempo sea bueno.

La familiaridad de Turrialba siempre ha sido grande para la Vuelta. Es un pueblo pequeño, pero grande en corazón. Sus habitantes son muy ordenados y jubilosamente brindan su aplauso a los competidores.

Se espera pues el inicio de la justa internacional de pedales con especial animación en el pueblo. Ciclistas de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Panamá y Costa Rica, van mañana en procura de la meta, con destreza, valor y estrategia. Es un deporte que apasiona y se vive intensamente pese a la fugaz pasada de los héroes de la cinta asfáltica.

## Ciclistas hondureños están aquí:

# “Venimos por muchas enseñanzas a la gran Vuelta Ciclística tica”

Ayer arribaron a Costa Rica los pedalistas de la hermana República de Honduras. Como Delegados vienen los señores Rafael Del Cid Castro y Wolfat Chacón, ex-ciclista de Guatemala que ahora se ocupa de entrenar a los ciclistas de Honduras. Los ciclistas participantes son: Pompilio Flores, Marco A. Mairena, Héctor Velásquez y Jorge A. Mejía.

El señor Del Cid dijo para LA PRENSA LIBRE:

“Estamos aquí con los cuatro mejores del ciclismo hondureño; ellos clasificaron en su orden en la primera vuelta que allá celebramos en la semana anterior y creemos

podremos contribuir a la brillantez que esperan de la Vuelta a Costa Rica.

La Vuelta a este país la conozco parcialmente. Estuve como observador hace dos años. Su topografía es difícil pero similar a la de Honduras, por eso creo que los muchachos sabrán asimilarla.

Venimos con mucho entusiasmo y optimismo, pues en realidad, los muchachos que traemos caminan muy bien.

Sobre las atenciones que hemos recibido, son realmente extraordinarias y era una de las ilusiones más grandes que siempre tuvimos por participar en este evento”.

El entrenador, Wolfat Chacón también participó en el diálogo y dijo:

“De verdad, mucho entusiasmo hay en los muchachos y más aún, este servidor, pues estuve aquí hace unos tres años participando por mi país Guatemala. Yo llegué a Honduras para dirigir al equipo de SAHSA y se me llamó para dirigir la Selección de Honduras. Poco es lo que conozco de su ciclismo, pero es suficiente con lo que les ví caminar en la Vuelta y creo que harán un buen papel a pesar del poco tiempo que tienen en esta actividad.

Un saludo a todos y espero que sea una gran Vuelta”.



LOS CICLISTAS HONDUREÑOS Marco A. Mairena, Jorge A. Mejía, Pompilio Flores y Héctor Velásquez, por primera vez en la Vuelta a Costa Rica, arribaron ayer en horas de la tarde, siendo sorprendidos por el

fotógrafo, cuando desempacaban sus máquinas. Los catrachos se manifestaron muy optimistas, especialmente Flores y Velásquez que ya estuvieron en el giro ciclista de Guatemala. Foto Córdoba.

## Uno de los ases que actuó 20 años sobre la bicicleta

A los treinta y ocho años, cualquiera tiene que pensar en que los esfuerzos ya no son buenos a esa edad. Y de este parecer es el suizo Louis Pfenninger quien acaba de cumplir treinta y ocho años.

Una buena edad para la “jubilación” deportiva, tras haber actuado más de veinte años sobre la bicicleta. Nació en 1934 en Bika-Miaba, este año ha sido campeón suizo de fondo y se clasificó segundo en la ronda helvética. Sin embargo, no tuvo tanta fortuna en el Giro donde se clasificó 41, como tampoco en el mundial de fondo, disputado en Cap, que entró el 27.

Luego en Lugano en la clásica contra reloj, donde intervinieron Fuente y Lasa, ocupó el quinto lugar.

Donde ha sido hombre fuerte Pfenninger fue en la pista. Tras los Seis Días de Zurich, donde actuó formando equipo con Sercu y Van Lacker, dijo que colgaría la bicicleta tras sumar 32 victorias en pruebas de Seis Días. Y de adjudicarse 44 automóviles que

se otorgaban a los de mejor puntuación en los sprints.



MANUEL TORRES, uno de los más zagases entrenadores del ciclismo criollo. Tiene las siete vueltas anteriores cumplidas en esa misma función, primeramente con Roger Cartín, y ahora con sus hermanos. Siempre han estado en el equipo donde participa el pequeño campeón nacional José Manuel Soto, esta vez con “Nacionalista”. — (Foto Sánchez Torres).

- Muy pocas personas en nuestro medio consideran el deporte como algo positivamente educativo. Se le acepta en su carácter de diversión, de recreo. Algunos lo consideran como agente fundamental para “preservar el prestigio nacional”, lo cual es risible. Otros lo ven como un buen medio de hacerse más ricos.

DR. RAFAEL RUANO M.

# Ciclistas nicaragüenses muy afectados en su moral por la tragedia de su país

La Delegación ciclista de Nicaragua llegó anoche a nuestra ciudad casi a la misma hora que la capital de Managua era sacudida por un pavoroso terremoto que la dejó prácticamente en ruinas en sus dos terceras partes.

Esta mañana entrevistamos a su Delegado, señor Enrique Cortés Castillo, quien entrecortadamente dijo a LA PRENSA LIBRE:

"Estamos muy confundidos, trastornados y lógicamente desmoralizados por la tragedia que vive hoy nuestro país. Sin embargo, los muchachos me han dicho que nos quedaremos para cumplir el compromiso con los organizadores de la Vuelta Ciclista a este país".

"Nuestro equipo viene integrado con elementos que han destacado en forma brillante últimamente: Manuel Largaespada es el dueño del título de ciclismo de Nicaragua; Noel González viene por su segunda experiencia y ahora con mejor preparación; Miguel Espinoza, el gran Campeón de Montaña y Antonio Loria que está prácticamente comenzando internacionalmente pero con mucha calidad.

Quiero agradecer al pueblo costarricense por la preocupación que he visto sobre la tragedia que hoy vive mi país. Ya nos hemos dado cuenta de cuán grande es nuestro deseo por ayudarnos.

que están provocados por el alarde de dones particulares; por otra parte, podemos felicitarnos de que el ciclismo no haga de la cualidad de atleta una cuestión de dimensiones únicamente, sino también de proporciones.

Esto nos lleva a una conclusión más general: la condición de atleta no es en absoluto indispensable al corredor ciclista. Sin embargo, debe desearse y provoca una mejoría sensible en la constancia de los resultados.

que sirva de respuesta nos con testaremos con llamar su atención sobre los llamados "grandes" del ciclismo mundial con temporáneo: si ustedes tuvieran la oportunidad de llegar a dar un apretón de manos a Kubler, Magni o Bartali comprobarán que no son personas de licadas. Si un día se encuentran ustedes detrás de Van Steenberg, Koblet o Copi podrán juzgar sobre sus respetables dimensiones. Todos tienen una morfología que está, por supuesto, marcada por la especialización, pero constituyen lo que se acostumbra a llamar "buena semilla". Esta robustez natural y cultivada les proporciona ventajas que no se pueden descuidar: capacidad torácica, resistencia, etc., triunfos todos que llevan a buenos resultados.

¿Qué pensar de los éxitos de los campeones menos aventajados en su constitución?

No contestaremos por el con sabido estribillo que quiere que las excepciones confirmen la regla. Es preciso admitirlo y sacar dos conclusiones: por una parte, estos éxitos son a menudo menos constantes por

que están provocados por el alarde de dones particulares; por otra parte, podemos felicitarnos de que el ciclismo no haga de la cualidad de atleta una cuestión de dimensiones únicamente, sino también de proporciones.

Esto nos lleva a una conclusión más general: la condición de atleta no es en absoluto indispensable al corredor ciclista. Sin embargo, debe desearse y provoca una mejoría sensible en la constancia de los resultados.

Antes de elegir su especialidad el futuro ciclista ha practicado la cultura física general. En la escuela o en el taller ha adquirido conocimientos elementales, pero útiles en gimnástica. Primeramente le aconsejamos convertirse en un verdadero gimnasta; es absolutamente necesario conseguir una capacidad torácica fuerte, una columna vertebral mantenida por una sólida musculatura y una cintura abdominal resistente. Debe trabajar especialmente su región lumbar, sus abdominales, sus brazos, y no dejará de insistir en todos los movimientos respiratorios.



RODRIGO SOTO, retornó a la actividad del pedal. Lo hizo en el Campeonato donde ocupó destacado puesto en la máxima categoría. Está listo para intervenir en la Vuelta a Costa Rica integrando el equipo "Nacionalista" junto a su hermano José Manuel. Foto Sánchez Torres.

CESAR ROBERTO DE LEON. Redactor y fotógrafo deportivo del diario "La Nación" de Guatemala, viene a la VIII Vuelta Ciclista a nuestro país. Es su tercera vez. Elemento ducho en las actividades del pedal por su larga trayectoria, tras los ciclistas. Presentamos un atento saludo de bienvenida al colega y amigo.

## El ciclismo exige atletas

Los pocos escépticos que el ciclismo no ha conquistado aún hablan así:

En tono desdeñoso:

"Vaya una idea la de exigir una máquina auxiliar (se le da el nombre bárbaro de bicicleta o el bonito apodo de pequeña reina) para probar las cualidades físicas! Ya es bastante difícil debatirse con el propio cuerpo".

En tono sarcástico:

"El ciclismo es duro quizá, pero se practica sentado. No los tendremos en cuenta. Retengamos, por el contrario, esta idea de que el ciclismo no es un deporte natural. El hombre no ha sido concebido para pedalear. Un trabajo importante de preparación y de adaptación es indispensable al que quiera practicar el ciclismo de competición.

Pero, digámoslo francamente, deporte o no la bicicleta es una disciplina que acoge atletas. Sé que ustedes citarán un gran número de ciclistas que no resistirán el reto del más guapo de los atletas... Para

Regala tu sangre y salva una vida

## DISCOTECA LTDA.




a nombre de sus inmejorables

# ROCOLAS AMI

desea Felicidad en Pascuas y Dicha y  
Prosperidad en el año 1973.




Para esta Navidad y Año Nuevo Felicidades Musicales con

# Rocolas AMI

lo más fino en Rocolas.

# Hereditano y Saprissa jugarán la final de Copa el próximo lunes 25

El partido final del Torneo por la Copa "Juan Santamaría" entre Hereditano y el Saprissa, suspendido el miércoles recién pasado por causa del mal tiempo, fue señalado para el próximo lunes 25 de diciembre a las 3 de la tarde.

Fuentes del conjunto morado dieron a conocer a LA PRENSA LIBRE que su equipo contará prácticamente con todos sus jugadores titulares y que luego de conquistar el Torneo de la Confraternidad Centroamericana y también el Campeonato Nacional, ahora se preparan para disputar el primer lugar del Torneo de Copa, lo que equivaldría además a constituirse en Campeón de Campeo-

nes. Deportivo Saprissa desde luego contará con todos sus elementos que actuaron en la Selección Nacional, excepto Juan Gutiérrez, pero para sustituirlo están dos buenos elementos que están pasando por un gran momento; bien sea Rojas o Granja.

Por su parte, los florenses que están pasando por uno de sus momentos de reivindicación total, decididos están en

conquistar el título de este Torneo que por cierto desde hace mucho tiempo no ganan, lo que también les proporcionaría un jugoso premio de 20 mil colones que sería repartido entre todos los jugadores.

El juego del próximo lunes se proyecta muy interesante ya que los dos equipos van decididamente a la procura del valioso trofeo de la Municipalidad de Alajuela.

**DEPORTISTA** es aquel que no solamente ha vigorizado sus músculos y desarrollado su resistencia por el ejercicio de algún deporte, sino que, en la práctica de ese ejercicio, ha aprendido a reprimir su cólera, a ser tolerante con su compañero, a no aprovecharse de una vil ventaja, a sentir profundamente como una deshonra la mera sospecha de una trampa y llevar con altura un semblante alegre bajo el desencanto de un revés.

## OFICINA EJECUTORA DEL PROYECTO COOPERATIVO ENTRE EL MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA Y EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

### AVISO DE PARTICIPACION

Comunica a los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo (B.I.D.) por medio de sus embajadas acreditadas en Costa Rica, que ha sido publicada la Licitación N° 2 en La Gaceta N° 242 del 21 de diciembre de 1972, correspondiente a la Solicitud de Asistencia Técnica en las ramas de: Educación Técnica Profesional, Educación Aeronáutica, Programación y Métodos de Educación Técnica, Administración y Supervisión en la Educación Técnica Profesional y Formación y Perfeccionamiento de Personal Docente a nivel de Enseñanza Media y Superior.

Esta Licitación será financiada mediante el Préstamo 308 SE-CR otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo a la República de Costa Rica.

San José, 21 de Diciembre de 1972.

## Campeonato Moraviano de Fútbol:

En un bonito partido celebrado el domingo 17 de los corrientes, a las 8 horas, se enfrentaron los equipos EL ALTO Y SAN RAFAEL. El triunfo correspondió en forma categórica a los rafaelenos, con marcador de 3 - 0.

En el estelar, los equipos de LA TRINIDAD Y MOVIMIENTO VICENTINO, empalmaron en reñido cotejo con cifras de 3 x 3.

Con estos dos partidos, el Comité Cantonal de Moravia suspendió las actividades para el año 1972 y no se reanudarán sino hasta el próximo 7 de Enero de 1973 con dos juegos:

El Campeonato Moraviano de Fútbol observa hasta ahora la clasificación siguiente: Colegio Saint Francis y La Trinidad con cinco puntos; San Rafael y San Jerónimo con cuatro; Movimiento Vicentino y Veteranos del Saprissa con 3, y sin puntos Santo Tomás y El Alto, dice en su información Gerardo Umaña Quirós, encargado de Relaciones Públicas del Comité.

## A las Asociaciones de Desarrollo Comunal, Sindicatos y Municipalidades de la Jurisdicción de la Oficina Auxiliar de Puntarenas

EL BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL, por acuerdo de su Junta Directiva Nacional de sesión del 15 de diciembre de 1972,

### AVISA

Que hasta el 26 de diciembre de 1972, se recibirá en la Secretaría de la Junta Directiva Nacional, las ternas para el nombramiento de un miembro de la Junta Directiva de la Oficina Auxiliar de Puntarenas, en sustitución del Sr. Prof. Miguel Sandoval Alvarado.

Gonzalo Fernández Mora  
Secretario Junta Directiva

# AVISO

## INVERSIONES FINANCIERAS S. A.



Comunica que sus oficinas permanecerán cerradas del 24 de diciembre de 1972 al 1° de enero de 1973 ambos inclusive, por motivo de vacaciones a su personal

# Se casó "Tostao"

BELO HORIZONTE, Bra- (AP).— Eduardo Goncal Andrade, mejor conocido el mundo del fútbol como "Tostao", se casó hoy con Lucía Lourenco Lima, de 22 años, en una sencilla ceremonia en una pequeña capilla de Belo Horizonte.

Sólo 72 personas presenciaron la boda en la Capilla Cristo Rey junto a al residen-

cia del gobernador de Minas Gerais, Rondón Pacheco.

Tostao tiene 25 años y es considerado por muchos aficionados el heredero de Pelé.

Tostao y su novia decidieron casarse en una ceremonia sencilla debido a la muerte de un pariente hace un mes y para evitar publicidad.



NICARAGUENSES.— Los ciclistas nicas, Miguel Espinoza, Antonio Larío y Noel González, pese a la tragedia que vive su país en el día de hoy, están dispuestos a participar en la Vuelta a Costa Rica, dedicán-

dose a preparar sus máquinas como se les observa en la gráfica. Manuel Largaespada no se encontraba en el Hotel, andaba tras noticias de sus familiares en Managua. Foto CORDOBA.

## Lista oficial de los ciclistas

### EQUIPOS EXTRANJEROS

#### GUATEMALA (G. M. S.)

- 1 Pedro Acú
- 2 Héctor del Aguila
- 3 Macedonio Acú
- 4 Enrique Marroquín

#### HONDURAS

- 5 Pompilio Flores
- 6 Marco A. Mairena
- 7 Héctor Velázquez
- 8 Jorge A. Mejía

#### EL SALVADOR

- 9 Francisco Funes
- 10 Mauricio Hernández
- 11 Tránsito Morán
- 12 Elías González

#### NICARAGUA

- 13 Manuel Largaespada
- 14 Miguel Espinoza
- 15 Noel González
- 16 Antonio Laríos

### PANAMA

Los números que les corresponden a los panameños son los siguientes:  
17 — 18 — 19 y 20

### GUATEMALA

(Ejército Nac. COBAN)

- 21 Mario Nuffio
- 22 Jorge Flores
- 23 Francisco Santos
- 24 Samuel de J. Herrera

### EQUIPOS DE COSTA RICA

#### NACIONALISTA:

- 25 José Manuel Soto
- 26 José Miguel Bonilla
- 27 Gerardo Araya
- 28 Rigoberto Soto

#### GLIDDEN

- 29 Elías Sánchez
- 30 Miguel A. Céspedes
- 31 Juan de la C. Alvarado
- 32 Lauro Rojas

#### JUVENTUD:

- 33 Oscar Pérez
- 34 Rafael Abarca
- 35 Roney Sánchez
- 36 Juan José Soto

#### CAÑAS - GUANACASTE:

- 37 José A. Porras
- 38 Ricardo Arias
- 39 Marco A. Salazar
- 40 Uriel Madrigal

#### ESCUELA NACIONAL POLICIA:

- 41 Efrén Castillo
- 42 Carlos V. Venegas
- 43 Sigifredo Chaves
- 44 Hugo Sánchez

## MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA - DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

Avisa por este medio a los conductores de vehículos y público en general:

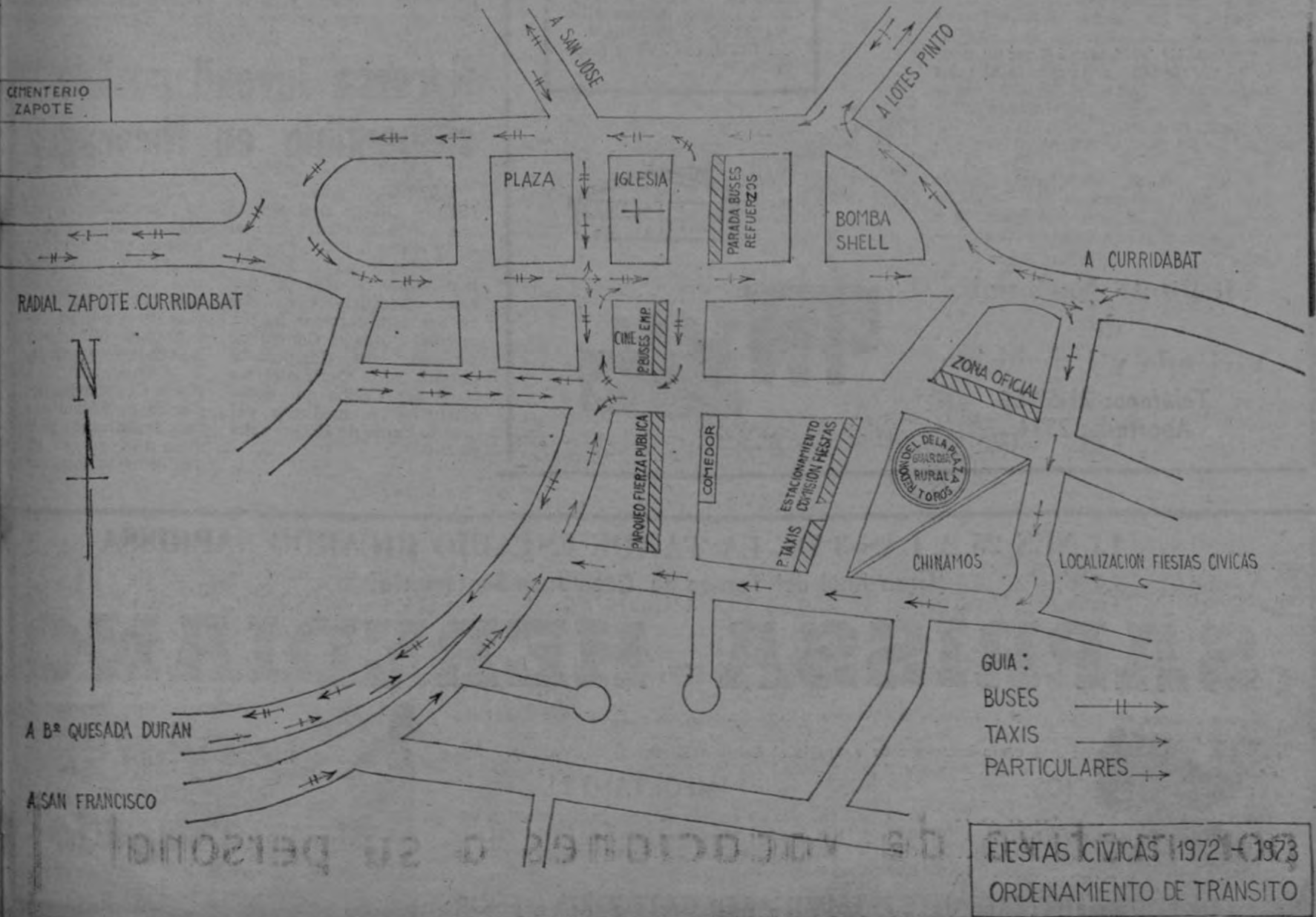
1º—Que la ruta a seguir para llegar a la Plaza de Toros, en Zapote, será de acuerdo a la publicación del siguiente plano:

2º—Los autobuses saldrán de la parada de La Cañada, ubicada en Calle 8 - Avenidas 2 y 4.

3º—Del mismo modo, recomienda a todos los conductores de vehículos, conducir con la máxima prudencia del caso, muy especialmente en los días finales de este año, debido al gran con-

gestionamiento de vehículos y peatones, con lo cual se pueden evitar fatales accidentes, NOTA: carga y descarga hasta las 12 m. Atentamente,

Coronel Rogelio Castro Pinto  
Director General de Tránsito



FIESTAS CIVICAS 1972 - 1973  
ORDENAMIENTO DE TRANSITO

# D. Juan Cedeño, conocido promotor de boxeo fue suspendido por 3 años

Medicina deportiva:

# El masaje: necesario para el éxito de un pedalista

El conocido promotor de boxeo profesional, señor Juan Cedeño, que durante el año de 1972 ha montado varias veladas pugilísticas, parece tuvo algunas diferencias con la Dirección General de Deportes en relación al último programa en donde José Isaac Marín enfrentó a William Martínez. Parece que dicho promotor no está de acuerdo en relación a los porcentajes que se le cotaron

y de los que hizo un depósito preliminar. Debido a ese desacuerdo, la Dirección de Deportes le canceló su licencia como gestor de programas de boxeo durante un lapso de tres años por no cumplir con la obligación, asunto de lo que no están de acuerdo el señor Cedeño, asimismo, otros dirigentes del boxeo, por lo que hay fuerte reacción en contra del organismo deportivo referido.

Raymond Le Bert, un francés que es toda una enciclopedia en ciclismo, preparador de muchos campeones mundiales, recomienda para todos aquellos que practican el ciclismo, en su condición necesaria y casi suficiente para que el corredor tenga éxito, es sin duda EL MASAJE. Se dice que la opinión que suele haber sobre el masaje es que es una sesión de recreo o sobrenatural. D. recreo porque lleva consigo el empleo de pomadas agradables,

a veces de aparatos complicados; sobrenatural porque a menudo, sin saber cómo ni por qué, realiza milagros. Le Bert dice que es preciso combatir este error. La definición del masaje es seria, racional, científica, y podía expresarse del modo siguiente: "El masaje es un conjunto de manipulaciones ejecutadas con la mano o con aparatos con un fin higiénico y terapéutico. Estas manipulaciones tienen por objeto comunicar a los tejidos vivos un movimiento molecular, cuya fuerza, intensidad y extensión están metódicamente determinadas.

músculos, estimula la eliminación de las toxinas y asegura las funciones orgánicas.

### DESPUES DE LA CARRERA:

Hay que dar masaje después de la carrera, cuando el corredor está fatigado. Esa la principal misión del masaje. Sin embargo, en el particular que nos ocupa, el masaje antes de las pruebas también de gran importancia. Es más delicado, y se desea totalmente si lo realiza masajistas improvisados. El objeto es preparar el músculo para el esfuerzo y evitar accidentes (tirones musculares) que pueden producirse por los "arranques" en frío. Prepara el organismo en general y favorece la consecución del "segundo aliento".

### NO ES UN SIMPLE FROTAMIENTO:

Se comprende que el masaje deportivo no es lo que se imagina. Es decir, un simple frotamiento en las piernas y los muslos. Mucha gente piensa, que la preocupación únicamente las piernas, pero en realidad, también tiene que darse en la nuca. Se entonces que el masaje es una operación científica relacionada con las condiciones fisiológicas del hombre. No se puede dudar de la utilidad para funciones del organismo. El ciclista tiene la obligación el hacerse vigilar por doctor y un masajista. Para ganar un buen elemento de este deporte, situarlo en condiciones normales a los que se disponen a seguir un camino arriesgado como es el ciclismo.

### EL POR QUE DEL MASAJE:

Todo esfuerzo acompañado por una fatiga, perceptible o no. Esta fatiga se traduce por una especie de envenenamiento debido a los productos que nacen en el cuerpo mismo. En este momento el sistema muscular es incapaz de sostener un esfuerzo violento y prolongado. El hígado, que se encarga de la eliminación de la mayor parte de estas toxinas, se fatiga, se aturde y pronto da lugar a las dificultades digestivas, a los dolores de costado, a los calambres. El masaje puede entonces favorecer la desintoxicación. Activa considerablemente la circulación sanguínea y, al regar con sangre fresca los

# Norceca Juvenil posible sea suspendido en Nicaragua

MANAGUA, Nicaragua. — (SE) — Debido al terremoto que sufrió la ciudad capital en la noche del 22 de diciembre, dejando un saldo muy lamentable de muertos, heridos y edificios destruidos en sus tres terceras partes, es posible que el Comité Organizador del Campeonato Juvenil Norte Centroamericano y del Caribe que debía efectuarse a mediados del mes de Enero de 1973 sea suspendido.

Nicaragua hoy está de todo y en Managua existe mayor confusión que en historia pudo haber sufrido. Se estima que en los próximos meses no se ocupará más que en la reconstrucción de la ciudad capital, realizando otras actividades especialmente eventos como el Campeonato de Fútbol Norte Centroamericano y del Caribe de Fútbol que se estaba organizando para el próximo mes, ya que en Managua reina la total confusión.



## RESULTADOS DE LOS SORTEOS

Nº 209  
Nº 14

---

**SORTEO DE POSESION ANTICIPADA SISTEMA AHORRO Y PRESTAMO.**

Resultado de los Sorteos Mensuales de Posesión Anticipada de los sistemas de Ahorro y Préstamo del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, efectuados el día 15 de diciembre de 1972.

**Sorteo Nº 209 Sistema Ahorro y Préstamo:**

Contrato Nº 14526, plan 5-8 por un monto de ₡ 50,000.00 perteneciente al señor Jesús Manuel Fernández Morales, vecino de San José y vendido por el agente Rodrigo Sanóu Casasola.

**Sorteo Nº 14 Sistema Especial para Adjudicatarios:**

Contrato Nº 056, plan 2-5 por un monto de ₡ 6,000.00 perteneciente al señor Julián Jiménez Sanabria, vecino de Hatillo 3 y vendido por el agente José L. Schlager Valle.

**USTED PUEDE SER EL PROXIMO**

El sueño de toda su vida casa propia, puede ser una realidad si usted participa en el sistema individual de "AHORRO Y PRESTAMO" del INVU, con sorteos mensuales.



# INVU

**Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo**

Teléfono: 21-52-66  
Apartado: 2534

**LUNES 25 A LAS 3 DE LA TARDE ESTADIO RICARDO SAPRISSA**

**¡Gran final del Torneo de Copa Juan Santamaría!**

# SAPRISSA - HEREDIANO

Los dos equipos alineando todos sus titulares en busca del precioso trofeo y del premio federativo de ₡ 20,000.00.

Este partido será como homenaje de simpatía al Concejo Municipal de Alajuela.

**PRECIOS:**

Plateas . . . . . ₡ 12.00

Sombra (las dos plantas) . . . . . ₡ 10.00

Damas y niños en sombra . . . . . ₡ 6.00

Gradería popular . . . . . ₡ 6.00

**IMPORTANTE**

En caso de empate se jugarán dos tiempos extra de 15 minutos cada uno y de persistir el empate se procederá al lanzamiento de series de penalties.

A LA 1:30 p.m. INTERESANTE PRELIMINAR DE CATEGORIA MENOR



# El deporte mundial sufrió en 1972, el golpe más formidable que jamás se le haya asestado

Por Alberto A. Quevedo

NUEVA YORK, (AP). El deporte mundial sufrió en 1972 el golpe más formidable que se le haya asestado en la época moderna de la humanidad. La tragedia de Munich no sólo eclipsó los vigésimos juegos olímpicos que le tocó organizar a Alemania Occidental, sino que puso en peligro el futuro de las olimpiadas y otras competencias deportivas internacionales.

Los Juegos de Munich, preparados por los germanos occidentales para mostrar al mundo su pujanza y sus visiones de paz, fueron escenarios de la mayor tragedia y lo más caótico que se registran en los anales olímpicos. Se quiso, aparentemente, borrar la imagen que habla dejado la Alemania nazi y el recuerdo de la olimpiada de 1936 que había organizado el Tercer Reich de Hitler en Berlín, pero la matanza de deportistas israelíes por los terroristas árabes frustró ese esfuerzo.

El saldo positivo de estos juegos, en cuanto se refiere a la América Latina, fue la sorpresa que dio Colombia al ganar tres medallas olímpicas, las primeras conquistadas desde que participa en estos juegos. Cuba, como se esperaba surgió como la potencia dominante en el campo deportivo regional, logrando un total de ocho medallas.

Pero los países latinoamericanos en general, así como la mayoría de las naciones en desarrollo en el mundo, tuvieron una actuación muy modesta en estos juegos; la mayoría de los galardones olímpicos se los repartieron entre la Unión Soviética, Estados Unidos y Alemania Oriental.

Los deportistas soviéticos consiguieron un total de 99 medallas de las cuales 50 eran de oro, los norteamericanos 94, con 33 de oro, y los alemanes orientales 66, de ellas 20 de oro.

El Comité Olímpico alemán presentó en estos juegos las instalaciones más monumentales que se hayan visto antes en olimpiada alguna, algo que hizo decir a la mayoría de los expertos en la capital bávara que no se podría superar en otra competencia de este tipo. A la tecnología soberbia de los alemanes se habían añadido sumas astronómicas para construir estas obras.

Pero ya antes de comenzar los juegos aparecieron negros nubarrones en el horizonte que parecían poner en peligro el éxito de este festival deportivo internacional.

Los deportistas de un grupo de naciones negras de África, encabezado por Etiopía y Kenia y respaldado por países del área del Caribe y los atletas negros norteamericanos, amenazaron con boicotear los juegos si se permitía participar a Rodesia. La enorme presión que ejercieron obligó al Comité Olímpico Internacional a revocar la invitación que se había hecho a ese país. El problema racial surgía en los juegos y los rodesianos ya instalados

en la Villa Olímpica tuvieron que regresar a su país.

Pero esta medida no calmó a todos los atletas de color, algunos de ellos, especialmente los norteamericanos, persistieron en ponerle relieve el poderío negro. El Comité Olímpico Internacional... (COI) aplicó una medida sin precedentes a dos atletas negros norteamericanos, Vince Matthews y Wayne Collett, medalla de oro y plata, en los 400 metros llanos, por los gestos de mal gusto hechos en el podio de premiación. Se les ha vedado participar en futuras competencias olímpicas.

Durante los juegos hubo también una abierta censura a la subjetividad de algunos jueces y dirigentes olímpicos en relación con sus decisiones en el polo acuático, boccieo, basquetbol, clavados y gimnasia.

Estados Unidos fue uno de los países que se vio más frecuentemente envuelto en controversias —la prohibición contra el notable garrochista Bob Seagren de utilizar su garrocha de fibra de vidrio, le privó indudablemente de la medalla de oro. Quedó segundo, detrás del alemán oriental Wolfgang Nordwig.

Sin embargo, el mayor desastre norteamericano fue su derrota en el basquetbol, en un confuso partido final frente a la Unión Soviética. Estados Unidos, invicto en esa competencia olímpica, no ha reconocido esa derrota y no aceptó nunca la medalla de plata que se le concedió.

Pero todos esos problemas no alcanzaron nunca la magnitud de la tragedia de la Villa Olímpica.

Las rígidas medidas de seguridad adoptadas por los alemanes —un desplazamiento de fuerzas de seguridad en la villa, en el centro de prensa, en los apartamentos donde se alojaba la prensa mundial y en las instalaciones deportivas— provocaron las primeras críticas de un sector de la prensa extranjera. Se llegó a decir que los alemanes habían convertido los juegos olímpicos en "un campo de concentración", algo que tocaba muy de cerca a los alemanes. Estas primeras andanadas de protesta tuvieron su efecto. Si bien no hubo un drástico relajamiento de la seguridad, se suavizaron al extremo de entrar con más libertad a todos los sitios vinculados con los juegos.

En la madrugada del 5 de setiembre, poco más de una semana de la apertura, ocho guerrilleros árabes del grupo terrorista "Setiembre Negro" dan un golpe en la Villa Olímpica que sacude al mundo. Entran en los dormitorios de la delegación israelí, matan a dos israelíes y toman a otros nueve como rehenes. El resto de la Embajada Deportiva de Israel es capa por las ventanas y una puerta trasera del edificio.

Los terroristas amenazan con matar a los rehenes si el gobierno de Tel Aviv no pone en libertad a 200 terroristas árabes presos en cárceles israelíes. Más de veinte horas de tensas negociaciones en las cuales funcio-

narios alemanes se ofrecen como rehenes a cambio de los deportistas israelíes y un rescate millonario para salvar los juegos. Se resuelve dejar salir del país a los terroristas con sus rehenes y

tres helicópteros los llevan a la base aérea militar Furstenfeldbruck.

Allí estalla un tiroteo cuyo inicio no ha podido aún explicarse. El saldo fue trágico. Cinco de los ocho ára-

bes y un policía alemán resultaron muertos. Los nueve rehenes israelíes estaban acrobilados a balazos en los helicópteros. Los únicos tres árabes sobrevivientes fueron arrestados.



se complace en saludar al pueblo costarricense, muy especialmente a los educadores, y les desea

## Alegres Pascuas

y

## Próspero Año Nuevo

Prof. Jorge Salas González

Presidente

Prof. Edelberto Barrantes Corrales

Secretario General

San José, 23 de diciembre de 1972.

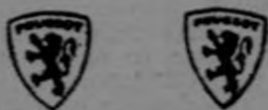
# CLASIFICADOS

- SECCION 1  
VEHICULOS
- SECCION 2  
PROPIEDADES
- SECCION 3  
ALQUILERES
- SECCION 4  
NEGOCIOS
- SECCION 5  
EMPLEOS
- SECCION 6  
PROFESIONALES
- SECCION 7  
VARIOS
- SECCION 8  
MAQUINARIA

## TARIFAS

- Aviso corriente: **₡ 4.00**  
pulgada columnar
- Aviso destacado **₡ 5.00**  
pulgada columnar
- Aviso agrupado **₡ 0.15**  
cada palabra:

## VEHICULOS



### PEUGEOT

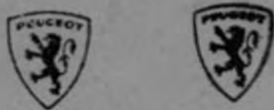
LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE

- PEUGEOT 504 1971
- PEUGEOT 404 1970
- PEUGEOT 404 1966
- STATION W. 404 1966
- PICK-UP DIESEL 1967
- PICK-UP DIESEL Nuevo

### DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



El vehículo que Ud. necesite

**Alfonso Carranza M.**

Agente Autorizado

**Agencia Datsun**

Tel. 21 88 83

TRANSPORTES SRES. AGRICULTORES E INDUSTRIALES:

para sus TRASLADOS de tractores y toda clase de MAQUINARIA, pida los servicios de la EMPRESA DE TRANSPORTES "ZELEDON HERMANOS Ltda." La única empresa especializada en el ramo.

Teléfonos: 21-12-84 y 21-73-38

Apartado: 1793.

## Divúlguelo

**EL ÁRBOL ELÉCTRICO DE LA INDIA AFECTA UNA AGUJA MAGNÉTICA A 20 METROS DE DISTANCIA. LOS PAJAROS E INSECTOS NO SE APROXIMAN A ÉL. CUANDO SE TOCAN SUS HOJAS, DESPIDE UNA DESCARGA ELÉCTRICA.**

**EL PEZ PELEADOR SIAMÉS ATACA INSTANTANEAMENTE A CUALQUIER OTRO DE SU ESPECIE Y PELEA HASTA QUE MATA O MUERE.**

Franz Amrhein & Co. Ltda.

## FACO

Pie de Cuesta de Núñez — Teléfono 22-91-88

DEPARTAMENTO DE GASOLINA

### UNIDADES PARA LA VENTA

FALCON FUTURA 6 cilindros .....	1966
RAMBLER CLASSIC .....	1966
BUICK SKYLARK .....	1964
STATION V.W. VARIANT .....	1964

### VEHICULOS DE TRABAJO

FURGON CONY. Buen estado .....	1971
MOTO HONDA 90 c.c. ....	1970
PICK-UP NISSAN 1½ TON. ....	1964
FORD PICK-UP .....	1959

FURGON HONDA .....	1971
PICK-UP HONDA .....	1971
PICK-UP DATSUN 1.000 .....	1970

### DEPARTAMENTO DIESEL (Maquinaria Agrícola)

JOHN DEERE .....	3020
JOHN DEERE .....	2020
JOHN DEERE .....	"R"
JOHN DEERE .....	3020
JOHN DEERE .....	730
DEUTZ .....	6006
NUFFIELD .....	460
DAVID BROWN .....	990
NUFFIELD .....	342
DAVID BROWN .....	990
MASSEY FERGUSON .....	65
FORDSON .....	MAJOR
FORDSON .....	MAJOR

## Tractomotriz S. A.

Tiene a la venta las siguientes unidades:

**CAMION WHITE - Modelo 4.200D - Año 1960, caja de quinta con eje trasero tandem duplicado y loco. MOTOR CUMMINS de 175 H.P.**

**CAMION INTERNATIONAL - Modelo R-190 - Año 1967, caja de 8 velocidades, eje trasero TANDEM, MOTOR CUMMINS de 175 H.P.**

**CAMION THAMES - Modelo 1970, caja de quinta y eje trasero duplicado.**

**CABEZAL KENWORTH - Modelo W-921, año 1969, caja de quinta duplicado, motor CUMMINS NH230.**

**CABEZAL VOLVO - Modelo F-85, año 1971, caja de quinta duplicado.**

**VAGONETA TOYOTA, año 1966, caja de quinta duplicada, cajón de 4 yds. Todos los vehículos revisados y en buen estado de funcionamiento.**

FACILIDADES DE PAGO

## Tractomotriz S. A.

TELEFONO 23-00-37

Calle 36 - Avenida 10 - Apdo. 10255.

Regala tu sangre y salva una vida



CENTRO CARS.S.A.

Les ofrece los mejores precios en vehículos usados

### OFERTA DE LA SEMANA

- 68 Panelita Morris
- 65 Ford Mustang
- 71 Cony Panel



### VOLKSWAGEN



#### SEDANES

- 68 Volkswagen Sedán
- 67 Volkswagen Sedán
- 70 Volkswagen Sedán
- 71 Volkswagen Sedán
- 68 Volkswagen Fast Back
- 70 Volkswagen Fast Back
- 71 Volkswagen Safari

#### STATION WAGON

- 65 Volkswagen Variant Station Wagon
- 68 Volkswagen Variant Station Wagon
- 67 Volkswagen Variant Station Wagon
- 70 Volkswagen Variant Station Wagon
- 71 Volkswagen Variant Station Wagon

#### PICK-UP Y PANELES

- 68 Volkswagen Panel
- 69 Volkswagen Panel
- 70 Volkswagen Panel Variant
- 71 Volkswagen Panel Variant

#### MICROBUSES

- 69 Volkswagen Lujo Full Extras
- 70 Volkswagen Lujo
- 71 Volkswagen Kombi



### OTRAS MARCAS



- 67 Chevelle S.S. Coupé
- 62 Mercedes Gasolina
- 65 Ford Mustang convertible
- 70 Mazda Microbús
- 69 Fiat 124 Sedán
- 70 Toyota Corolla Sedán
- 70 Toyota Jeep metálico
- 71 Toyota Jeep Lona

ABIERTO SABADO TODO EL DIA Y DOMINGO

9 a 12 M.



CENTRO CARS.S.A.

UNICOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS VENTAS: Frente al Gimnasio Nacional de La Sabana Teléfonos: 23-42-22 GUADALUPE: Frente al Teatro Reina Teléfonos: 25-66-80

**VEHICULOS Y MAQUINARIA INDUSTRIAL S.A.**

**"DORADO"**

Vendemos — Cambiamos los siguientes vehículos:

- Land Rover metálico (Diesel) 1966
- Austin Jeep 1962
- Jeep Willys Tapa baja 1952
- Datsun Pick-Up 1970
- Datsun Pick-Up 1968
- Chevrolet Pick-Up Una y media tonelada cajón de madera 1968
- Jeep Toyota metálico 1972
- Sunbeam Imp. 1966
- Volkswagen Sedán 1963
- Opel Kadet 2 puertas 1954
- Comet 1961
- Corvair Station 1961
- Oldsmobile (muy entero) 1960

Tel. 26-00-25

100 vrs. sur, 125 oeste "GUARDIA RURAL" San Francisco de Dos Ríos.

**VEHICULOS ECONOMICOS**

Distribuidores Autorizados

**DATSUN - NISSAN AGENCIA CONY**

Teléfonos: 22-44-52 - 21-73-39

Apartado: 4957 Paseo Colón

150 varas Este de la estatua de León Cortés

**VEHICULOS USADOS**

- Pick-Up Cony Wide 360 c.c. especial para repartos pequeños 1971
- Furgón Cony Wide color rojo 1971
- Panel Cony 1970
- Pick-Up Cony especial para reparto pequeño 1969
- Furgón Toyota doble tracción 1969
- Volkswagen Coupé 1967
- Sunbeam Chamoirs Coupé 1966
- Panel Cony Deluxe 360 c.c. 1969
- Station Wagon Rambler (Ganga) @ 4.000.00 1961

**GRANDES FACILIDADES:** Recibimos su moto como prima.

**PROPIEDADES**

Medida de lotes planos catastrados OFICINA TECNICA DE AGRIMENSURA



Tel. 23-30-43

100 vrs. Sur, 50 vrs. Este del Cine Rex.

Apdo. 5844

**NEGOCIOS**

No pida dinero sin ver dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos.

OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ

Teléfono: 22-55-55



**SIVARI S. A.**

EN MADERAS, SU AMIGO DE CONFIANZA

**ASERRADERO VARGAS**

Bº CUBA

TEL. 22-54-67.

**SR. BRICEÑO**

Servicio Nacional de Empleo MINISTERIO DE TRABAJO Y S. C. Quinto piso Edificio Raventós

Tels: 23 14 80 y 23 14 74

**PROFESIONALES**

**DR. MIGIJEZ**

Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España, consulta situada en los bajos de Discalanda Atiende de 8 a 12 y de 2 a 6 p.m. Teléfonos: Habitación 21-56-29 Oficina 21-94-50 Atiende llamadas de noche y de día, inclusive feriados y domingos.

**VARIOS**

**FARMACIAS DE TURNO FARMACIA QUIROS**

Frente Uribe & Pagés **FARMACIA RUISAN**

Frente a entrada principal del Hospital San Juan de Dios.



Un diagnóstico correcto a tiempo, puede salvarle la vida.

**CLINICA VETERINARIA "Dr. DOUGLAS LUTZ"**

San Pedro, de la Iglesia 350 vrs. al Este.

Tels.: 25-67-84 - 25-64-22.

**TALLER EL COMERCIO**

Hojalatería, Fontanería, Techos, Verjas, Portones, Albañilería 75 Norte Cine Líbano. Tels.: 21-29-74 - 21-82-51.

**SE EXTRAE CENIZA**

de los cielos rasos, con modernos equipos de aspiradoras. TELEFONO: 21-77-77.

**ROCKOLAS Y FUTBOLINES**

Para turnos, Ferias, Negocios.

Se alquilan o se venden.

**DIVERSIONES DEPORTIVAS CORTES**

250 VARAS ESTE DEL CINE IDEAL.

Teléfonos:

21-43-78 y 23-43-23

**PULIDORAS DE TERRAZO, LIJADORAS PARA TODA CLASE DE PISOS.**

**DANIEL RODRIGO SANCHEZ M.**

Nuevo Tel. 26-62-07

Dirección: Maternidad Carit 375 varas al este, o del Pipiolo 425 varas al oeste, calles 7 y 5, avenida 22, casa Nº 577.

**ALTO A LOS ROBOS!**

Protéjase con un buen Sistema de Alarma

en su Casa, Negocio o Vehículo. Servicio, Repuestos y 17 años de experiencia son su garantía incluyendo protección contra incendio y Asalto.



**PROTECNICA, R. L.**

Apdo. 10234.

Tels.: 22-18-07 y 23-44-88.

**REPARACION DE COCINAS**

Extranjeras y nacionales. Mientras la reparamos le prestamos otra. Garantía en el trabajo.

RAPIDO SERVICIO.

**COCINAS NURY**

Teléfono 25-09-93.

**FREGADEROS Y MUEBLES PARA COCINA**

Surtido de tamaños y colores ofrece:

**FERRETERIA ROYAL**

50 varas al Oeste del Banco Nacional. Tel. 23-30-61.

Gratificaré devolución documentos contenidos en Cartapacio olvidado en Tributación Directa, sin hacer preguntas. Llamar noche al 25-61-32 o al mediodía.

**ESCUELA DE BELLEZA ODILIE**

Avisa que tiene matrícula abierta para los Cursos de Belleza teóricos y prácticos. Barrio Aranjuez. Tel. 22-50-12.

UNA LIBRA @ 3.60

**CAFE SAN JUAN LTDA.** TEL. 22-13-36



**CALIDAD ESPECIAL**



CAFE DE TRES RIOS

Por solamente @ 100.00

le lavamos a vapor y le pintamos con pintura anticorrosiva el chasis de su carro. Por solamente @ 10.00, le balanceamos cada llanta de su carro. Estación de Servicio González Lahmann. Teléfono 22-75-83.

**EL MERCADO DE ESTAÑONES**

LE OFRECE ESTAÑONES LIMPIOS PARA AGUA Y TARROS PARA BASURA EN BUEN ESTADO.

250 varas al Este de la TERMINAL COCA COLA. Frente al TALLER SANABRIA.



VENDEMOS CACHORROS FRENCH POODLE TOY - blancos y STANDAR negros. PASTOR ALEMÁN de 2 y 3 meses. BOSTON TERRIER Pequinés Wiemaranier TORTUGUITAS.

**"Dr. DOUGLAS LUTZ"**

San Pedro, de la Iglesia 350 vrs. al Este.

Teléfonos: 25-67-84 - 25-64-22

**LIJAS para madera,  
agua, metal, terrazos**

**3M**

en rollos y pliegos

**SAUTTER**

JOSE SAUTER E HIJOS LTDA.  
AVENIDA CENTRAL PIE CUESTA DE MORAS TEL. 21-22-11. APOD. 249

**RADIOS DE AM Y FM PARA  
TODA CLASE DE VEHICULOS.  
RADIOS ESPECIALES PARA  
JEEP Y VOLKSWAGEN  
ANTENAS Y PARLANTES.**

Los encuentra Ud. en

**RADIO Y TELEVISION  
DE CARLOS OROZCO GUELL**

(De Farmacia El Hogar 50 vrs. al Norte)  
BARRIO LUJAN.

Tels.: 21-22-07 y 22-14-13.

**REX S. A.**

80 varas al norte - Teatro Variedades  
Tel. 21-33-25 — Apdo. 2005

Especialidad: Armas - Municiones - Cam-  
ping y reparación de armas - Focos y bate-  
rías - Repelente americano - Tiendas de  
campana - Jackets, cinturones y fajas del  
ejército - salveques y termos para líquido y  
comida.

Artículos para el hogar con los más atracti-  
vos planes de CREDITO a su alcance:

Muñecas FURGA a

**65 C/U**

Vajilla en juegos completos - Televisores  
TOSHIBA en varios tamaños y una extensa  
línea en ACERO INOXIDABLE.

Tendremos abierto durante los días 26, 27 y 28 de  
Diciembre para facilitar sus compras.

El Personal y la Gerencia del café, bar, soda  
y restaurante "LA GOLFITEÑA"

Diagonal al antiguo Cine Roxy desean para usted

**BUENA NAVIDAD, SALUD Y ALEGRIA  
EN EL NUEVO AÑO 1973**

Regala tu sangre y salva una vida

Cualquier información comunicarse con los teléfonos:  
22-28-27 — 25-02-23 — 21-67-13 — 22-13-07 — 21-01-24

Para sus trabajos:

\* TELEFONICOS \* ELECTRICOS \* DE  
INTERCOMUNICACION \* ELECTRONI-  
COS \* DE SONIDO COMERCIAL

Sistema y Servicios

TELEFONICOS DE C.R. LTDA.

Teléfono 23-49-12 — Ap. Postal 8-6490.



**CENTRO MUSICAL ARGENTINO**  
"Su Nuevo Centro Musical"



PARA ESTA NAVIDAD  
le ofrece lo mejor en dis-  
cos de: ORTIZ TIRADO,  
JOSE MOJICA, PEDRO  
VARGAS, AGUSTIN LA  
RA, LOS BRIBONES,  
LUIS ALCARAZ, AL-  
FREDO SADEL, MARIA  
LUIA LANDIN, LIBER-  
TAD LAMARQUE Y  
MUCHOS MAS.

Recuerde que comprando en **ALMACEN  
MUSICAL ARGENTINO** Ud. se puede ga-  
nar un pasaje a **SAN ANDRES** (Una sema-  
na con todos los gastos pagos) se rifa la  
primera semana de enero de 1973.

DIAGONAL A LA PRENSA LIBRE,  
sobre Av. 4 N° 411 — Tel. 23-28-09.

DOMINGO 24 ABIERTO DE  
8 a.m. a las 12 de la noche.

**AL COMERCIO Y AL  
PUBLICO EN GENERAL**

Por motivo al aumento desmedido de la ha-  
rina, el queso, la miel de abeja, la leche, la  
sal, bolsas de polietileno, churros, chinos  
"RESISTENCIAS".

Avisamos

que el nuevo precio es un cinco más por  
unidad.

Ya anunciaron que pronto aumentarán man-  
teca y azúcar.

Les deseamos **FELICES PAS-  
CUAS Y PROSPERO AÑO NUE-  
VO.**

Productos **CHU CHI** Fábrica casera.  
Tel. 23-59-28 — Alfonso Chan.

**APRENDA A MANEJAR EN LA  
ESCUELA TECNICA DE  
CHOFERES**

**"SAN CRISTOBAL"**

Con **GUILLERMO LUCKE**

**QUIROS**

TECNICO EN TRANSITO.

Fundada en 1951 — 6.000 licencias  
otorgadas.

Teléfono: 26-37-64.

**REGALOS DE TODO PRECIO**

GRATIS: Panel 1972 y 7 valiosos premios

**FERRETERIA UNIVERSAL**

50 varas este Botica La Merced - Avenida cuarta.

TENGO EL LOCAL QUE  
NECESITA PARA JOY-  
ERIA, RELOJERIA, COM-  
VENTA, MARCOS, CUADRO  
RETRATOS, ETC.

"LA GOLFITESA"

Parada de buses.

Teléfonos:

21-25-38 — 21-29-67.

El alcohol en  
cantidad es  
un veneno

(NEA)— Un lector  
sea que yo le diga co-  
alcohol afecta el hígado.

Respuesta: En gran-  
cantidades el alcohol es  
una toxina o veneno. Los  
estudios microscópicos  
demostrado que las cé-  
las del corazón pueden  
dañadas bebiendo alcoh-  
Este también puede da-  
otras células del cuerpo.  
alcohol no solamente da-  
de dañar las células del  
gado sino que también  
de afectar su funcio-  
miento normal. Much-  
personas que toman mu-  
alcohol no siguen una  
ta adecuada y tienen  
pecialmente una deficien-  
de la vitamina B-1 o  
mina. Esto contribuye  
avía más al daño de  
verdaderas células del  
gado.

Durante años ha habi-  
un verdadero debate  
lorado en los círculos  
dicos acerca de si solam-  
te el alcohol le causa da-  
al hígado o de si su da-  
está ligado a la deficien-  
en tiamina. En realidad  
hace mucha diferencia  
factor es el más importan-  
te. El resultado event-  
de beber demasiado  
muchas personas son  
células de hígado daña-  
que son reemplazadas  
cicatrices que crean  
condición llamada cirro-  
del hígado. En los ca-  
severos el hígado puede  
jar de funcionar.

El hígado dañado pe-  
de su habilidad para  
truir el exceso de estró-  
no, la hormona femeni-  
El estrógeno es produc-  
normalmente tanto en  
hombres como en las  
jeres. Cuando se acumu-  
cantidades excesivas deb-  
a la enfermedad del hí-  
do, los hombres exper-  
mentan un grado de fe-  
nización que podría afec-  
su capacidad sexual. Bá-  
mente no hay nada que  
que le pueda hacer el  
cohol al hígado, el cor-  
bro o el corazón. El ú-  
uso médico que tiene el  
cohol es como un calm-  
te o tranquilizante.



Sábado 23 de Diciembre  
**CANALES 4 y 9**

- 2.00 Ministerio de Educación Pública. (Cadena Costarricense de TV.).
- 2.30 Arte y deporte.
- 3.00 Imperio del Oeste.
- 4.00 Daktari.
- 5.00 El club de Dentin. (Vivo).
- 6.00 La Pantera Rosa.
- 6.30 Batman.
- 7.30 Comedy Capers.
- 8.00 Estampida.
- 9.00 Cine Cuatro: "El escuadrón blindado". Con Howard Keel y Tina Luise.
- 10.30 Despedida.

**CANAL 6**

- 3.00 Super Ratón.
- 3.30 Clan infantil de Renato.
- 4.30 Archie y Sabrina.
- 5.00 Los Vikingos.
- 5.30 El hombre del rifle.
- 6.00 El Piporro.
- 6.30 T.V. Musical.
- 7.00 Estrellas musicales.
- 7.30 La criada bien criada.
- 8.00 El Loco Valdez.
- 8.30 Rabo verde.
- 9.00 Aquí Centroamérica.
- 10.00 Cosa juzgada.
- 11.00 Los bandidos.

**CANAL 7**

- 2.30 Xinia Mora.
- 3.00 Nichols.
- 4.00 Panorama musical.
- 5.00 Lawman.
- 5.30 Matinee sabatina.
- 6.00 El club de la felicidad.
- 6.30 Desfile de modas Chautelle.
- 7.00 Amor a la americana.
- 7.30 El hombre de Shiloh.
- 9.00 Sábados musicales.
- 9.30 Cine para adultos. "La ametralladora Kelly". Con Charles Bronson.

**CANAL 11**

- 3.00 Fábulas. (Color).
- 3.30 Informe científico.
- 6.00 Set 72. (Vivo). Producciones 13-13.
- 6.30 El show de Alvar Enrique. (Vivo).
- 7.00 Cantares campesinos. (Vivo).
- 8.00 Reportajes todo color. (Vivo).
- 8.40 Las travesuras de Pomponio.
- 9.00 Cosa juzgada.
- 10.00 Lucha libre. (Vivo).

**Ciencia**

DURANTE MILONES DE AÑOS, LA DELGADA CAPA DE OZONO EN LA ATMÓSFERA HA MANTENIDO SU PROTECTORA CONCENTRACIÓN.

EN 1950 EL DR. HAROLD JOHNSON, UN QUÍMICO NORTEAMERICANO, INFORMÓ QUE EL OZONO SE DESHACE CON LA PRESENCIA DEL GAS DE ÓXIDO NÍTRICO, QUE LE ROBA AL OZONO UNA MOLECULA DE UN ÁTOMO DE OXÍGENO, RESULTANDO EN BÍOXIDO DE NITRÓGENO (NO<sub>2</sub>) UN OXÍGENO ORDINARIO (O<sub>2</sub>)

NO SOLO EL OXÍGENO (O<sub>2</sub>) PARA RADIACIÓN ULTRAVIOLETA, SINO QUE OTRA REACCIÓN PROYECTO CONVIERTE EL BÍOXIDO DE NITRÓGENO OTRA VEZ EN ÓXIDO NÍTRICO, Y LISTO PARA ROBAR OTRA MOLECULA DE OZONO.

COMO EL ÓXIDO NÍTRICO NO ESTÁ PRESENTE NORMALMENTE EN LA PARTE SUPERIOR DE LA ATMÓSFERA, LA DESCOMPOSICIÓN DEL OZONO NO OCURRE... PERO AHORA SÍ ES POSIBLE.

**As Solar**

WILLASON, SOY GENOVEVA... VENGO A QUE ME PINTE.

OH... ¿ESTÁ MALO?

ANONADADO... UNOS PILLOS ME HAN ROTO VENTANAS, DADO MUERTE A ANIMALES DOMESTICOS...

¿QUIÉN LE HABRÁ HECHO ESO?

ALGUIEN QUE QUIERE QUE LE VENDÁ MI PROPIEDAD.

Derechos Reservados.

**Dr. Kildare**

DURANTE HORAS QUE PARECEN UNA ETERNIDAD, EVA ESTÁ FRENTE AL HOSPITAL DONDE SE ENCUENTRA SU AMOR... ENFERMO, ATORMENTADO Y SIN ESPERANZA... ESTÁ AMANECIENDO...

LUKE NO QUIERE VERME PORQUE EL ME QUIERE... ESA ES LA RAZÓN

Y YO QUIERO VERLO PORQUE LO QUIERO... LO AMO... ¿DONDE PUEDO ENCONTRAR LA RESPUESTA?

EL DÍA DE HOY SERÁ MUY LINDO, SR. DIJÓN

PARA ALGUNOS, ME IMAGINO

Derechos Reservados.

**Julieto Jones**

Tony Morgan quiere averiguar por qué Bettina intenta narcotizarlo...

ERES IMPORTANTE PARA MÍ, TONY.

HAY QUE ESTAR MAL DE LA CABEZA PARA INTERESARSE UNO EN TI.

TODO EL MUNDO ESTÁ MAL DE LA CABEZA.

YO CONOZCO EL AMBIENTE, BETTINA, Y NO ME AGRADO NADA... NADA...

Derechos Reservados.

**Modesty Blaise**

**MODESTY BLAISE** por PETER D'ONNELL

EN EL OSCURO ESTUDIO HAY UNA GRAN CONFUSIÓN...

AGARRÉ EL ARMA DE NICO... ¡TOMALA!

AHH, GRACIAS, WILLIE... AHORA SUJETAME LA MANO Y A MOVERNOS

TIENES EL SENTIDO DE ORIENTACIÓN COMO EL DE UNA PALOMA ¿QUE PREPARAS PRINCESA? ESTAMOS ENCERRADOS CON 20 DE ELLOS.

TAL VEZ CAMBIEMOS EL PANORAMA, PERO PRIMERO VAMOS A BLOQUEARLOS.

Derechos Reservados.

**James Bond**

**James Bond** por IAN FLEMING ILUSTRADO POR HORAK

EL LABORATORIO DE GASES DE LOS NERVIOS OFRECE INTERESANTES POSIBILIDADES, PERO NO ME GUSTA DADAR LOS ORGANOS...

EN SU LUGAR 007, SE LE INYECTARA CON ESTE EXTRACTO DE VENENO, EL CUAL LO HACE MUY SENSIBLE AL MENOR TOQUE

UNA PLUMA QUE LO TOQUE LE PRODUCIRÁ UN GRAN DOLOR, ¿SE IMAGINA EL DOLOR QUE LE PRODUCIRÁ UN BISTURI

Derechos Reservados.



# SAN JOSE NOCHE

Sección a cargo de **BOLIVAR CALDERON**

**CENTRO  
TURISTICO**

## EL Versalles

Sabanilla  
Montes  
de Oca  
TEL.  
25-63-41

Hoy Sábado  
8:30 p.m.

**GIL VEGA**

y  
**LOS  
DIAMANTES**

Próximo lunes 25 de Diciembre desde las 4 de la tar-  
de en adelante

**OTTO VARGAS y HERNAN SANCHEZ**

30 y 31 de Diciembre gran presentación de  
**LOS PANCHOS - LOS HICSOS**  
**HERNAN SANCHEZ y EL MARIACHI NACIONAL**

# Salón Bar y Restaurant LA CABAÑA EN CARTAGO

PRESENTA SUS TRADICIONALES BAILES DE FIN DE AÑO

Mañana Domingo 24 de Diciembre  
Doble programaciónailable desde las  
2 de la tarde hasta las 2 a.m.

EN LA  
TARDE

**CODOCAN**

Y EN LA  
NOCHE

**LOS PRESIDENTES**

Próximo Lunes 25 de Diciembre  
de 2 de la tarde a 2 de la madrugada otra doble  
programaciónailable de NAVIDAD:

EN LA  
TARDE

**CODOCAN**

Y EN LA  
NOCHE

**LOS HICSOS**

RECUERDE: PARA TOMAR, COMER Y BAILAR  
LA CABAÑA DEBE VISITAR.

RESERVACIONES TELEFONO 51-03-26

**31 DE DICIEMBRE**  
TRADICIONAL BAILE DE CARNAVAL

de 9 de la noche a 5 de la mañana  
amenizado por

**CODOCAN**

**LUNES 1º DE ENERO 1973**

de 8 de la noche a 1 de la mañana  
adiós a las fiestas con

LA  
BANDA  
POP

**LOS HICSOS**

Al agradecer al culto público la defe-  
rencia con que nos ha correspondido  
durante el año que termina,

les deseamos

MUCHAS FELICIDADES EN  
NAVIDAD Y AÑO NUEVO  
y que la pasen con nosotros.



# EL CITY GARDEN Bar y Restaurant

Saluda a usted y su distinguida familia augurándoles

**UNA FELIZ NAVIDAD Y UN AÑO 1973 LLENO DE DICHA Y PROSPERIDAD**

y siente gran placer en invitarles a sus

**TRADICIONALES BAILES DE FIN DE AÑO**

para los cuales se están realizando grandes preparativos con agradables sorpresas.

**HOY SABADO 23 DE DICIEMBRE, DE 8 P.M. EN ADELANTE GRANDIOSO BAILE DEL 16 ANIVERSARIO DE NUESTRA FUNDACION.**

AMENIZANDO EL ACLAMADO **CONJUNTO LOS HICSOS**

Cuotas: Caballeros ₡ 20.00 — Damas ₡ 10.00 — Reservación de mesa ₡ 10.00

TEL.

51  
05  
11

PROXIMO 31 DE DICIEMBRE

SENSACIONAL BAILE DE FIN DE AÑO, amenizado por el **CONJUNTO ACUARIO**

de 9 de la noche en adelante.

Cuotas: Caballeros ₡ 25.00 - Damas ₡ 15.00 - Reservación de mesa ₡ 20.00



E  
N  
C  
A  
R  
T  
A  
G  
O

# CENTRO SOCIAL HEREDIANO

Desea a sus clientes y amigos "Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo"

Y LES RECUERDA SUS GRANDES BAILES DE FIN DE AÑO

HOY: 8 P.M. 3 A.M.

GRAN BAILE CON  
**ALVARO  
MORALES**

MAÑANA 24 DIC.

DE 1 A.M. A 5 A.M.

LA BANDA

**LOS TROPICALES**

LUNES 25 DIC.

DE UNA DE LA TARDE A  
3 DE LA MAÑANA

**ALVARO MORALES  
Y  
LOS TROPICALES**



# ALAJUELA COUNTRY CLUB

desea a todos sus clientes y amigos

**MUY FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO.**

Tel.  
41  
05  
09

Y les invita a sus grandes bailes de Navidad y Fin de Año que se efectuarán los días 23, 24, 25, 30 y 31 de diciembre y 1º de enero. Los bailes del 24 y 31 diciembre comienzan a las 9 p.m. Amenizará el Conjunto.

**LOS ANGELES**

HABRA PERMANENTE SERVICIO DE RESTAURANT Y SERVICIO DE PISCINAS PARA EL PUBLICO. ATENCION PERSONAL DE PACO RIMOLA E HIJAS.

RESERVACIONES TELEFONO 41-05-09.

Muy  
Felices  
Pascuas



# Restaurant MANDARIN

Próspero  
Año  
Nuevo

Nuestro sincero agradecimiento a clientes y amigos por la distinción que nos brindaron con su presencia durante este año, esperando servirles mejor durante el año que se avecina.

Esquina Sur del  
Cine Metropolitan  
75 varas al Este.  
Tel. 21-75-01  
Servicio rápido en  
comidas chinas, para  
llevar.

Nuestros amplios salones los esperan nueva-  
mente para disfrutar sus

## PLATOS CHINOS

durante los días festivos de Navidad y  
fin de año.

# RENDEZ VOUS BAR

Desea a sus clientes y amigos muchas felicidades en  
**PASCUAS Y AÑO NUEVO**

y les invita a disfrutar su ambiente acogedor durante estos días de fiestas.

Frente a Discolandia

Tel. 22-53-79



El sitio elegante y distinguido por excelencia, que en invierno y verano ofrece lo mejor en especialidades a la parrilla y deliciosos platos:

T' BONE BONANZA  
SIRLOIN CARTWRIGHT  
STEAK VAQUERO

y muchas más delicias para el paladar más exigente.

# BONANZA

Autopista General Cañas. Cruce San Antonio de Belén.

DRIVE	Tel.
INN	47
STEAK	09
HOUSE	67

LES INVITAMOS ESTE COMO TODOS  
LOS AÑOS A DISFRUTAR LOS DIAS  
FESTIVOS DE FIN DE AÑO, DESDE  
EL 24 DE DICIEMBRE EN ADELAN-  
TE EN NUESTRO AMBIENTE ACO-  
GEDOR.

Esmerado servicio de Bar, Restaurant y  
deliciosas bocas.

Deseamos a nuestros distingui-  
dos clientes y amigos

*Muy Felices Pascuas*

y

*Venturoso Año Nuevo.*

(Atención personal de José Pablo Molina A., Gerente).

Cocina internacional a cargo del famoso Chef Eduardo Umaña. No cerramos ni 25 de Diciembre ni 1º de Enero.

# BAR CHICO SOTO

EL DECANO DE LOS BARES. PASEO COLON.



1  
9  
7  
2

Agradece la confianza recibida de sus  
estimables clientes y amigos y a la vez  
les desea

**UNAS FELICES PASCUAS**

**Y**

**PROSPERO AÑO NUEVO**

y les invita a celebrar los días festivos en  
ésta su siempre casa amiga.

1  
9  
7  
3





desea a su estimable cliente, amigos y público en general una muy Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo 1973

A la vez le invita a la ampliación de sus instalaciones para mayor comodidad de su estimable clientela.



## Lubín Barahona

Super Combo  
**LOS DIAMANTES**  
y nuevamente  
**LUBIN BARAHONA**



MAÑANA DOMINGO 24 DE DICIEMBRE EN LA NOCHE

# GILBERTO HERNANDEZ

Lunes 25 desde las 3 de la tarde

Super Combo

## LOS DIAMANTES

Próximo 31 de Diciembre, celebre el Año Nuevo en Los Maderos con la gran orquesta de

## GILBERTO HERNANDEZ

1º de Enero desde las 3 p.m. **LOS HICOSOS y LOS DIAMANTES**

Animador: DANILO ALBERTO

# LAS HUACAS

400 METROS NORTE ESCUELA NUEVA DE CORONADO.

PARA MUSICA BAILABLE Y AMBIENTE ROMANTICO

## SU CENTRO TURISTICO PREFERIDO SIEMPRE SERA EL PALENQUE DE OJO DE AGUA

Les invitamos, como todos los años a los grandes bailes de fin de año.

MAÑANA DOMINGO 24 DICIEMBRE TARDE NAVIDEÑA DE 2 A 8 P.M. CON ALVARO MORALES Y POR LA NOCHE BAILE RCOLERO

Quien le desea a todos sus clientes y favorecedores

Muy Feliz Navidad

y un

Año Nuevo 1973

lleno de prosperidad



LUNES 25 DIC.  
TARDE BAILABLE DE 2 A 8 P.M.  
CON  
**ALVARO MORALES**

DOMINGO 31 DE DICIEMBRE  
GRAN BAILE DE CARNAVAL DE FIN DE AÑO  
Con **ALVARO MORALES** de 9 p. m. a 4 a. m.  
1º DE ENERO DE 1973 — 2 A 8 P.M.  
OTRO GRANDIOSO BAILE PARA DESPEDIR LAS FIESTAS  
**CON ALVARO MORALES**

Nuestra cordial invitación a todas aquellas honorables personas que año tras año nos honran con su visita y viene a darle realce a estos Festejos de Fin de Año en El Palenque de Ojo de Agua.



TIBAS  
100 varas  
Oeste de Bomba Esso  
Amplio Parqueo.

Deseándoles muchas felicidades en NAVIDAD Y AÑO NUEVO les invitamos a celebrarlos en su RAFA'S BAR — Chuletas y lechón las bocas del 72 y ahora torticas de carne la boca del 73.

RESTAURANT  
**LE GOURMET y el CAN CAN BAR**

HOY 9 A 12:30 P.M.  
**CONJUNTO CAN CAN**  
con Freddy Moreno, Olman Valenciano y Manuel Dávila, Disfrute una noche musical. Reservaciones teléfono 22-72-14.



## San José de Noche

RESTAURANT  
**好彩 JO CHOY**

TODO EL MENU DE LA COCINA CHINA A SU DISPOSICION  
AMBIENTE FAMILIAR CON TRES DIFERENTES Y AMPLIOS SALONES. FACIL PARQUEO.

175 vs. al Sur del Colegio de Señoritas. - Teléfono 21-90-35 - Precios populares.



# BIENVENIDO AL ATLAS BAR



50 ESTE LA PRENSA LIBRE — TELEFONO 22-71-27

La Administración de este centro agradece sinceramente a sus estimables clientes y amigos la preferencia que le han brindado durante el año que termina, esperando servirles con el esmero que se merecen, durante el año entrante.

Aprovechamos la oportunidad para enviarles nuestros saludos de

## NAVIDAD Y AÑO NUEVO 1973



Para sus días festivos de fin de año estamos a sus gratas órdenes:



Rockola — Pista de Baile y fina atención.

# RESTAURANT-TINJO 頂好

PROPIETARIO JOSE HON HON

Antigua casa de Cuco Arrieta; lado atrás de La Soledad 150 varas al Sur.

Calle 11, Avenidas 6-8 — Teléfono 21-76-05.

Y los invita pasar sus Días Navideños y Fin de Año en sus amplios salones

**HOY SABADO, MAÑANA DOMINGO Y EL LUNES**  
estaremos obsequiando  
**REGALOS PARA GRANDES Y CHICOS**

a todas las familias que nos visiten.

Desea a sus clientes y amigos  
**Muy Feliz Navidad y Año Nuevo**



# Mirador "HAPPY LAND"

Agradece a sus clientes y amigos su presencia durante este año y les desea a todos

**MUY FELIZ NAVIDAD Y PROSPERO AÑO NUEVO**

1972

1973

Teléfono 22-68-18

800 varas al Este del cruce Llorente de Tibás. CON LA PISTA DE BAILE más grande del país.

Y les invita a disfrutar una noche inolvidable,  
**MAÑANA DOMINGO 24 DE DICIEMBRE**  
de 8 p.m. a 4 de la madrugada en el  
**GRAN BAILE** con el conjunto de moda  
**LOS CASTILLOS**

Caballeros ₡ 8.00 — Damas ₡ 4.00 - No se cobra mesa.  
Próximo 31 de diciembre.

los esperamos para que bailen hasta el amanecer





Lunes 25 Diciembre 1972

**CANALES 4 y 9**

- 3.45 Patrón y música.
- 4.00 Lanceros de Bengala.
- 4.30 Furia.
- 5.00 "Rudolph the Red Nosed Raindeer".
- 6.00 Ultra Man.
- 6.30 Dos locos disponibles.
- 7.00 La isla de Gilligan.
- 7.30 Telenovela. "Las Gemelas".
- 8.00 Telenovela. "Ojo de vidrio".
- 8.55 Avance informativo. (Vivo).
- 9.00 La Tremenda Corte.
- 9.30 Cuerda floja.
- 10.00 Noticiero Imagen. (Vivo).
- 10.30 Despedida.

**CANAL 6**

- 11.15 Caricaturas.
- 11.30 El pájaro loco.
- 12.00 Telenovela. "Esmeralda".
- 1.00 Telenovela. "Velo de novia".
- 2.00 Revista femenina y Teleclub del Hogar.
- 3.00 Mundo infantil.
- 5.00 Ivanhoe.
- 5.30 Los tres chiflados.
- 6.00 Telenovela. "Lucecita".
- 7.00 Telenovela. "El amor tiene cara de mujer".
- 8.00 Telenovela. "Muchacha italiana".
- 9.00 Cine misterio. "Rumbo desconocido". William Gargan e Irene Harvey.
- 10.30 Intriga de pasiones.
- 11.30 Despedida.

**CANAL 7**

- 9.00 "Vuelta Costa Rica". Transmisión en vivo de la ciclística.
- 5.00 Navidad musical.
- 7.00 El inflexible.
- 8.00 El mundo de Jason King.
- 9.00 El FBI en acción.

**CANAL 11**

- 3.30 Boxeo amateur. (Vivo).
- 5.00 Ruta de vida. (Color).
- 5.30 La sala del tango y canciones del recuerdo. (Vivo).
- 7.00 Capulina. (Color).
- 7.20 Fray Diablillo. (Color).
- 7.40 Bartolo. (Color).
- 8.00 El show de Julio Alemán. (Color).
- 9.30 Cosa juzgada.

**DRIVE INN PASAPOGA**

700 varas Este del cruce Llorente - Colima. Teléfono 21-52-50. Desea a todos sus clientes y amigos **Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo**



y les avisa que todos los días estará abierto de 5 p.m. en adelante

**INVITANDOLES**

en especial los días 24 y 31 de diciembre que habrá músicaailable hasta el amanecer.

Licores — Música — Pista de Baile Restaurante y Parqueo privado.



**老門飯店 LUNG MUN RESTAURANT**

75 varas Este Biblioteca Nacional Teléfono 22-92-56. LES RECORDAMOS A USTED Y DISTINGUIDA FAMILIA VISITARNOS PARA SU CENA DE NAVIDAD Y LOS DIAS FESTIVOS DE FIN DE AÑO: 31 DIC. Y 1º DE ENERO, DESEANDOLES MUCHAS FELICIDADES EN NAVIDAD Y AÑO NUEVO.

VARIEDAD EN DELICIOSOS PLATOS CHINOS A LA CARTA.

ESMERADO BAR — BOCAS ESPECIALES — AMBIENTE DISTINGUIDO — COCINEROS CHINOS.

**EL COCKTAIL LOUNGE EL DORADO**

Johnson y Dos Santos

Desea a su distinguida clientela

**Una feliz Navidad y un próspero y venturoso año de 1973.**

y aprovechamos para invitarlos a pasar LOS MEJORES MOMENTOS NAVIDENOS con sus familiares en nuestros AMPLIOS SALONES DE BAILE, los días 23, 24, 25, 28, 31 Dic. y 1º de Enero con sabrosa música en stereo.

Pida el famoso COCKTAIL "MACHACA"

Tel. 23-16-37 Calle 1ª, 25 vrs. Norte de Av. Central

Nuevos propietarios Nuevo ambiente

**EL GRECO DISCOTHEQUE**

CARRETERA HEREDIA — TELEFONO 41-11-21

**HOY SABADO 3:00 P.M.**

**OSCAR Y SU GRUPO**

**MAÑANA 24 DIC.**

Abrimos a las 12 del día pero tendremos una **GRAN NOCHE**

**BAILABLE** con discoteca.

Navidad Feliz con música en **El Greco.**

envía a sus clientes, amigos y favorecedores, los más fervientes deseos de

**UNA NAVIDAD FELIZ Y UN AÑO NUEVO LLENO DE PAZ, DICHA Y PROSPERIDAD Y LES INVITA A SUS GRANDIOSOS BAILES DE FIN DE AÑO.**

Lunes 25 de Diciembre a las 8 p.m.

**MODULACION 72**

30 de Diciembre 8 p.m. **LOS INCAS**

31 de Diciembre de 8 p.m. a 4 de la madrugada.

**EL GRAN CARNAVAL** para recibir el año nuevo amenizando **OSCAR** y su grupo

**Felices Pascuas**

**RESTAURANTE**

**KUANG CHAOU**

**Próspero Año Nuevo**

Muy agradecidos por sus visitas durante este año.

Teléfono 22-88-07

廣州珍室

Los esperamos para estos días de Navidad y Fin de Año.

Abierto: 11 a.m. a 2 a.m. 50 vrs. Sur Farmacia Paris

Le deseamos Felicidad en Pascuas  
y Prosperidad en Año Nuevo

bar y  
soda

# EL PARQUE

En servicio de Soda  
y Bar, no somos  
los únicos, pero  
tratamos de ser  
los mejores,  
ya que lo que somos  
se lo debemos a ese  
sin número de clientes  
y amigos que nos  
distinguen con  
su preferencia.

Francisco Flores H.  
Propietario

Ahora abierto, las 24 horas

# El éxito incluye sufrimiento

**HOLLYWOOD** Para Steve Shagan ha sido una experiencia dolorosa, pero al mismo tiempo ha incluido recompensas.

Shagan ha tenido que sufrir para lograr el éxito en Hollywood. Durante mucho tiempo hizo cosas sin importancia. Gradualmente luchó por su éxito y llegó a ser productor. Hizo las series de Tarzán y algunas de las mejores películas para la televisión.

Sin embargo deseaba en realidad describir y producir películas. Escribió un argumento. A la gente le agradó, pero lograr que lo desarrollaran, nuevamente era otra cosa. El proyecto pasó por muchas manos y Shagan se desilusionó una y otra vez.

Posteriormente Jack Lemmon leyó su argumento y por fin todo se combinó. Pronto verán la película "Save the Tiger". Shagan la produjo y Lemmon actúa en ella.

Dice Lemmon: "Las mejores cosas que he hecho han sido arduas".

Lemmon considera que es



ta película es lo mejor que ha hecho desde "Days of Wine and Roses". Sin embargo inclusive después que se hizo, continuó la lucha. El estudio quería cortarla, des

pués que todos los restantes estaban satisfechos. Shagan luchó, pero Lemmon tenía mayor fuerza y se unió a la lucha. Por último triunfaron en su cometido. NEA.



Domingo 24 de Diciembre

<b>CANALES 4y9</b>	12.00 Entremeses musicales.
1.00 Laurel y Hardy.	1.00 Cheyenne.
1.30 Cine para todos.	2.00 Cómo Odeón quiso robarse la Navidad.
3.00 Ultra "Q".	2.30 Santa Claus.
3.30 Viaje al fondo del mar.	3.00 Especial de Dean Martin.
4.30 Skippy.	4.00 Surf Side Six.
5.00 Ritmo y juventud.	5.00 El fiscal.
6.00 Mensaje navideño del Padre Ursa.	5.30 Simon Locke.
6.30 Alicia en el país de los espejos.	6.00 Héroes sin nombre.
8.00 Sorpresivo.	7.00 Sarge.
8.30 Viendo a Biondi.	8.00 Aventuras de Mateo.
9.00 Los invasores.	9.00 Gran gala.
10.00 Líos de dos solteros.	"El soldado de la Reina".
10.30 Despedida.	Con Tyrone Power y Cameron Mitchell.
	11.00 Despedida.

<b>CANAL 6</b>	<b>CANAL 7</b>
9.00 Misa dominical.	3.00 Fútbol inglés.
9.30 Festival de caricaturas.	6.00 Combate.
10.00 Especial de Navidad.	7.00 O'Hara agente secreto.
10.30 Festival de caricaturas.	8.00 Mannix.
	9.00 Tanda de 9.00. "Los leones son libres".

**Hay dos mercados de periódico en el país:**  
**En la mañana el que usted prefiera.**  
**En la tarde LA PRENSA LIBRE, el vespertino de más alta circulación en Costa Rica.**



*la fonda del Sol*  
 AGRADABLES CABINAS PARA SU RECREO  
 SAN ANTONIO DE ESCAZU  
 TEL.: 28-00-45



# HOTEL CRYSTAL

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS

*Desea a todos sus clientes y amigos*

*Felices Pascuas*

y un

*Venturoso y Próspero Año Nuevo.*

Y LES INVITAMOS A PASAR CON NOSOTROS LA NOCHE DEL 31 DE DICIEMBRE DONDE PRESENTAREMOS UN FABULOSO ESPECTACULO INTERNACIONAL  
 RESERVACIONES PERSONALMENTE EN EL HOTEL CRYSTAL.

1  
9  
7  
2

1  
9  
7  
3



## MUNDO ARTISTICO

Por ALVARO SANABRIA

### "Felicitaciones a Luis Enrique Mejía"

El magnífico cantante y compositor nicaraguense, radicado en Costa Rica desde hace mucho tiempo, ha tenido la inmensa suerte, de tener en su matrimonio un nuevo hijo, segundo en la fila y una preciosa niña, que viene a formar pareja con el primogénito, nacido hace aproximadamente un año y medio.

### "Robert Soto en Reloj"

El lunes en la mañana, nos encontramos con la sorpresa de que Robert Soto, conocido animador de salsa de fiesta de nuestro medio y quien ha hecho varias incursiones en la radio nacional en diferentes emisoras, está ocupando el lugar de Mario Lee en Radioperiódicos Reloj.

### "Memo Neyra desacertado en televisión"

El sábado a las 4 de la tar-

de en Teletica, vimos el programa PANORAMA MUSICAL, el cual dicho sea de paso es a nuestro entender el programa mejor presentado técnicamente hablando de la TV Tica, espacio éste del cual hablaremos en futuras columnas. Pero ahora nuestro comentario va enfocado a una desacertada presentación de MEMO NEYRA el sábado anterior.

### "Error de táctica"

De esta forma lo catalogamos nosotros, ya que cuando un cantante como MEMO, cambio de estilo radicalmente, no puede estar jugando, sea cantando de dos maneras distintas, una para discos y otra para presentaciones en vivo. MEMO, tiene un estilo muy particular y sus dos discos con ocasiones de antaño en versiones nuevas han sido hits, de allí que no le vemos por ningún lado la punta, de cantar tres canciones desconocidas y al estilo de Julio Jaramillo. Cualquier artista profesional lo que hace es cantar sus temas grabados o futuras grabaciones, porque de ellos depende su éxito, y MEMO hizo todo lo contrario. Nuestro consejo: "NO LO VUELVA A HACER".

### "Problemas para presentación de Los Galos y La Tropibomba"

Serios problemas han surgido aparentemente en cuanto a la presentación de fin de año, del grupo chileno de LOS GALOS y la orquesta colombiana de LA TROPICOBOMBA. Ambas agrupacio-

### "Los Hicsos"



Este es precisamente el long play que está causando furor en nuestro país y el cual según reporte de ventas, ha obtenido muy buena salida, considerándose uno de los de mayor venta en toda la historia discográfica costarricense. Las canciones y el estilo de LOS HICSOS, es ampliamente conocido a través de todos sus hits, los cuales en su mayoría están recopilados en este disco, el cual tiene como plato muy fuerte el mosaico "TE CANTA LA GALLINA" el éxito más popular del conjunto en estos momentos, junto con "VIOLENCIA".

nes musicales tenían contra- nización Tournón, y "I ena- to con un nuevo restaurante, por motivos que desconocemos no abrirá sus puertas.

## CINE CAPRI

HOY  
7y9... ₡6.00  
(Sólo mayores 21 años). (Sólo funciones nocturnas).

Los aspectos más secretos, increíbles y desconocidos de Norteamérica, en el film más candente y violento de nuestra época!

## "AMERICA"

DESNUDA Y PERVERSA  
En colores.

# REX

3-7-9 ..... ₡6.00

TERCER DIA DE SENSACIONAL EXITO con la preciosa película de Walt Disney en Technicolor y dibujos animados y además el bello corto "SABIDURIA SILVESTRE"

The HOWLarious canine caper that sent London to the dogs!

WALT DISNEY'S  
ALL CARTOON FEATURE

## 101 DALMATIANS

TECHNICOLOR

© Walt Disney Productions  
THEATRE

### LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS

CAPITOLIO 7y9 ..... ₡3.00  
(Prohibida menores de 18 años)  
TECHNICOLOR  
Jacqueline Bisset, Alan Alda, Bárbara Parkins, Curd Jurgens, Bradford Dillman:

### BAILE CON EL DIABLO

CAPITOLIO 3 ..... ₡3.00  
ADELA 3:30 y 7 ..... ₡3.00

LA SIMPATICA FAMILIA TELERIN en su primera y linda película en dibujos animados con 9 lindas canciones.

### EL MAGO DE LOS SUEÑOS

ADELA 9 ..... ₡3.00  
(Prohibida menores de 18 años)  
TECHNICOLOR  
Warren Beatty y Julie Christie en:

### DEL MISMO BARRO

# ACUARAMA

Delfines de Miami

Flipper

Sissi

les desea  
**FELIZ NAVIDAD**  
Y  
**AÑO NUEVO**

HOY. 5 y 8 p.m.  
PRECIOS DESDE  
**₡5.00** NIÑOS

MAÑANA  
10:30 y 4:00 P.M.

GIMNASIO NACIONAL

Ahora en su temporada de despedida el mejor y autentico museo de cera que recorre el mundo

SIAMESES

## MUSEO DE CERA FRANCES

—enero 7— 100 - figuras anatómicas mostrando diversos casos sobre el cuerpo humano - 100 —enero 7—  
último día Aprenda lo que posiblemente Ud. no sabe - Vea lo que Ud. posiblemente nunca ha visto. último día

SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS - TODOS LOS DIAS DE 10 A.M. A 10 P.M. - EN EL TEATRO RAVENTOS, SAN JOSE.

COMA Y BEBA,  
JUEGA, CABALGUE,  
CANTO,  
DANSE, PELEE,  
CONTÉNTETE  
CAME, COQUETEE,  
ABRACE,  
BAILE, GOCE,  
HAGA TODO...  
¡JUNTOS!

Binaca  
esta aquí...  
el mal aliento  
ha sido  
eliminado!



**Binaca**  
Fácil de llevar. Muy efectivo.

**METROPOLITAN**

3 ..... \$ 5.00  
7 y 9:15 ..... \$ 6.00  
(Prohib. menores 18 años).

**FRENSI DE HITCHCOCK**

**HILTON**

3 ..... \$ 3.00  
7 y 9 p.m. .... \$ 4.00

**EL HORROR DEL RECUERDO**

**Coliseo**

3 ..... \$ 2.00  
Palito Ortega Angélica María, en color  
**SOMOS NOVIOS**

7 y 9 ..... \$ 3.00  
(Prohib. menores 18 años).

**LOS CORRUMPIDOS**

**LIBANO**

3 ..... \$ 2.50  
La más fantástica aventura que ha producido el cine, a color

**JASON Y LOS ARGONAUTAS**  
(Prohib. menores 18 años).

7 y 9 ..... \$ 3.00  
(Sólo funciones nocturnas).

**ANSIA DE AMAR**

**HOY! HOY!**  
**RIA! ALEGRESE!**

Un vacilón para celebrar la Navidad y despedir el año 1972... que se va!

**CENTRAL**

A las 3 ..... \$ 4.00  
A las 7 y 9 ..... \$ 5.00

**LUX**

6:30 y 8:30 ..... \$ 4.00

El gordo chiflado se va a ligar muchachonas al bello puerto!

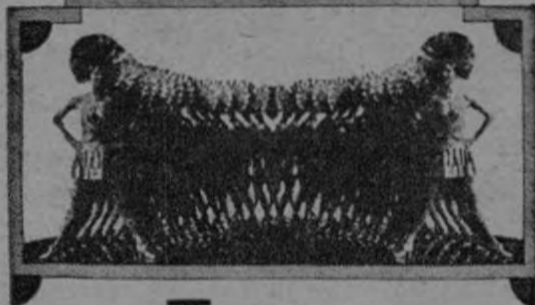
A las gringuitas cautiva... y es un tigre con las nativas!

El tan tonto y lo atarantanto...

**EL REY DE ACAPULCO**

**PRONTO!**  
De los Super-Gigantes del  
**VARIEDADES**

DESLUMBRANTE... ALEGRE... BULLICIOSA...  
EVOCADORA... LA MARAVILLOSA FIESTA MUSICAL QUE VIENE A PONER SU NOTA DE COLOR Y MELODÍAS EN LAS CELEBRACIONES NAVIDEÑAS...!!



**Twiggy**  
**EL NOVIO**

**LA EPOCA DE LOS 20's REGRESA CON TWIGGY**



EMI-MGM presenta una producción KEN RUSSELL

**EL NOVIO**

co-estrella CHRISTOPHER GABLE

EN COLORES.

**MODERNO**

3 - 7 - 9 ..... \$ 3.00  
(Sólo mayores de 21 años)

De los mismos autores de los "Perro Mundo", la sátira más candente enderezada contra la mujer!

**"LA MUJER EN EL MUNDO"**  
EN COLORES

PRONTO! Un médico explosivo... James Coburn,  
**"RECETA... VIOLENCIA"**

**PALACE** | **IDEAL**

3 - 7 - 9 ..... \$ 4.00 | 6 - 8 ..... \$ 3.00

Aislados de su escuadrón blindado... contando sólo con sus propias fuerzas para atravesar todo el territorio enemigo, donde estaban seguros que serían aplastados si los descubrían. La odisea de un tanque solitario, cuyos tripulantes están decididos a regresar sanos y salvos a sus propias líneas!

**LA TIERRA SE BAÑO DE SANGRE...!**

Fortaleza rotunda manejada por soldados sin alma, que malaban sin piedad y sin remordimiento... EL ULTIMO PANZER... se tragó a muchos hombres y animales!

Por destruido se pagaron la vida hasta EL FINAL!



**LA BATALLA DEL ULTIMO PANZER**  
en COLOR. DIV. BLANCO & TRAVIESO

GUY MADISON  
STAN COOPER  
ERNA SCHURER

EN COLORES

**VARIEDADES**

3 - 7 - 9 ..... \$ 4.00  
(Prohibida menores de 18 años)

Estos hombres eran verdaderos profesionales... y cada uno un verdadero especialista en su ramo... por eso se atrevieron a dar el golpe más audaz e increíble que hayan madurado cerebros humanos!

Robar un banco o un casino es tarea difícil... pero para ellos sería un juego de niños...



**"EL GRAN GOLPE"**  
EN COLORES

**CALIFORNIA**

4 - 6 - 8 ..... \$ 5.00

Prohibida para los aburridos...! La más chispeante y aviesa comedia del genial Cantinflas!

El Mago de la risa invade los campos de la alta política y siembra el terror y el desconcierto entre sus más enconados adversarios!

Sus rivales se valen de todas las tretas imaginables para "bajarle el piso"... pero él tenía siete remedios para cada tropezo...!

**MARIO MORENO**  
**CANTINFLAS**



**SI YO FUERA DIPUTADO**

GLORIA ANDRES EMPERATRIZ  
MANGE - SOLER - CARVAJAL

EN COLORES

**RIO**

8 ..... \$ 2.50

Mark Damon,  
**"EL ARQUERO DE FUEGO"**  
EN COLORES



**No comprometa  
a sus amistades  
Déjeles escoger**

**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

TELEFONOS 22 37 69 - 22 80 24 SAN JOSE - COSTA RICA APARTADO 4494